

ИНДУИЗМ

СЕГОДНЯ

Утверждение Санатана Дхармы и отображение современной истории возрождающейся всеобщей религии, имеющей миллиард приверженцев

Священная РУДРАКША



SHUTTERSTOCK



(Обложка) Синие плоды рудракши, только что сорванные с дерева, готовые к очистке и продаже, торговля которыми составляет целых шесть процентов валового национального дохода Непала; (вверху) традиционный банановый лист сегодня может быть самой экологически чистой тарелкой на планете. Читайте на стр. 26

Июль/Август/Сентябрь 2023 года • Год Щобхакрта, 5125 по Индуистскому календарю

Bodhinatha Veylanswami

www.gurudeva.org

В МИРЕ

- Необычное.** Гималайские деревья рудракши в Непале ежегодно дают урожай священных бусин на миллионы долларов **14**
- Экология.** Тарелки из натуральных листьев возрождаются в качестве экологически чистой замены вредной пластиковой посуды **26**
- Преданность.** Старейшины этой отдалённой деревни наносят татуировки «Рам Рам» по всему телу из преданности своему Богу **54**
- Искусство.** Красочные дома Тамилнаду **60**

СТИЛЬ ЖИЗНИ

- Танец.** Обучение индийскому танцу сделало меня набожней **32**
- Раздел образование.** Как уникальная жизнь Шри Ауробиндо повлияла на поколения искателей **34**
- Духовная жизнь.** Случай привёл в мою жизнь Свами Вивекананду и Веданту **48**

ВЗГЛЯД

- По моему мнению.** Влияние межиндуистских браков **9**
- Стол издателя.** За пределами добрых дел: исследование трудного пути к свободе от перерождения **10**
- Из Агам.** Описание шагов, которые должен предпринять медитирующий для достижения состояния Шивы **13**
- Йога.** Мои незабываемые годы в Нью-Йорке со Свами Буа, настоящим мастером йоги. **66**

НАША РУБРИКА

- Философия.** Е. Р. Кравцова. Сурешвара. Абхаса-вада, теория отсвета, отражения **50**
- Индология.** Мукта Мулей-Сараф. Вклад Альфреда Хиллебрандта в изучение санскрита **52**
- Уроки санскрита.** С. В. Лобанов. Урок 10 **68**

КРАТКИЕ ОБЗОРЫ

- Всемирная Дхарма** **6**

Номер выходит при поддержке Мегагранта Минобрнауки (VIII очередь) № 075-15-2021-603.

USA Contacts: Letters to the editor, subscription and editorial inquiries may be sent to Hinduism Today, 107 Kaholalele Road, Kapaa, Hawaii 96746-9304 USA, letters@hindu.org. Hinduism Today (ISSN# 0896-0801; USPS# 023082), July/August/September, Volume 45, No. 3. Satguru Sivaya Subramuniyaswami, Founder; Satguru Bodhinatha Veylanswami, Publisher; Paramacharya Sadasivanatha Palaniswami, Editor-in-Chief.

© 2023 Himalayan Academy, 107 Kaholalele road, Kapaa, Hawaii 96746-9304 USA. All rights reserved.

Контакты в России: Издательство «Хиндуизм тутдэй», 127473 Москва, ул. Краснопролетарская, дом 16/2, подъезд 7, этаж 3. www.hinduismtoday.com, e-mail letters@hinduismtoday.com.

По вопросам распространения, подписки и рекламы на страницах журнала «Индуизм сегодня» обращайтесь по адресу издательства или тел. +7 (499) 340 5809

© 2023 ООО «Хиндуизм тутдэй», ул. Краснопролетарская 16/2, Москва, Россия. Перевод с английского, редакция, верстка, оригинальные статьи и публикации – все права защищены.



www.hinduismtoday.com

www.hinduism.today (рус.)



Дома, прославляющие искусство и божественность

Женщина из Раджастан сидит во дворе своего красочного дома. Рассказ Энн Петри о божественно украшенных жилищах Тамилнаду ... Страница 60

ВСЕМИРНАЯ ДХАРМА

ОБНОВЛЕНИЕ ХРАМОВ

Повторное освящение храмов в Индии и Сингапуре

Тысячи преданных стали свидетелями долгожданной *кумбхабхишеки* древнего храма Шри Дхандаутхапани Свами Палани Муругана в Тамилнаду, Индия, в начале 2023 года. Обычно обновление проводится каждые 12 лет, но на этот раз его сделали с перерывом в 17 лет. Расположенный на вершине холма, этот храм является третьим из шести храмов Арупадай Виду на знаменитой паломнической тропе, прославляемой святыми и мудрецами на протяжении веков.

Около 9 часов утра 27 января, как сообщает газета *The Hindu*, рецитация «Арохара» сотрясала воздух, когда священники несли большие *кумбхи* с водой и травами, освящавшимися в течение предыдущих трёх дней, из *яджняшальи* в главное святилище,

где их возлили на позолоченные *калаши* на вершущках башен. Около 6 000 человек были допущены на вершину холма, чтобы лично наблюдать за происходящим, в то время как у его подножия верующим были предоставлены различные удобства, включая светодиодные экраны, на которых велась прямая трансляция мероприятия. На обновление было потрачено около 2 миллионов долларов США.

Спустя несколько недель старейший индуистский храм Сингапура, которому почти 200 лет, вновь открылся после реставрации, длившейся год и стоившей 2,6 миллионов долларов США. Газета *Straits Times* сообщила, что около 20 000 прихожан, несмотря на утренний дождь, собрались 13 февраля в



Особые гости: заместитель премьер-министра Сингапура Лоуренс Вонг получает памятный подарок во время участия в церемонии.

АФГАНИСТАН

В поисках связей с Индией

Книга доктора философии по ведической литературе Прамода В. Патхака под названием «Связь с Афганистаном» была опубликована в середине 2022 года. Согласно рецензии *The Organizer*, этот магнум опус, доступный к приобретению на [amazon.in](https://www.amazon.in), проводит параллели между древней ведической цивилизацией Индии и ведийской культурой, распространённой в доисламском Афганистане.

Патхак демонстрирует поразительное сходство между древностями и символами ведийской культуры и артефактами, полученными в ходе археологических раскопок на территории Афганистана. К подобным примерам можно отнести найденные печати с изображением священного быка, фигурки в виде голов

царей-жрецов, храмы огня и алтари, а также импорт ляпис-лазури из афганского Бадахшана в Индию.

Он описывает связи основных современных афганских плёмен с ригведийскими племенами, начиная с исторической битвы «десяти царей». Слово «афган» происходит от санскритского слова «авагана», что означает изолированный или одинокий и встречается в тексте VI века «Брихатсамхита».

В четвёртой главе подробно рассказывается, как жители провинции Вамастхана следовали ведийской культуре и сопротивлялись неоднократным попыткам принудительного обращения в ислам. Самым популярным божеством их пантеона был Имра (идентичный ведийскому Индре).

В конечном итоге эта территория перешла к правителям Кабула, которые переименовали её в Нуристан.



Дождь из лепестков: цветы были рассыпаны на вершине каждой башни храма Палани Муругана, к большому восторгу прихожан.

храме Шри Мариамман в китайском квартале для проведения *кумбхабхишеки*. Под звуки песнопений священники поднялись на *раджагопурам* и шесть *виманов*, чтобы совершить обряды. «Освящение – это грандиозное событие, таким я помню его из детства. Я чувствую такую же глубокую набожность, но в то же время сейчас стало гораздо меньше сложностей», – делится

своими впечатлениями верующий Сумати Надесан.

Электрические лампы, освещающие Божество Шри Мариамман, были заменены традиционными масляными лампадами. По словам председателя храма С. Лакшманана, теперь святилище будет вызывать ощущения, подобные пребыванию в «материнской утробе».

Прямая трансляция: youtube.com/live/Qn5tcTDko.



Древние печати: священная печать с изображением быка из харапской цивилизации долины Инда, которая включала территорию нынешнего северо-восточного Афганистана.

ФРАНЦИЯ

Балийское представление поразило публику в Париже

Парижская филармония до 18 сентября 2023 года давала представление «Балийские танцы и балет-маскарад». Как утверждает на её веб-сайте, каждая часть выступления сопровождалась полным *гамеланом* – традиционным ансамблем, состоящим преимущественно из ударных инструментов из бронзы и бамбука, также включающим барабаны, флейты, струнные инструменты и вокал. Это масштабное представление демонстрирует жемчужины балийских танцевальных традиций.

После музыкального выступления 25 инструменталистов *гамелан гонг кебьяра*, с характерными взрывными изменениями темпа и динамики, первый час выступления представляет собой серию традиционных балийских танцев.

Второй час начинается с музыкальной пьесы, исполняемой великолепным *гамелан семам пегулинганом* – старой разновидностью балийского ансамбля, более сладкозвучной и сдержанной, – который в наши дни редко можно услышать. Затем на сцену выходят танцовщики *легонг кратон* (королевский повествовательный балет) – потрясающего образца классического балийского танца, завершающегося захватывающей историей с участием двух *гамеланов*, артистов в красочных масках и танцевального хора *кечак*. Когда вечер подходит к концу и свет тускнеет, артисты заканчивают выступление пением «Аум Шанти, Шанти, Шанти Аум». Посмотрите запись этого выступления по ссылке: bit.ly/bali-paris.



В Парижской филармонии: труппа Джая Семара Вати из балийской деревни Себату выступает во Франции в марте 2023 года.



Вместо шкуры ягненка: Начикет Кунтла, руководитель отдела исследований и разработок компании Phool, держит лист флэзер с тиснением, напоминающим кожу.

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Использование кожи из цветов?

Познакомьтесь со стартапом *Phool* из Канпура, первой в Индии и одной из многих компаний по всему миру, исследующих альтернативы натуральной коже, изготовленные из биоматериалов, а не из пластика. В новостной подборке Би-би-си рассказывается, как соучредитель *Phool* Анкит Агарвал начал с переработки цветов в ароматические палочки после того, как заметил, что огромное количество цветов из храмовых отходов сбрасывается в реки, где они выщелачивают вредные химические вещества из пестицидов (Би-би-си не упомянула о каких-либо остатках пестицидов в благовониях).

В 2018 году учёные из *Phool* заметили беловатый налёт на куче цветочных отходов в фабричном

цеху. Эксперименты по скормлению цветов микроорганизмам, добытым из джунглей недалеко от Канпура, в конечном итоге привели к получению тканеподобного биоматериала, напоминающего на ощупь кожу. Они назвали его «флэзер». Вещество полностью биоразлагаемо, тогда как конкурентная продукция по-прежнему включает в себя некоторые полимеры.

Компания *Phool* создала несколько прототипов изделий – кошельков, сумок-слингов, сандалий и кроссовок. В настоящее время целью исследований является увеличение плотности волокон для обеспечения длительного срока службы, а также получения необходимой прочности и эластичности для изготовления таких изделий, как ремни.

КАНАДА

В сфере аренды жилья в Британской Колумбии разрешена реклама только для вегетарианцев

Практика сдачи жилья арендаторам-вегетарианцам часто обусловлена глубокими культурными и религиозными принципами *ахимсы*, а не только диетическими предпочтениями. В статье на сайте *BIV.com* говорится, что по всей Британской Колумбии 83 860 человек идентифицируют себя как буддисты и 81 320 – как индуисты. Домовладельцы, исповедующие эти религии, часто ищут арендаторов-вегетарианцев, чтобы сохранить свои дома свободными от присутствия мяса и тогда, когда они сдаются жильцам.

Для арендаторов защита от дискриминации предусмотрена в разделе 10 Кодекса о правах человека Британской Колумбии. Когда на сайте *Craigslist* была показана реклама, обращённая «только к вегетарианцам», адвокат Лора Трек дала следующий комментарий: «Я не думаю, что эта реклама

нарушит Кодекс о правах человека, поскольку, судя по всему, она не затрагивает защищаемые от дискриминации категории граждан».



Аренда для вегетарианцев: без нарушений Кодекса о правах человека Британской Колумбии.



Великий момент: (по часовой стрелке слева) освященные кумбхи одновременно возливаются на храм в трёх местах в 10:07 26 марта 2023 года; кристалльный шивалингам, наречённый именем Махалингешвар, за несколько дней до финальной церемонии активации; главные кумбхи готовятся к абхишеке четырьмя старшими шивачарьями.

Также один из священников *Адишайвов* остался служить здесь, чтобы совершать ежедневную *нитью пуджу*.

Посещаемость по-прежнему будет строго ограничена до тех пор, пока мы не построим новую парковку и не организуем

безопасный доступ паломников к храму через нашу рощу рудракши. Когда всё будет готово, *Сварна бандхана маха кумбабхишекам* – церемония торжественного открытия – примет большее количество верующих в зелёную обитель Шивы посреди джунглей.



озеру Гранд-Бассен в центральном Маврикии в феврале 2023 года, когда на обратном пути 8-метровая парадная колесница канвара, загорелась после столкновения с линией электропередачи. Газета *Le Matinal* сообщила, что в результате возникшего пожара взорвался аккумулятор. Около пятнадцати человек получили ранения, как минимум двое не выжили от полученных травм. Премьер-министр Правинд Джагнот отменил запланированную поездку в Эфиопию.

ПО ДАННЫМ STATISTA, УРОВЕНЬ РОЖДАЕМОСТИ в Индии резко падает среди всех религиозных групп, даже несмотря на то, что Индия в настоящее время стала самой густонаселённой страной в мире. Индия вслед за Китаем ведёт политику

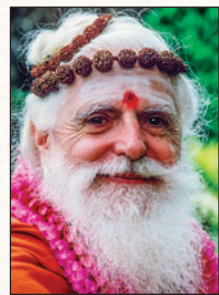
снижения темпов роста населения. Число детей, рождённых на одну женщину в Индии, упало до показателя 2,0 к 2019 году. Для поддержания стабильной численности населения в любом регионе страны необходимо, чтобы это значение не превышало 2,1.

Новости
предоставлены

**HINDU PRESS
INTERNATIONAL**

Подпишитесь
на бесплатные
ежедневные новости
об индуизме во всём мире
на сайте
hinduismtoday.com/hpi

PHOTOS: RAJ KUMAR MANICKAM; HINDUISM TODAY;
SWARAJA/TWITTER



Журнал «Индуизм сегодня» был основан 5 января 1979 года признанным во всем мире ортодоксальным учителем и виднейшим проповедником индуизма Садгуру Шивайя Субрамуниясвами (1927-2001) на базе некоммерческой образовательной издательской деятельности Гималайской академии со следующими целями: 1. Содействие индуистской солидарности как «единству в разнообразии» среди множества сект и направлений индуизма; 2. Информирование и вдохновение индуистов всего мира, а также людей, интересующихся индуизмом; 3. Искоренение вымыслов, ложных представлений и всякого рода неправды касательно индуизма; 4. Защита, охрана и популяризация священных Вед и индуистской религии; 5. Мониторинг и содействие продолжающемуся духовному ренессансу индуизма; 6. Помощь в предоставлении площадки для публикаций индуистским лидерам и учителям, способствующих развитию Санатана Дхармы (Индуизма). Присоединяйтесь и Вы к этой нашей севе – бескорыстному служению на благо мира! Отправляйте свои письма, статьи, отчёты о событиях в мире индуизма и распространяйте информацию о нас среди своих друзей!



Основатель:
Садгуру Шивайя Субрамуниясвами
Издатель:
Садгуру Бодхинатха Вейлансвами
Главный редактор:
Парамачарья Садашиванатха Паланисвами

Помощник издателя: Парамачарья Шиванатха Чейонсвами
Заместитель редактора: Ачарья Кумарнатхасвами
Управляющий редактор: Ачарья Арумуганатхасвами
Руководитель производства: Санньясин Брахманатхасвами
Менеджер подписки и распространения:
Саньясин Шанмуганатхасвами
Менеджер по рекламе: Санньясин Каивальянатхасвами
Помощники редакторов: Санньясин Тиллаинатхасвами, Санньясин Сараванатхасвами
Корреспонденты: Чудамани Шиварам, Бенгалуру; Лавина Мелвани, Нью-Йорк; Дев Радж Агарвал, Дехрадун; Парас Рамоутар, Тринидад. Редактор копирования: Чамунди Сабанатхан. НПИ: Чандра Шанкара. Консультанты: д-р С. П. Сабхаратнам Сивачарияр. Фото предоставили: Томас Л. Келли, фотоагентство Динодия, Дев Радж Агарвал, Дехрадун. Цифровая команда: Андре Гарсия, Джармалингам Сиддхан. Распространение: в США: Ingram Periodicals, New Leaf, подписные услуги EBSCO, Ubiquity; в Европе: Служба подписки SWETS; в Малайзии: Kovind Enterprises; в Сингапуре: Sanathana Dharma Publications; в Индии (Дели): Central News Agency Limited; на Маврикии: CODIP. Печать: Quad / Graphics, Мидленд, Мичиган.

Над русской версией журнала работали: Главный редактор и переводчик: Динанатха Бодхисвами; переводчики: Дмитриченко Елена, Калайогинатха; дизайн-макет, верстка: Синникова Ольга.

ПО МОЕМУ МНЕНИЮ

Влияние межиндуистских браков

Пары, объединяющие очень разные индуистские традиции, переопределяют религию в Америке

Мурали Баладжи

Когда мы с женой начали встречаться, мы думали, что наша общая индуистская вера всё упростит. У нас были друзья, которые встречались с неиндуистами и сталкивались с трудностями, когда речь заходила о том, как они свяжут себя узами брака и как будут воспитывать детей. Тот факт, что мы оба были индуистами, означал, что мы могли избежать подобных межконфессиональных столкновений.

Вскоре мы узнали, что несмотря на то, что мы оба называли себя индуистами, некоторые ключевые различия в том, как каждый из нас исповедовал свою веру, осложняли наши отношения.

Индуистская идентичность семьи моей жены складывалась поколениями, жившими в Гайане, бывшей британской колонии в Южной Америке. Их практика была сформирована травмой кабального рабства, давлением со стороны христианских миссионеров и культурной гибридизацией на протяжении поколений в Вест-Индии.

Моя семья ведёт своё происхождение из южноиндийского штата Тамилнаду, где наша вера формировалась тысячелетиями ритуалов и обрядов поклонения, некоторые из которых характерны только для тамиллов.

Поскольку наши жизни были переплетены, я приспособился к пению религиозных песен, которые были чужды мне в детстве. Я научился праздновать Холи, который менее известен в Южной Индии. Моя жена, со своей стороны, должна была ознакомиться с соблюдением моей семьёй региональных праздников, таких как Понгал, посвящённый божеству солнца Сурье, который широко отмечается в тамильской диаспоре 14 января.

Наши конфликты могут не иметь таких же последствий, как брак католика с протестанткой. Тем не менее, спустя почти два десятилетия после того, как мы встретились, мы всё ещё иногда сталкиваемся с разногласиями по поводу того, когда отмечать тот или иной праздник или какие мантры-молитвы – являются правильными в определённых религиозных обрядах. Со временем мы пришли к пониманию того, что наши различия являются культурными отклонениями и что наши духовные практики обогащаются, когда мы объединяем лучшее из нашего прошлого.



Воспитывая нашего ребёнка, мы сочетаем элементы наших культурных практик и теологических интерпретаций индуизма, следя за тем, чтобы он участвовал в индуистских богослужениях, которые позволили его карибским предкам сохранить свою религию в условиях рабства, и одновременно учим его распознавать религиозные символы на тамильском, языке моих предков.

Такие группы, как Исследовательский центр Пью, изучающие религиозную демографию, не хранят данные о межкультурных и межатрадиционных отношениях и браках, но такие связи среди американских индуистов явно растут по мере того, как дети из разных общин диаспоры встречаются в школе или на работе и начинают больше отождествлять себя с идеей быть индуистом, а не принадлежать к определённой секте или традиции внутри веры.

Выбор, который делают американские индуисты в отношении того, за кого они выйдут замуж, будет иметь глубокие последствия для следующего поколения. В некотором смысле последствия противоречивы. Некоторые индуисты неизбежно отойдут от региональной и культурной идентичности, частично утратив свою веру, и в то же время более глубоко примут веру, основанную на общей религиозной практике.

Но более молодые индуисты американского происхождения также менее привязаны к теологическим соображениям или верности сампрадае, или философской традиции. В результате всё больше шиваитов вступают в брак с вайшнавами или преданными Богини Шакти. Это может означать, что некоторые сампрадаи могут столкнуться с сокращением числа своих членов, поскольку всё больше индуистов отождествляют себя с более широким религиозным сообществом и более единой идеей американского индуизма, отличной от индуизма в других регионах, таких как Южная Азия, Юго-Восточная Азия и Карибский бассейн.

Для тех из нас, кто сейчас воспитывает следующее поколение, эти изменения – возможность и вызов, поскольку мы переосмысливаем, что значит быть индуистом в Америке.

Мурали Баладжи – журналист и преподаватель Школы коммуникации Анненберга при Пенсильванском университете.

ОСВЯЩЕНИЕ

В храме Ирэйван на Гавайях установлен кристалльный Шивалингам

В кауайском доме издательства «Индуизм сегодня» натуральный трёхсоткилограммовый кристалльный Шивалингам временно находился в храме Кадавул с августа 1987 года, ожидая своего переезда в храм Ирэйван после его возведения из гранита. Потребовалось более тридцати лет, чтобы вручную вырезать в Бангалоре (Индия) из гранитных плит детали для храма и собрать их на нашем райском острове-саде Кауаи (США).

Наш архитектор Сельванатхан Стакпати сообщил, что после завершения главной храмовой постройки и установки во внутреннем святилище пятитонной *питхи*, отлитой из сплава пяти металлов, пришло время установить Шивалингам. На основании

этого указания нашего главного скульптора и руководства индийских священников *шивачарьев* были рассчитаны благоприятные даты для проведения комплекса церемоний: 21–26 марта 2023 года, но они не были широко обнаружены из-за отсутствия инфраструктуры для большого скопления людей. Шесть дней, полных ритуалов, проводимых десятью священниками *Адишайвами*, транслировались в прямом эфире на *YouTube*-канале нашего индуистского монастыря Кауаи Аадхи-нам, чтобы все желающие могли лицезреть это торжественное событие. Впоследствии два священника ещё 45 дней проводили *мандала-пуджу* для стабилизации духовных вибраций в храме.

КРАТКО...

ПО ДАННЫМ ГАЗЕТЫ New Straits Times после того, как в Малайзии наконец-то был снят локдаун, около 1,5 миллиона верующих посетили празднование фестиваля Тайпусам на Пенанге в феврале 2023 года. Людей было намного больше, чем обычно, это связано с тем, что в пандемийные годы верующим не давали выполнить свои традиционные обеты покаяния. Такой ажиотаж принёс хорошую прибыль производителям *кавади*, ранее пострадавшим из-за ограничений последних двух лет.

ПЯТЬДЕСЯТ ВОСЕМЬ МУЖЧИН БЫЛИ ПОСВЯЩЕНЫ в монашеский орден BAPS

Сваминараяна в январе 2023 года Махантом Свами Махараджем в рамках масштабного месячного празднования в Гуджарате столетия со дня рождения ушедшего Прамукха Свами Махараджа, на которых присутствовало более 12 миллионов человек. Газета *Face2News* побеседовала с новопосвящённым монахом Гунвайхавом Свами, который прокомментировал: «Именно самоотверженная жизнь наших гуру вдохновляет меня встать на путь отречения, служения и преданности».

ТРАГЕДИЯ СЛУЧИЛАСЬ во время ежегодного пешего паломничества на Махашиваратри к

Заслуги, недостатки и освобождение

Совершайте добрые дела, но знайте, что в процессе созревания души, ведущем к свободе от перерождений, задействовано большее

САДГУРУ БОДХИНАТХА ВЕЙЛАНСВАМИ

В индуизме человеческое поведение суммируется двумя важными терминами – *папа* и *пунья*. *Папа* относится как к неэтичным действиям, так и к недостаткам, заработанным в результате проступка. Индийские произведения содержат различные перечни неправомерных действий. Среди всех проступков нанесение вреда другим, *химса*, считается самым серьёзным. И наоборот, воздержание от причинения вреда другим, называемое *ахимсой*, является высшей добродетелью. Махабхарата восхваляет её превосходство: «*Ахимса* – это высшая дхарма. Это высшее очищение. Это также высшая истина, из которой проистекает вся дхарма». В аштанга-йоге идея избегания проступков называется *яма*, или ограничение. Мудрец Патанджали в своих «Йога-сутрах» перечисляет пять знаменитых ограничений, первым из которых является *ахимса*. Прекрасное определение *ахимсы* содержится в «Шандилья упанишаде»: «*Ахимса* – это непричинение боли любому живому существу в любое время действиями своего ума, речи или тела». В тексте указывается, что добродетель заключается не только в непричинении вреда другим своим телом, но также своей речью и даже мыслями. Это нарушение настолько тонко, что проступком является то, что человек причинил кому-то боль во сне.

Распространённым оправданием применения насилия является возмездие за вред, причинённый вам, членам вашей семьи, вашей религии или нации. Многие в современном мире считают, что в таких случаях возмездие не только разрешено, но и является долгом. Индуизм не поддерживает этот менталитет «око за око». Наше древнейшее священное писание, Ригведа, говорит на этот счёт: «Не отвечай ударом на удар, проклятием на проклятие, подлостью на подлость. Вместо этого осыпайте (обидчика) благословениями». Махатма Ганди заявлял: «Око за око сделает весь мир слепым». Люди, которые обучали инстинктивные склонности злиться и причинять боль, естественным образом проявляют большую заботу о других.

Это подводит нас к противоположному термину – *пунья* – добродетельному действию и заслуге, заработанной правильными мыслями, словами и действиями. Благотворительность – это распространённый способ заслужить *пунья*, которая является своего рода кармическим банковским счётом – давать другим – жертвовать на индуистские храмы, ашрамы и деятельность общины.

Как мы знаем, общество XXI века в высшей степени материалистично. Индуистская молодёжь растёт с мирскими, ориентированными на себя заботами: богатство, карьера, имя и слава. Для большего блага эту материалистическую тенденцию следует уравнивать, помогая другим. Как я в шутку говорю в своих беседах, двух «мерседесов» в семейном гараже вполне достаточно, что означает, что мы хотим быть окружены качественными вещами, но, не имея ограничений в роскоши, вступаем на скользкий путь потакания своим желаниям. Оказывается, самые счастливые среди богатых – это те, кто использует своё богатство для высоких целей и избегает чрезмерных удовольствий. Самые благородные из них направляют свои огромные



богатства на гуманитарные цели. Например, Билл Гейтс, один из богатейших людей в мире, основал Фонд Билла и Мелинды Гейтс для улучшения здравоохранения и сокращения бедности во всём мире. Он заявил, что богатые люди обязаны использовать свои ресурсы, чтобы сделать мир лучше.

Второй способ заслужить *пунья* – это бескорыстное служение, или сева, которое традиционно совершается в храме или ашраме, например, помощь во многих задачах, связанных с подготовкой к празднику. В современных городах такой подход не всегда может сработать, особенно когда дорога из дома в храм или ашрам занимает много времени. Решение есть: переосмыслить бескорыстное служение, включив в него помощь другим, где бы мы ни находились: дома, на работе, в школе, по соседству и в обществе. В самом широком смысле сева включает в себя всё, что мы делаем,

чтобы помочь другим, за что нам не платят или что мы не обязаны делать. Наша награда – это добрая воля, заслуги и хорошая карма.

Санскритский термин, описывающий обретение *пунья*, заслуги, – *иштхапуртам*. Свами Харшананда в своей «Краткой энциклопедии индуизма» даёт такое объяснение: «Этот термин относится к совокупному духовному результату или заслугам в результате совершения человеком ритуального поклонения и благотворительных действий. *Иштха* включает в себя все виды ритуального поклонения, включая дары, преподносимые во время его совершения. *Пурта* указывает на различные акты благотворительности и общественной пользы, такие как строительство и посвящение глубоких колодезев на благо общества, возведение храмов и садов, бесплатная раздача пищи, раздача подарков, уход за больными и многие другие акты благотворительности, санкционированные священными книгами». Свами Харшананда выступает за спонсирование ритуального поклонения, включая *яджню*, или огненный ритуал, часто проводимый многими священниками для возвышения мира.

Популярная концепция в индуизме – да и в других религиях тоже – заключается в том, что если мы живём добродетельно, обретая обильную *пунья*, то после нашего ухода из земной жизни мы навсегда поселимся в небесных мирах. «Мундака упанишада» объявляет эту концепцию ложной. Хотя *пунья*, заработанная *иштхой* и *пуртой*, действительно открывает доступ к небесным мирам, в конечном счёте эта *пунья* расходует, и душа перерождается снова. Стих 1.2.10 объясняет: «Эти введённые в заблуждение люди, считающие жертвы и дела заслуг самыми важными, не знают никакого другого блага. Насладившись небесами, завоёванными добрыми делами, они снова попадают в этот мир или в ещё более низкий».

Что же тогда дарует душе свободу от перерождения? Это *Параматма даришана* – *дживатма*, переживающий себя как Параматму в состоянии *джняны*, просветлённой мудрости. Таким образом, мы можем сказать, что плодом *джняны* является *мокша* – полное освобождение от круговорота рождений и смертей на Земле.



SURESH MUTHUKULAM

Мой гуру, Шивайя Субрамуниясвами, дал краткое описание этой идеи: «Глубоко внутри мы совершенны в этот самый момент, и нам нужно только открыть это совершенство и жить в соответствии с ним, чтобы быть целостными. Мы родились в физическом теле, чтобы расти и развиваться в соответствии со своим божественным потенциалом. Внутренне мы уже едины с Богом. Наша религия содержит знание о том, как реализовать это единство и не создавать нежелательного опыта на этом пути».

В беседах о том, как мы можем расти и развиваться, раскрывая свой божественный потенциал, я использую аналогию с танцем. Я спрашиваю аудиторию: «Что больше всего нужно юноше, чтобы преуспеть в индийском классическом танце?» Неизменно многие дают ответ, который я имею в виду: «Практика!» Чтение книг о танцах не сделает вас хорошим танцором. Также не поможет посещение занятий без практики того, чему вы научились. Необходима регулярная,

Поклонение. В отдалённом лесу муж и жена поклоняются Шиве в качестве их иштхапуртам. Они знают, что это часть пути, который включает в себя тапас и самопознание, ведущие к реализации.

дисциплинированная практика. Точно так же, чтобы расти и развиваться, раскрывая наш божественный потенциал – проявлять наше внутреннее совершенство в нашей внешней интеллектуальной и инстинктивной природе – требуется регулярная практика, называемая *садханой*.

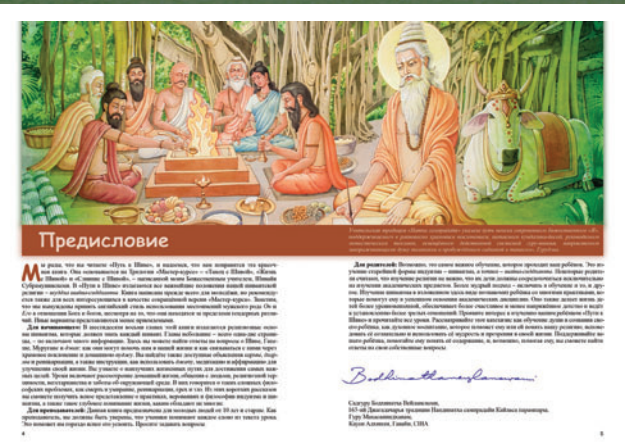
Понятно, что в танце нужно начинать с того, чтобы сделать тело сильным и гибким. Затем вы систематически осваиваете различные движения, позы, жесты и мимику, комбинируя их для исполнения простых танцев. После этого можно совершенствовать всё более и более сложные танцы.

Мы можем думать об основных практиках бескорыстного служения и преданного поклонения как об эквиваленте более простых танцевальных па. Эти шаги важны, но не являются полным путём к мастерству. С философской точки зрения, эти практики создают дуалистические отношения с Божеством, называемые на санскрите *двайта*. Вас всегда двое: почитатель и Божество, которое является объектом вашего поклонения.

Медитация, следующий шаг, является более глубоким видом практики. В своей наиболее глубокой форме больше нет двух. Вы и Божество – одно и то же. Однако вы едины не с личным Богом, а с безличным аспектом Бога, *Саччиданандой*, или Вездесущим Сознанием. Помимо этого, существует ещё более глубокое переживание – единство с трансцендентным Источником *саччидананды*. В философских терминах это переживание является недвойственностью, называемой на санскрите адвайтой. Это состояние *дживатмы*, переживающего себя как *параматму*. Это *Параматма даришана*, самореализация. «Мундака упанишада» 2.2.3-4 наставляет: «Взяв в качестве лука великое оружие упанишад, следует вложить в него стрелу, заточенную медитацией, натягивая её умом, по-

гружённым в созерцание этого (Брахмана), о возлюбленный, знай, что целью является Нетленный Брахман. Слог Аум – это лук, собственное «я», действительно, является стрелой. О Брахмане говорится как о цели этого. В него нужно попасть, не совершив ошибки. Таким образом, человек становится единым с ним, как стрела (становится единым целым с мишенью)». Перевод С. Радхакришны.

Добрые дела необходимы для того, чтобы контролировать ум и входить в более глубокие состояния сознания. Это фундаментальные шаги на духовном пути. Пока человек создаёт *папу*, он не может по-настоящему медитировать. Кармы накапливаются, поглощая ум и эмоции, создавая барьеры, каменные глыбы, жизнь за жизнью. Глубокая медитация приходит только тогда, когда ум ясен, сердце чисто, действия прошлого и настоящего разрешены и дхарма исполнена. Совершайте добрые дела, но знайте, что в великом процессе созревания души, ведущем к освобождению, задействовано большее.



ISBN 978-5-6043339-0-7
© Himalayan Academy, 2016
© Издательство «Индуизм сегодня», 2019

Путь к Шиве

Катехизис для начинающих

Шестьдесят восемь уроков, основанных на Трилогии «Мастер-курсе» Садгуру Шивайя Субрамуниясвами, для передачи нашей традиции следующему поколению...

Теперь и на русском языке

«Путь к Шиве» представляет все важные доктрины шиваитской религии. Книга написана для молодежи, а также для тех, кто хочет ознакомиться с сокращенной версией Трилогии Гурудэвы на 3000 страницах. Главы небольшие – всего одна-две страницы, – но содержат много информации. Здесь вы найдёте ответы на вопросы о Шиве, Ганеше, Муругане и *дэвах*: как они могут помочь нам в нашей жизни и как связываться с ними через храмовое поклонение и домашнюю *пуджу*. Вы найдёте также доступные объяснения *кармы*, *дхармы* и реинкарнации, а также инструкции, как использовать *джану*, медитацию и аффирмацию для улучшения своей жизни. Вы узнаете о наилучших жизненных путях для достижения самых важных целей. Уроки включают рассмотрение домашней жизни, общения с людьми, религиозной терпимости, вегетарианства и заботы об окружающей среде. В них говорится о таких сложных философских проблемах, как смерть и умирание, реинкарнация, грех и зло. Из этих коротких рассказов вы сможете получить ясное представление о практиках, верованиях и философии индуизма и шиваизма, а также такое глубокое понимание жизни, каким обладают немногие.

Книга включает в себя иллюстрированный комплекс из 24 асан по хатха-йоге для ежедневных занятий и словарь терминов.

По вопросам приобретения книги:
Тел.: +7 (499) 340-5809
e-mail: letters@hinduism.today
www.hinduism.today



ИЗ АГАМ

О МЕДИТАЦИИ

Йогические шаги, ведущие от асаны к глубокому единению

Ниже приведены избранные выдержки из перевода доктора С. П. Сабхаратнама «Йога-пады» Рауравы Агамы, главы 1.

- 2-3. Только тот, кто познал природу медитирующего, медитацию и плоды медитации, может заниматься практикой йоги. Индивидуальное «я» – это медитирующий. Ум – это медитация. Великий Господь Шива – это Тот, на кого следует медитировать. Достижение высших качеств Шивы, выше которых нет ничего, является плодом медитации.
4. Сохраняя равновесие ума, когда его почитают или оскорбляют, когда он радуется или огорчается, полностью освободившийся от чрезмерного восторга, страха и уныния, *садхак* должен постоянно практиковать дисциплины йоги.
7. Приняв обычное церемониальное омовение и выполнив следующие обряды, такие как нанесение *вибхути* и окропление святой водой, простираясь перед Шивой и своим *ачарьей* (гуру), посвятившим его в йогу, *садхак* должен глубоко погрузиться в практику йоги.
9. Приняв подходящую позу, сложив руки в молитвенном жесте, удерживая тело в вертикальном положении, выровняв голову и отрешившись от всех негативных мыслей, *садхак* должен практиковать йогу, сосредоточив внимание на внутреннем.
10. Не позволяя зубам соприкасаться и не позволяя языку касаться уголков рта, держа глаза полузакрытыми и поднятыми, *садхак* должен повторять *муламантру* Шивы совершенным образом в соответствии с наставлениями своего гуру.
13. Выровняв вдох и выдох (*прану* и *апану*), позволив дыханию течь по центральному каналу (*сушумне*) и задержав вдох и выдох, опытный *садхак* должен глубоко погрузиться в медитацию на Господа Шиву.
14. Благодаря такой продолжительной практике *садхак* становится способным утвердиться в неизменном и неразрывном союзе со светящейся формой, которая чрезвычайно тонка, всепроникающая, вечна и неизменна.
16. Практикой контроля дыхания *садхак* сжигает все загрязнения; сосредоточением – уничтожает последствия всех своих грехов; отрешением от чувств – освобождается от негативных мыслей и пороков; а посредством медитации – нейтрализует даже те негативные качества, которые, казалось бы, неразрушимы.
23. *Садхаке*, хорошо знающему систему йоги, следует день ото дня увеличивать продолжительность пранаямы на одну *тату* (единицу счёта). Увеличение продолжительности пранаямы не должно быть слишком быстрым или слишком медленным. Это следует делать постепенно и в установленном порядке.
25. Тогда *садхак* становится способным непосредственно воспринимать пять тонких элементов – запах, вкус, форму, прикосновение и звук (*гандха*, *раса*, *рупа*, *спарша* и *шабда*).



27. Затем он видит все те *таттвы*, которые находятся выше тонких элементов – *ахамкхару*, *манас*, *буддхи*, *гуну*, *пракриту* и *пурушу* – все эти *таттвы*, связанные с их соответствующими формами и качествами, становятся для него очевидно проявленными.
28. Затем, увидев *таттвы видья*, *каЛа*, *калА*, *майя* и *шуддха видья* одну за другой в установленном порядке, *садхак* должен отделить себя от этих *таттв* с помощью мантры «Шиваастра».
29. Тогда *садхак* может увидеть *Ишвара таттву*, расположение восьми *Видьешвар*, а затем высшую *Садашива таттву*. Разорвав узы, связанные с этими *таттвами*, с помощью мантры «Кшурикастра», он должен войти в высшую *таттву*, известную как *Шива таттва*, которая тонка и недостижима даже для мудрецов.
30. Знающий эту высшую йогу, вошедший в высшую и тонкую *Шива таттву*, становится бессмертным, развивается, чтобы стать знающим всё, делателем всего, обитателем всего, видящим всё и владыкой всего, сравнимым с Шивой.
31. Во всех Агамах объясняются четыре вечных существования, которые должны быть познаны. Это – *пашу*, *паша*, *пати* и *Шива*. Они должны быть известны систематически, как это изложено в Агамах.
32. Познав таким образом Абсолютное Единое, которое сформировано из вечных таттв и которое является квинтэссенцией всех богооткровенных писаний, *садхак* развивается в освобождённое воплощённое существо (*дживанмукту*). Хотя он и бродит в этом мире, как обычный человек, для него это последнее воплощение.

Доктор С. П. Сабхаратнам Шивачарьяр из линии священников Адитайвов, является знатоком древнего тамильского языка и санскрита, специализируется на Ведах, Агамах и Шильпа шастрах.

Выращивание
и торговля

Священная рудракша

СПЕЦИАЛЬНЫЙ
РЕПОРТАЖ

На фото: (слева) фермер держит в своих натруженных руках свежесобранные плоды рудракши; (ниже) прекрасный вид на леса и рисовые поля в Рамче, Бходжпур, с горой Макалу на заднем плане.



Никки Тхапа, Непал

Всего в пятидесяти трёх километрах от горы Эверест, в самой глубокой долине мира – Кхандбари в Непале – растут одни из самых превосходных деревьев рудракши на земле, которые веками отбирались и выращивались фермерами-лесоводами, составляющие значительную часть экспортной продукции Непала. Высушенные зёрна (каждое из которых содержит одно или несколько семян) плода рудракши издавна считаются священными для индуистов. Ассоциируемые с Шивой, они используются в качестве чётков и обычно носятся для защиты. Согласно легенде, когда Шива посмотрел на землю и стал свидетелем всех страданий, вызываемых людьми, Он прослезился. Слеза упала на землю, и из неё выросло первое дерево рудракши. Деревья рудракши разрослись, открыв человечеству множество своих мистических, духовных и физических свойств, которые изучаются и исследуются до сих пор. Всего за несколько последних десятилетий выросший интерес к рудракше вызвал огромный экономический ажиотаж...

Хотя раньше непальские торговцы были основными покупателями фермеров, выращивающих рудракшу для индийского рынка, сейчас схема торговли усложнилась. Некоторые фермеры также стали торговцами, а многие покупатели заключают контракты с фермерами на урожай деревьев задолго до того, как будут собраны плоды.

В условиях динамичных изменений на рынок вышли китайские торговцы, отправляясь в Непал для закупок у фермеров и на местных базарах или заключения контрактов непосредственно с лесными хозяйствами. Это началось около десяти лет назад, когда в Китае вошли в моду *малы* и браслеты из рудракши. В результате рудракша подскочила в цене, так как китайские покупатели были готовы платить более высокую цену. До пандемии примерно 500 бизнесменов из Китая прибыли в Непал по туристической визе только для того, чтобы закупить бусины рудракши. Зарегистрированный доход от их покупок составил около 650 000 долларов США за 444 722 килограмма зёрен рудракши. В 2020-21 годах бусины рудракши были десятым наиболее ценным экспортным товаром из Непала в Китай, хотя в Непале было продано всего 280 874 килограмма зёрен на сумму около 200 000 долларов США. Поскольку в этом бизнесе большая часть продаж идёт неофициально через наличный оборот, фактические ежегодные показатели экспорта гораздо выше зафиксированных, и, вероятно, исчисляются миллиардами рупий.

Сразу же по завершению сезона дождей непальские фермеры и торговцы съезжаются в Кхандбари, долину в восточном районе Санкхувасабха. Они приходят в особое волнение и нетерпение, когда начинаются торги за партию *мукхдааров* – бусин с восемью или более *мукхи* или «ликами» (сегментами), для которых нет фиксированной цены. Торговцы подсчитывают количество *мукхи*, вертят бусины в руках и постукивают ими по зубам, чтобы определить их вес и плотность. *Мукхдаары* высоко ценятся индийскими покупателями, исконным рынком, чтящим эти многоликие бусины за их религиозное значение.

Хотя большинство торговцев хорошо знают друг друга, к действию присоединяются и другие местные жители. Прибывают школьники и ведут упорные торги, улыбаясь и размахивая толстенными связками «слонов» (сленговое название непальских банкнот в 1000 рупий с изображением слона). Пожилая женщина забредает на базар с красивой 9-ликой рудракшей, которую она только что сорвала с дерева у своего дома. Я не спускаю с неё глаз, пока подходят торговцы, опасаясь, что её могут одурачить, предложив продать бусину по дешёвке. Вскоре я чувствую облегчение, когда она кладёт в карман приличную сумму денег.

С прибытием китайских покупателей поздней осенью торговля активизируется, и в ход идут более крупные денежные суммы. Священная бусина приобрела славу международного масштаба. Шанг Фухенг и его корейская подруга Пак Су Зи торгуются с непальским фермером из-за одной бусины. Они уже пятый год в бизнесе. Непальский пере-

водчик, которого они наняли через туристическое агентство, рассказал мне, что они реализуют бусины с помощью *WeChat* и *TikTok*. Шанг Фухенг держит бусину на ладони, измеряет её штангенциркулем и изучает мукхи. Он вертит бусину снова и снова, пока фермер ждёт в напряжении. Интересно, была ли



ALL PHOTOS: NIKKI THAPA

странная форма бусины создана фермером, который мог вставить её в зажим, пока плод ещё висел на дереве? Выпуклая в центре и относительно плоская сверху и снизу, форма таких бусин привлекает китайский рынок, в то время как индийские покупатели избегают подобных бусин после манипуляций.

Многие китайские торговцы переводят свои юани китайскому предпринимателю в

Джайтхе, де-факто Китай-городе в Катманду. Затем предприниматель переводит рупии в рассрочку сельским жителям Кхандбари, чтобы у них было достаточно наличных на руках для торговли в ближайшие недели.

Через своего переводчика Шанг Фухенг называет цену, фермер торгуется, и так до тех пор, пока они не приходят к обоюдному соглашению. Шанг Фухенг отсчитывает рупии из своего кожаного кошелька и производит оплату. Он и фермер быстро расходятся в поисках новых сделок.

«Я знаю, что индустрии очень почитают эти бусины, – говорит мне Лю Сулинь, другой китайский торговец, – но единственная причина, по которой я занимаюсь этим бизнесом, – чтобы заработать деньги». Лю, который занимается торговлей пятнадцать лет, смеётся, когда я спрашиваю, разбогател ли он. «Я недавно купил Мерседес, – признаётся он, – но у меня нет дома». Он предсказывает, что тренд на ношение рудракши в Китае постепенно сойдёт на нет в течение шести лет, в то время как торговля с Индией останется стабильной.

«Носить браслеты из рудракши – модно в моей стране», – комментирует он, как ни в чём не бывало. «Как и у любого другого тренда, у него будет короткий срок жизни».

Вечером я встречаюсь с китайскими торговцами, собравшимися в отеле «Канченджанга» в Тумлингтаре, а позже увижусь с Пракашем Гири, который поможет нам с ними познакомиться поближе. Каждый год Пракаш снимает здесь комнату на три месяца, чтобы вести свою торговлю. Когда-то он работал китайским переводчиком за 80 дол-

ларов США в день, а потом решил сам заняться этим бизнесом. «В течение семи лет я купил дом и ещё два участка в Катманду. Почему бы мне не работать в этой сфере, если я могу получить десять лакхов (7500 долларов США) за счёт инвестиции в один лакх?»

Шамбху Шрестха, торговец из местного сообщества, придерживается другой точки зре-

ния. Для Шамбху даже такой человек, как Пракаш, – крупный торговец, как и другие, купившие дома в Катманду и чьи дети учатся в дорогих медицинских или инженерных училищах. «Нелегко получить хорошие бусины, не торгуясь усердно и не конкурируя с другими покупателями», – говорит он. Шамбху целыми днями ходит по соседним деревням

и окрестностям, под солнцем и под дождём, чтобы собрать лучшие бусины сезона.

«Я продаю бусины более крупным бизнесменам в Катманду, – продолжает он. – Эти ребята пытаются воспользоваться тем фактом, что большинству из нас приходилось брать кредиты, чтобы заниматься этим бизнесом. Поэтому в конечном итоге я часто продаю ру-



Навигация по красочной и конкурентной среде рынка рудракши



(Сверху по часовой стрелке) базар Хаат в Хандари, куда фермеры и торговцы стекаются, чтобы покупать и продавать; эта пара бусин с большим количеством граней будет продаваться дороже, более тёмная рудракша – прошлогодняя; пожилая женщина с подвеской из рудракши на базаре Тумлингтар Хаат, Санкхувасабха; непальские, индийские и китайские торговцы публично обмениваются рудракшей; на некоторые плоды надевают зажимы, чтобы придать им плоскую форму, привлекательную для китайского рынка.





дракшу с минимальной прибылью или даже по себестоимости, чтобы мне не приходилось платить проценты по кредитам».

Немногие фруктовые косточки в мире получили такое пристальное внимание к своим особенностям или были классифицированы и упорядочены в соответствии с их ценностью и особыми свойствами. Бусины рудракши с одним, двумя и двадцатью одним ликом (*мукхи*) считаются редкими и, следовательно, наиболее ценными. Четырёх-, пяти-, шести- и семиликые бусины являются обычными. Многие китайские покупатели часто довольствуются тем, что скупают обычные, в то время как индийцы отдают предпочте-

ние *мукхдаар* (рудракше с восемью и более *мукхи*) или бусинам большего размера, «шипастым» или имеющим несколько граней с чёткими, глубокими *мукхи*. Одно дерево может производить бусины разного размера с различным количеством ликов, до 23 *мукхи*. Другими уникальными бусинами являются Гаури-Шанкар (две бусины, сросшиеся естественным образом) и *триджутти* (три бусины, сросшиеся вместе).

Некоторые утверждают, что одни деревья дают бусины с небольшим количеством сегментов, а другие дают очень ценные бусины с множеством ликов. Это заблуждение. В то время как деревья разных сортов действительно дают рудракшу определённого размера, от маленькой до большой, многоликые бусины появляются как генетическая аномалия на всех деревьях. Хотя точные цифры так и не были установлены, среди 20 000 собранных бусин можно найти одну 10-ликую бусину, а среди миллиона – одну 1-ликую. Требуется терпение и часы или дни отсеивания плодов, чтобы найти действительно ценные бусины.

Согласно индуистской астрологии, число *мукхи* соответствует определённому Божеству и планете и даёт особые благости. Один астролог утверждает, что 13-ликие бусины помогают совершать своевременные действия при заключении сделок, а рудракша с 21 *мукхи* привлечёт богатство. Большинство тех, кто носит рудракшу, верят, что Господь Шива наделил их особой силой, защищающей владельцев и помогающей им преодолевать препятствия на духовном пути. В «Падма пуране» говорится, что бусины рудракши сами по себе не являются объектом поклонения, но могут использоваться для помощи в духовных поисках. Поскольку бусины обладают множеством полезных качеств, считается, что их ношение помогает контролировать стресс, регулировать кровяное давление, повышать концентрацию внимания, лечить ревматизм и регу-

лировать сердцебиение. Говорится и о других благах, начиная от устранения диабета и заканчивая лечением психических расстройств. Буддийский целитель рассказал, что он разламывает свежую бусину, удаляет жизнеспособные семена и измельчает их вместе с определёнными травами, чтобы создать лекарство, укрепляющее сердечную мышцу. Это его рецепт для пациентов с проблемами сердца.

Однажды я купила бусину Гаури-Шанкар. Более крупная из этих соединённых бусин считается всемогущим Шивой, а меньшая – Богиней Парвати, их соединение представляет собой их небесный союз. Я приобрела Гаури-Шанкар по совету своего астролога, который сказал, что это принесёт мне успешное будущее, но оказалось, что это была подделка. Две бусины были склеены вместе! Позже мой ювелир смог достать для меня настоящую бусину у дальнего родственника.

Поэтому, вернувшись на базар в Кхандбари, я была заинтригована, увидев покупателей, одного китайца и одного непальца, торгующихся за бусину Гаури-Шанкар у фермера. Словно противостояние между Китаем и Индией предстало в этом трёхстороннем торге. В этом случае китайский покупатель выиграл, непальский торговец ушёл разочарованным, а фермер выглядел довольным. Я задаюсь вопросом: была ли Гаури-Шанкар подлинной?

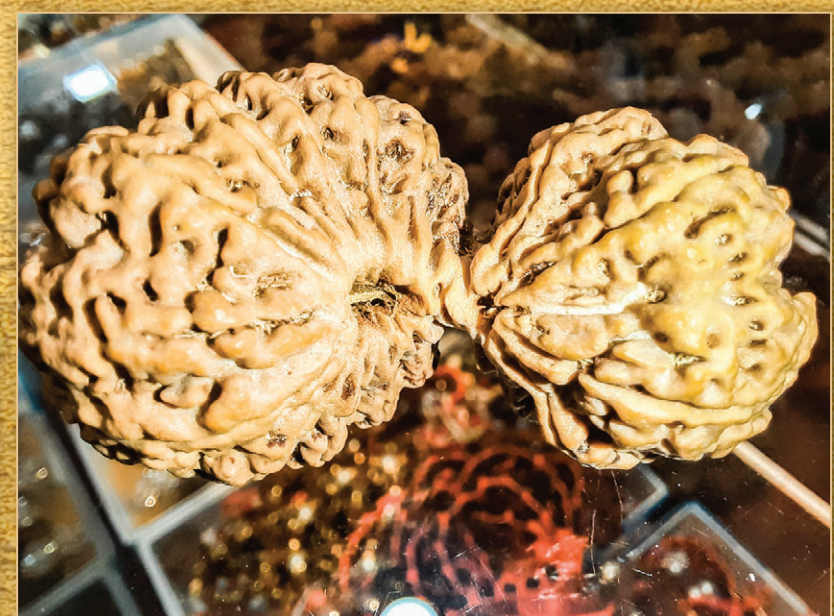
«Мои глаза хорошо натренированы, и я могу в мгновение ока сказать, настоящая это бусина или подделка, – с гордостью говорит мне Нагеш Баснет. Он покупает только *мукхдаары*, утверждая, что 80% всех *мукхдааров* проходят через его дом в Катманду. Тем не менее, я должен сертифицировать каждую бусину, прежде чем продавать её в дорогих индийских бутиках».

По словам Нагеша, именно его отец основал первую коммерческую плантацию рудракши. До этого деревья рассматривались в первую очередь как хорошие дрова для растопки, в то время как люди ели не очень аппетитную кожу и мякоть созревших пло-



Премиальные бусины для взыскательных покупателей

(Сверху слева по часовой стрелке) целый мешок бусин с большим числом *мукхи*; Хари Рай (в центре), владелец магазина рудракши в храме Папуатинатха, измеряет бусины Гаури-Шанкар, которые он купил в этом году в четырёх районах; пара естественно сросшихся бусин (Гаури-Шанкар); китайский торговец держит свежесорванную 7-ликую бусину; фермер из Дингла осматривает дерево, которое начало плодоносить на третий год, и отмечает, что обычно деревьям требуется на это пять лет.



дов. Иногда бусины давали в качестве милостыни садху, а лучшие из них приносили в качестве подношений Пашупатинатхе или в Варанаси, но их коммерческая ценность ещё не осознавалась настолько, также не было смысла в подделке.

«Я планирую приобрести сканирующий аппарат и открыть сертифицированную правительством лабораторию в Катманду, – говорит мне Нагеш. – Это разумно, если Непал, страна происхождения, будет выдавать сертификаты подлинности для рудракши».

Я слышала, что его предложение поддержал Кабир Сингх, покупатель из Индии, который почти два месяца проводит в этом регионе в поисках редких бусин. Он в плохом настроении, когда я встречаю его, несущего свои сегодняшние покупки. «Как клиент, я ожидал хорошего обслуживания, но не получил его. В Непале нет исследовательской лаборатории. Я должен отсканировать все свои покупки по возвращении в Индию и, в случае подделки, отправить их обратно, чтобы обменять. Единственное, что здесь делают для проверки рудракши, так это стучат ею о зубы! Они кладут в рот нечто столь сакральное! И бактерии передаются от одного человека к другому, особенно во время пандемии Ковида!» Кабир от разочарования закатывает глаза.

В отеле после очередного дня переговоров китайские торговцы смотрят TikTok, пока их переводчики обмениваются историями с непальскими продавцами. Кабир Сингх раскла-



HINDUISM TODAY

дывает свои покупки на столе, измеряет и обсуждает их с другими торговцами. Я думаю о собственных впечатлениях: фермеры несут мукхдаары и пачки денег в потёртых рюкзаках, а китайские торговцы получают денежные переводы, эквивалентные тысячам долларов США, чтобы купить всего 10 килограммов рудракши. Единственная 21-ликая мукхдаар продаётся по цене автомобиля. Я поражена, что эти сделки на маленьком базаре задействуют так много денежных средств. Несмотря на всю наличную выручку, я размышляю, достаточно ли зарабатывают фермеры.

Нагеш объясняет основную схему реализации: фермер продаёт товар местному торговцу, который продаёт её региональному торговцу, а затем, наконец, международному предпринимателю, который экспортирует продукцию индустам по всему миру. «Я слышал,

что премьер-министр Моды, актёр Амитабх Бачан и другие известные индусы владеют ценными бусинами рудракши. Многие из дорогих бусин поставлялись мной, но в процессе реализации они прошли через множество людей, прежде чем достигли своих именитых владельцев», – рассказывает он.

Тем не менее, схемы торговли постоянно меняются: один местный фермер сообщает о том, что ему удалось продать 1500 бусин с одного дерева бизнесмену за 7500 долларов США. Он говорит, что бусина рудракши, которая когда-то продавалась за пять рупий, теперь продаётся за 2000 рупий благодаря интересу китайцев. Создаётся впечатление, что вследствие прямых про-

.....
Сезон сбора урожая: (вверху) величественные корни 45-летних деревьев рудракши в индуистском монастыре на острове Кауаи, Гавайи; (вверху справа, по часовой стрелке) Аакаш Кумар Шрестха и его жена осматривают плоды на своей ферме в Раничхане; Агам Сингх Рай, торговец рудракшей из Катманду, позирует со своими друзьями-фермерами в Буттаре Баган; смотритель в Управлении лесного хозяйства округа Санкхуvasабха ухаживает в питомнике за саженцами деревьев, которые ежегодно раздаются фермерам; (внизу слева направо) сборщики урожая набирают большие мешки с плодами; дерево рудракши в цвету предвещает сезон сбора; друг г-на Рая (слева) взбирается на 6-метровое дерево за плодами рудракши.



NIKKI THAPA

Задача воссоздания

Священное дерево рудракши

Рудракша (*Elaeocarpus ganitrus*, *E. grandis*, *E. serratus* (из Шри-Ланки) и *E. sphaericus*) – это вечнозелёное мягкодревесное дерево, в латинском названии которого *elaeo* означает «масло», а *carpus* – «плод». Деревья рудракши с грубой текстурой и серовато-белой корой могут достигать в высоту 9–18 метров, имеют красивую крону из продолговатых блестящих зелёных листьев. Среди зелёной листвы часто можно увидеть скопления ярко-красных листьев. Это довольно необычно. Многие из взрослых деревьев укреплены у основания (см. фото выше) сильными корнями, расходящимися от ствола вдоль земли. Весной на них появляются густые грозди крошечных белых цветков с бахромчатыми лепестками, а затем – небольшие круглые зелёные плоды, которые по мере созревания становятся синими или фиолетовыми ближе к осени. Авиаторы времён Первой мировой войны считали древесину рудракши лучшим выбором для изготовления

пропеллеров самолётов из-за её лёгкого веса и способности выдерживать высокую скорость вращения.

Леса рудракши в Непале расширяются по мере того, как фермеры превращают свои традиционные сельскохозяйственные угодья в сады рудракши. В разгар сезона дождей фермеры приезжают из ближнего и дальнего зарубежья за двухлетними саженцами, которые питомники Управления лесного хозяйства раздают бесплатно. Каждый год для посадки увозят примерно 4000 саженцев высотой около 30 сантиметров. Молодые деревья требуют минимального ухода и начинают плодоносить с третьего года, хотя бусины, полученные с пятого года, имеют лучшее качество. Окончательное качество рудракши может во многом зависеть от климата, почвы и высоты над уровнем моря. Деревья наиболее хорошо себя чувствуют на высоте около 1000 метров, но также известно, что они очень продуктивны в Австралии и на Гавайях, где есть священный лес, поса-



NIKKI THAPA

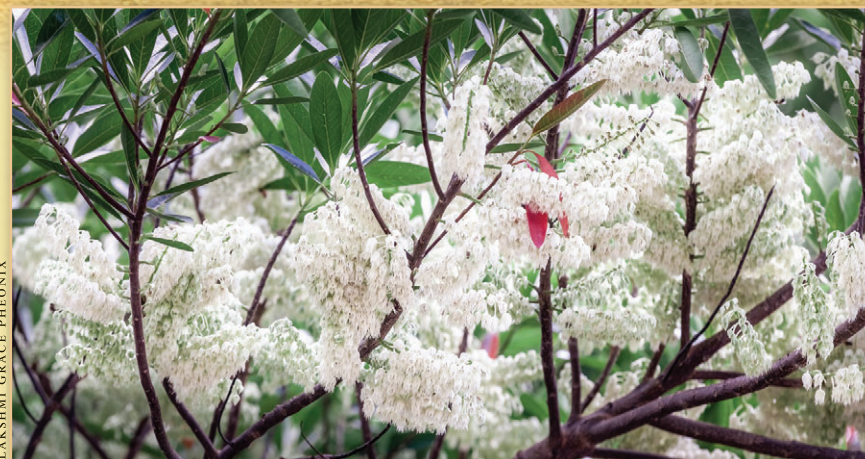


NIKKI THAPA



NIKKI THAPA

Изучение традиционных непальских методов выращивания рудракши



LAKSHMI GRACE PHEONIX



NIKKI THAPA

женный монахами в 1978 году (теми же монахами, которые выпускают этот журнал). В качестве различных примеров произрастания можно привести деревья в долине Арун

в районе Санкхуvasабха, которые дают более мелкие бусины, чем деревья возле района Бходжпур, где бусины рудракши крупнее и созревают дольше.



даж китайским торговцам фермеры получают больше выгоды — до тех пор, пока сохраняется торговля с Китаем.

Фермеры

Впервые я посетила фермы района Бходжура в качестве журналиста «Индуизм сегодня» во время раннего сбора урожая, в сентябре 2022 года, в компании торговца Агама Сингха Рая. Этот первый ежегодный урожай приносит в основном мукхдаары, а второй урожай, между праздниками Дашайн и Тихар, даёт более распространённые виды бусин.

Я прибываю в эту пышную долину с мыслью, что нахожусь в «старом Непале» (вне



зоны трекинга, хотя и всего в 53 километрах от Эвереста), окружённом сельскими холмами и деревьями Непала. Когда мы едем на джипе по густому зелёному лесу рудракши, нас обгоняют китайцы на мотоциклах. Нам сказали, что они направляются в лес, чтобы проверить деревья рудракши, которые они законтрактовали у местных фермеров. Прямое заключение сделок началось, когда китайские торговцы в поисках бусин вокруг храма Пашупатинатха в Катманду пересеклись с фермерами, выращивающими рудракшу. Торговцы избавляются от посредников и проводят здесь месяцы для заключения контрактов на урожай целых деревьев по тысяче долларов США за каждое.

К примеру, Агам Сингх Рай, выбирает деревья после осмотра соцветий и молодых плодов весной, заключая с фермерами устные, ни к чему не обязывающие контракты. Мы встречаемся с Говиндой и Дипаком Каттувалами, заключившими контракт с Агамом Сингхом Раем на годовой урожай со своих 150 деревьев рудракши, занимающих два гектара. Окружающие нас леса полны сборщиков и упаковщиков, нанятых разными подрядчиками. Бригады прибыли с палатками, спальными мешками и достаточным количеством еды и питья на время работы.

Когда мы припарковались возле леса Куттувалов, я увидела, как проворные юноши и

девушки забираются высоко на деревья, чтобы сорвать плоды с веток. С тревогой наблюдаю, как они снимают пластиковые сандалии и карабкаются ввысь, ловко балансируя на высоких ветках, частично скрытых листвой. Найдя крепкую ветку, они останавливаются, чтобы сорвать плоды длинным бамбуковым шестом с раздвоенным наконечником. Там, где деревья низкорослые, они срывают рудракшу шестами прямо с земли. Затем во время перерыва упавшие плоды упаковывают в мешки. Работа должна выполняться поочередно, чтобы падающие плоды не попали в сборщиков, подобно пуле.

Чтобы показать мне качество, Дипак Куттувал и его друг Анил Рай срезают синюю внешнюю оболочку деревянным бруском или мачете (*кхукуру*), а затем соскабливают мякоть гребёнкой. Традиционно бусины очищают следующим способом: натирают щёткой под проточной водой, а затем после высыхания заворачивают в тонкий муслин. Агам Сингх Рай сокрушается: «В старые времена было весело, когда все фермеры рано утром отправлялись к ближайшей реке, чтобы промыть урожай. Мы раскладывали рудракшу на пластиковом брезенте вдоль берега реки, чтобы она высыхала на солнце, а затем устраивали пикники или играли в карты, внимательно следя за ней». Те дни прошли. Сегодня плоды упаковывают в мешки и неделю хранят в тёмном помещении, пока внешняя оболочка не сгниёт. Сморщенные бусины затем очищаются массово с помощью мойки высокого давления, что значительно ускоряет работу.

Через два дня Агам Сингх Рай грузит на трактор урожай со своих 150 деревьев — 34 тяжёлых мешка, более тонны рудракши. После очистки они будут просверлены и пре-



вращены в изделия в его магазине в Катманду. Не все занимаются обработкой бусин. Некоторые торговцы просто экспортируют в Индию пакеты с собранными плодами. Агам нанимает рабочих, чтобы они сверлили и нанизывали бусины, а затем делали *джана малы* (чётки, используемые для чтения мантр) из 108, 54 или 36 бусин, перемежающихся кусочками красного или розового войлока. К *мале* из 108 бусин может быть добавлена бусина «гуру» (*меру*), чтобы обо-

значить завершение цикла мантр, например, «Аум Намах Шивайя», когда чётки поворачиваются в руке. Его мастерская также производит из рудракши сумки, брелоки и даже чехлы на спинки автомобильных кресел.

Будущее торговли

Не только торговцы, подрядчики, фермеры и производители готовой продукции извлекают выгоду из бизнеса с рудракшей — отельеры, такие как Сударшан Дхакал, тоже. Он говорит:

Искусство сбора и очистки плодов рудракши



(Сверху слева по часовой стрелке) сборщик урожая готовит бамбуковый шест, чтобы срезать им плоды рудракши; сборщик с бамбуковым шестом на дереве; грубая щётка используется для удаления остатков мякоти с бусин; очистка рудракши традиционным мачете, кхукуру; Дурга Бахадур Барал, фермер из Кхандбари, Санкхуасабаха, собирает мукхдаар рудракшу; Анил Рай и Дипак Каттувал очищают от мякоти и изучают бусины со своих деревьев.





ALL PHOTOS: NIKKI THAPA

«Я не разбираюсь в рудракше, но тем не менее я зарабатываю благодаря ей. Мой пятнадцатилетний сын уже пять месяцев полностью занят китайскими покупателями. Кто бы приехал в этот район, если бы здешние деревья не давали лучшие в мире бусины рудракши? Сезон урожая с нетерпением ждут не только владельцы отелей, но и продавцы овощей, арендодатели мотоциклов, держатели лавок быстрого питания, сборщики, упаковщики и многие другие». Многие фермеры, ставшие торговцами, помнят времена, когда бусины не име-

ли такой большой ценности. Акаш Кумар Шрестха, фермер из Кхандбари, вспоминает: «Наши отцы не понимали их ценности. Они могли съесть семена внутри плодов или собрать красивые бусины и предложить рудракша малы садху и святым, проходившим через этот регион. Честно говоря, мы не знаем, почему рудракша так важна, и почему люди платят за неё столько денег. У нас около 80–90 деревьев, и мы хорошо зарабатываем, когда приезжают китайцы».

Дурга Бахадур Барал, который, как и Акаш, работает в этом бизнесе уже двадцать лет, поясняет: «Мой дедушка рассказывал нам, как садху приезжали в этот регион, что-

бы собирать рудракшу. Раньше они рассказывали нам о важности ношения бусин с различным числом мукхи, таким образом осознание их духовной важности существовало уже давно. Шестьдесят лет назад мой отец раздавал их бесплатно. Он брал мешки с ними в места паломничества, чтобы раздать их садху или сделать подношения в храмах. Это считалось большой пуньям (хорошей заслугой). Потом постепенно люди начали торговать ими. Весь регион теперь зависит от этой отрасли, и я надеюсь, что благодаря этой статье рудракша станет востребованной и в других странах мира».

Но новые возможности, открывающиеся благодаря выращиванию и продаже бусин,



вызывают насущные проблемы, связанные с регулированием отрасли. Бусины должны быть натуральными, без дополнительных сегментов, вырезанных или приклеенных вручную, поэтому требуется экспертная лаборатория, сертифицированная правительством. Сейчас существует множество компаний, делающих лабораторное исследование и рентгеновские снимки, но их легитимность сомнительна.

Химикаты не должны использоваться для ускорения роста деревьев. Бир Бахадур Шрестха из Ассоциации торговцев рудракшей Непала обеспокоен недавним увеличением применения химикатов. «Это подорва-

ло репутацию непальской рудракши в Индии и, кроме того, нанесло вред деревьям, возможно, из-за недостатка знаний в подборе верной дозировки. Мы также начали кампанию по противодействию манипуляциям с бусинами рудракши. Ирония заключается в том, что зажимы и химикаты импортируются из Китая, автоматически возвращая деньги, которые китайцы привезли в Непал», — рассказывает он.

Некоторые фермеры и торговцы желают улучшить систему налогообложения. В настоящее время правительство Непала облагает налогом продажу рудракши по объёму, а не по фактически заработанным деньгам. Следовательно, фермер, который продаст всего несколько бусин 21-ликой рудракши по высокой цене, может не платить налог, в то время как фермер, продавший 50 мешков обычных 5-ликих зёрен, получит высокую ставку. Фермеры также испытывают трудности с депонированием своих доходов, поскольку они не могут подтвердить источник и не могут брать банковские кредиты под залог своих ценных зёрен. Если бы отрасль регулировалась лучше, люди, работающие по всей цепочке создания стоимости, выиграли бы.

Для фермеров эта необычная бусина явно даёт надежду на лучшее будущее. Тем не менее, есть много неизвестных факторов. Стабилизируется ли китайский рынок и продолжит ли он расти? Будет ли возрастать коммерческая ценность бусин во всём мире? Будет ли предложение превышать спрос, и не пожалеют ли фермеры в будущем, превращая сельскохозяйственные угодья в леса рудракши?

Индийский торговец Кабир Сингх говорит: «В Тамилнаду большой рынок для сбыта рудракши. Непаль-

ские торговцы могут использовать этот потенциал. Во время Махашиваратри все хотят купить рудракшу. Но моя единственная цель, привезя бусины в Индию, — заработать пуньям». Его цель не в том, чтобы получить прибыль, а в том, чтобы подарить храмам, друзьям и семье священную рудракшу. «У нас в Индии есть люди, которые могут заряжать эти бусины энергией для различных духовных целей. Бусины из Непала действительно особенные», — добавляет он.

Набин Гаули, отельер из Санкхувасабхи, отказался от бизнеса с рудракшей, который вёл в течение многих лет, из-за наставления своей 74-летней матери Сушиллы. Шивабхакта и последовательница организации «Ом Шанти», она попросила Набина не приносить домой деньги, полученные от продажи рудракши, столь же священных, как сам Господь Шива.

Что останется стабильным и истинным, так это вера в духовную силу рудракши. Мала, которую многие из нас держат в руках, пересчитывая бусины, цвет которых темнеет со временем, является дорогим спутником и напоминанием о наших духовных поисках. Пусть же эти священные деревья и впредь будут взращиваться за их многочисленные блага для человечества, как духовные, так и экономические.



ОБ АВТОРЕ

Никки Тапа — фотограф и фоторедактор. Её веб-сайт, askmeaboutnepal.com, представляет собой богатый ресурс о культуре и традициях Непала. nikithapa@gmail.com.

Создание изделий из натуральной рудракши

(На этой странице, сверху слева по часовой стрелке) рюкзак из рудракши и крупные малы из драгоценных бусин выставлены в магазине в Санкхувасабхе. Подобные изделия служат свидетельством мастерства и креативности местных производителей товаров из рудракши; непальские женщины нанизывают просверленные бусины для изготовления поделок; через просверленную рудракшу продета игла; бусины нанизываются для создания крупной малы.



(На этой странице, сверху по часовой стрелке) Бабита Шакья, гордая владелица сувенирного магазина рудракши в Кхандбари, демонстрирует красивые и уникальные изделия из рудракши, созданные её мужем; статуя Господа Шивы, украшенная малами из рудракши; рудракша мала из 54 прошлогодних бусин (слева). Эти непальские бусины не пропитаны маслом, но естественным образом меняют цвет со временем. Красивая мала из 18 крупных бусин (справа) и отдельные бусины рудракши собраны в этом году.





О К Р У Ж А Ю Щ А Я С Р Е Д А

Посуда из натуральных листьев: как наше традиционное прошлое встречается с экологическим будущим

Дэви Равиндрадж, Техас

Посуда из натуральных листьев — красивая, полезная для здоровья, экологически чистая, приятная в использовании и давно вошедшая в индуистскую культуру! Одна из радостей взросления индуса в диаспоре — отмечать праздники различных регионов Индии, а не какого-либо одного. Чего мы, возможно, не знаем, так это того, что у каждого из них есть свои собственные практичные и экологичные способы подачи праздничных блюд. Знакомство с этой биопосудой может открыть многие двери, проливая свет на связи между нашей культурой и окружающим миром, а также прорубить окно в ботанику, биохимию, почвоведение и другие науки. Это поможет раскрыть нам глаза на жизнь и труд фермеров и связать нас с глобальными социальными проблемами, такими как устойчивое развитие, права коренных народов на леса, управление отходами и изменение кли-

мата. Прежде всего, это даёт нам возможность сделать что-то своими руками.

Существует множество способов классификации посуды из листьев: из свежей она листья или засушенная, большая или маленькая по размеру, из одного листа или нескольких скреплённых. Многие листья можно использовать различными способами. Начнём с листа банана, одного из нескольких растений, удостоенных санскритского названия *кальпатару* («исполняющее желания»). Банановые листья собирают, моют и используют в качестве тарелки свежими без какой-либо обработки. Небольшие листья можно использовать целиком, более крупные разрезаются на несколько частей. Они очень нравятся коровам и другим животным, и их легко компостировать.

Из банановых листьев, предварительно размягченных или необработанных, исполь-

зуемых с обжигающе горячими блюдами, также получаются эластичные ароматные обёртки для транспортировки готовых блюд. Такие свёртки можно перевязать высушенной лентой, сделанной из обработанного ствола банановых растений — того же прочного, гибкого волокна, которое используется для перевязывания пышных гирлянд. Крупные полосы бананового волокна можно спрессовать в машине в форме маленьких чашечек.

Другой тип посуды делается из нескольких листьев, скреплённых вместе. Для её создания используются многие виды листьев различных растений, столь же разнообразных, как и климат в Индии. Очень популярны листья сала или шореи исполинской (*Shorea robusta*). Часто на дереве сал растёт толстая древесная лиана *Phanera vahlii*. Ценимые за свой размер, форму и вкус, её листья известны как *тау* в Гималаях, *сиалис*

в Одише и *мантараи* в Тамилнаду. Ещё используют листья джекфрута, тика, нескольких деревьев рода *Ficus*, в том числе *баньяна*, *пипали* и *Ficus auriculata*, у которого листья особенно большие, а также других растений.

В дополнение к плоским тарелкам умелое использование тонких палочек также позволяет быстро формировать из скреплённых листьев конусы, чашки и миски. В Непале набор из трёх предметов посуды называют *патравали*: *танари* (слегка изогнутая большая тарелка), *дуна* (миска среднего размера) и *бота* (самая маленькая чаша). На территории всего индийского субконтинента тарелкам и мискам из скреплённых листьев придают форму с помощью гидравлического пресса, что облегчает их хранение и транспортировку. Тот же тип пресса используется для переработки упавших оболочек пальм арека в одноразовую посуду для вечеринок, которая сейчас популярна на экспортном рынке.

Хотя, грубо говоря, банановые листья для сервировки блюд более популярны в Южной Индии и на Шри-Ланке, а посуда из скреплённых листьев более распространена в Северной Индии и Непале, существует много точек пересечения. Северо-Восточная Индия не только славится культурным использованием банановых листьев для изготовления превосходных тарелок и мисок, но и чрезвычайно богата биоразнообразием банана. В одном только Аруначал-Прадеше произрастает одиннадцать видов диких бананов. В Одише *маханпаса* в храмах Лингараджи и Ананата Васудэвы в Бхуванешваре подают на

банановых листьях. В Махараштре вкуснейшее тхали по особым правилам сервируют на свежем банановом листе, ориентированном вверх. На юге особенно популярны тарелки из сушённых листьев сала, лианы малу и других растений для подачи небольших закусок.

В знаменитом храме Чидамбарам в Тамилнаду на тарелках из сушённых листьев *донаи* подают сладкий рис, йогурт и сун дал. В Тричи дети, которые участвуют в пении «Тирувембавей» во время обхода Учималай ковиль каждое утро во время Маргажи, с радостью получают лист *донаи* с *прасадом* на завтрак, прежде чем отправиться в школу. Отличный пример того, как в Бихаре еду подают с использованием разных типов традиционных тарелок из листьев, как свежесрезанных, так и скреплённых сушённых, можно посмотреть по ссылке на видеозапись визита Анобхава Сапры в Дарбхангу на праздник Митхила (youtu.be/FFpaivx04R8?t=1937). Другой пример конвергенции — Маврикий, где банановый лист является обязательным атрибутом традиционных празднований среди индустов, происходящих из различных регионов Индии.

От фестивалей Онам садья в Керале и Важаи илай саппад в Тамилнаду до богатых Чотти дхамов Уттаракханда, в Индии нет недостатка в праздниках, которые были бы неполными, если бы на них не подавали угощения на культовой посуде из натуральных листьев.

Однако небольшие перекусы играют не менее важную роль в экологически чистом питании. Уличная *самоса* становится вкуснее, если знать, что тарелка из листьев, на которой она

Старое становится новым: (слева) южно-индийское блюдо из риса с карри подаётся на банановом листе; (вверху) деревенская женщина скрепляет листья для тарелок; (на вставках) два из 749 результатов поиска по запросу «посуда из натуральных листьев» на Amazon.com: сверху представлены тарелки, изготовленные из листьев дерева сал (распространённые в Северной Индии и Непале), ниже другие, сильнее обработанные, произведённые из опавшей листвы пальмы арека.

подана, быстро разлагается и, в отличие от пластиковой, может даже стать вкусным лакомством для друзей-животных. Даже те деликатесы, которые в первую очередь известны своим вкусом и структурой, которые они получают от листьев во время приготовления (например, *кумбиланнам*, завернутый в лавровый лист, *патили* в листьях куркумы или *идлис* в листьях джекфрута, сложенных корзинкой), можно есть вручную с минимальными отходами, так как они уже имеют листовую обёртку.

Один лист, который мы ещё не упомянули, — это лист лотоса, национального цветка Индии и самого священного растения индуизма. Традиционная, но менее известная альтернатива банановому листу, листья лотоса, также достаточно велики, чтобы разместить целый обед. На всём индийском субконтиненте листья лотоса используются для изготовления посуды наравне с другими видами растений. Например, в восхитительно подробной подписи к одной из своих картин, опубликованной в социальных сетях, известная худож-



DR. PRASAD HENDRE



DEVI RAVINDRARAJ

Практическое использование: (слева) в мисках из скреплённых листьев демонстрируются фермерские сорта риса на заседании Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства; (вверху) паратта, индийская лепешка, упакованная в банановый лист; (справа) листья растения сохари, растущего в Тринидаде; (крайнее справа) натуральная тарелка на берегу Ганги вернётся в почву без какого-либо вреда для экологии.

ница Упасана Говиндараджан описывает воспоминания о детских пикниках со своей бабушкой, в том числе то, как соседка приносила листья лотоса из близлежащего пруда, если у них не было с собой банановых листьев.

Использование посуды из листьев в диаспоре

В то время как в Индии использование листьев лотоса скорее вызывает ноты ностальгии, в Гайане вегетарианская еда, подаваемая на листьях лотоса, является предметом национальной гордости. Местное правительство даже включило «Гастротур семи карри», в ходе которого предполагается сбор листьев лотоса, в число трёх инициатив, недавно запущенных Управлением по туризму Гайаны. И любой, кто осмелится опубликовать фотографию блюда, выглядящего аутентично (но поданного на полистироловой тарелке) с пометкой «Семь карри», будет встречен хором комментариев с вопросом, а где же лист лотоса.

В Тринидаде растение *soxaru* (*Calathea lutea*), произрастающее в этом районе, уже давно занимает почётное место наряду с банановыми листьями, поскольку служит для подачи вкусной «молитвенной еды», как на Карибах с любовью называют вегетарианскую пищу, сопровождающую любую пуджу. Возможно, дикорастущую *soxaru* изначально взяли на вооружение наёмные рабочие из-за ограниченного доступа к листьям бананового дерева, которые были собственностью британских владельцев плантаций. Однако теперь эта альтернатива стала любимой частью индотринидадской культуры.

Будет ли посуда из натуральных листьев использоваться и дальше?

Несмотря на богатую и разнообразную историю, а также яркие моменты адаптации и устойчивости, индуистские традиции изготовления посуды из натуральных листьев находятся под угрозой. Первый риск заключается в огромном влиянии западных односторонних товаров.

Ручита Кумари, которой около тридцати лет, говорит, что посуда из листьев всё ещё доступна в таких городах, как Патна, если хорошо поискать, но её распространённость резко сократилась, особенно за последние пятнадцать лет. Она ясно понимает причину этих изменений – хорошо продуманный маркетинг. Пластиковые изделия, по её словам, рекламируются как «не менее хорошие и даже более качественные», чем традиционные индийские, но «они не возвращаются обратно в землю. Это чревато последствиями для вашего здоровья. Всеми этими негативными моментами пренебрегают в маркетинговых кампаниях, посвящённых пластику. И как только он выходит на рынок, он заменяет всю другую продукцию». Несмотря на растущую опасность для наших океанов, рек, гор и здоровья всей планеты, глобальное производство одноразового пластика только набирает обороты, а не замедляется.

Признавая серьёзность проблемы и опираясь на государственные и общегородские инициативы, Индия в 2022 году приняла один из самых масштабных в мире запретов на использование пластика. Такие действия потенциально могут помочь фермерам, сборщикам и ремесленникам, которые производят традиционную посуду из листьев. Как рассказал газете *The Tribune* Балдэв Кумар, производитель натуральной посуды из Химачал-Прадеша, после запрета на пластик в этом штате в 2018 году: «Мы вздохнули с облегчением, поскольку можем продолжать заниматься нашей традиционной профессией, которая была на грани исчезновения из-за машинного производства пластиковой продукции». Однако ряд серьёзных вопросов по поводу национального запрета всё ещё остаётся.

Второй риск заключается в предположении, что независимо от того, как долго мы будем бездействовать, где-нибудь непременно сохраняются экологически чистые традиции, такие как использование посуды из натуральных листьев, если мы когда-нибудь захо-

тим к ним вернуться. Существуют ли, подобно Глобальному хранилищу семян сельскохозяйственных культур Земли на Шпицбергене, охраняемые анклавы нашего биокультурного разнообразия. Ответ сложен и вызывает беспокойство. Как кратко поясняет доктор Тара Дэви Сен о тарелках из *таура* и *тремала* на своём сайте «Гималайские дикие пищевые растения»: «Эти традиционные практики находятся в резком упадке из-за лёгкой доступности пластиковых тарелок. Необходимость сегодняшнего дня – продвигать и возрождать эти экологически чистые социальные традиции». Популярность использования листьев лотоса и любых других растений в качестве посуды постепенно размывается.

Хотя подача свадебных пиршеств на банановых листьях по-прежнему популярна во многих регионах, их применение в различных повседневных целях неизбежно сокращается. Обеды, завернутые в банановый лист, больше нельзя купить в индийских поездах, тогда как до конца 1990-х годов они были крайне востребованы. Сегодня кулинарные блоггеры подтверждают эту хронологию, предвывая свои особые рецепты ностальгическими похвалами этих обедов в банановых листьях, которыми они наслаждались в поездах в детстве. Читать эти истории о питательных, экологично упакованных родителях, бабушками и дедушками продуктах, приятно, и от них слюнки текут, пока в голову не приходит мысль: у кого будут подобные воспоминания через три, два или даже одно поколение?

Та же самая сага о банановом листе разыгралась в Малайзии. В самом центре страны, на исконной родине семейства банановых, традиции использования банановых листьев сохранялись и процветали в индуистских общинах Малайзии. Тем не менее, несмотря на тёплый тропический климат, который становится всё теплее, в Малайзии банановые листья всего за 30 лет были вытеснены в качестве естественного материала для тарелок и упаковки, в основном за счёт полистирола. Между тем,



DEVI RAVINDRARAJ



DEVI RAVINDRARAJ

Австралия выращивает свои сорта бананов, но не использует банановые листья в производстве посуды, несмотря на их обилие.

Даже в тех районах проживания диаспор, где посуда из листьев всё ещё популярна, экологически чистые системы её утилизации, такие как компостирование, могут быть минимально доступны. Это также вызывает беспокойство, поскольку, когда какая-либо часть культурной экосистемы выпадает, другим частям становится легче стать просто знаковыми, символическими – и затем быть заменёнными. К примеру, в Индии, прессы, предназначенные для листов *донаи*, теперь часто используются для изготовления мисок одинаковой формы из пластиковых отходов. А когда в Соединённых Штатах Америки в особые дни индуистского года проводятся праздники с использованием банановых листьев, листья затем всегда отправляются прямо на свалку, завернутые в бумагу или пластик. Таким образом, полезность первоначальных практик полностью теряется, как в буквальном смысле, так и в образовательном плане.

Третий риск заключается в том, что индуистская молодёжь может перестать воспринимать экологически чистые традиции, такие как использование посуды из листьев, как часть нашей культуры. Этот последний риск демонстрирует другую возможность развития событий, которая легко может настичь индуистские традиции изготовления посуды из листьев в ближайшем будущем: они будут присвоены и превращены в модный коммерческий продукт Западом для собственных нужд, легко доступный для покупки в магазинах, но больше не встречающийся в храмах. Такой исход, при котором традиции изготовления посуды из натуральных листьев будут лишены своих культурных и экологических основ, станет потерей для всех нас.

Начинаем с чистого листа

В этой печальной ситуации стоит задать вопрос, как мы можем поддерживать

традиции изготовления натуральной посуды, если живём далеко от Индии или даже в любом сильно урбанизированном районе. Неужели нужных листьев не будет в наличии? Есть много способов ответить на этот вопрос. Во-первых, нужно просто осознать, что пластик, к примеру полистирол, нигде не доступен локально.

Его приходится добывать из недр земли, очищать с помощью сильно загрязняющих экологию процессов, прессовать в крошечные гранулы (печально известный «пластмассовый снег», покрывший пляжи Шри-Ланки после того, как контейнеровоз *X-Press Pearl* загорелся и затонул в 2021 году), отправлять заводским изготовителям, придавать форму различных продуктов, а затем, в конечном итоге, транспортировать обратно на логистические склады, а затем в магазины, где мы их купим и принесём в наши дома, залы собраний и храмы.

Весь этот производственный цикл влечёт за собой значительное загрязнение окружающей среды и необходимость выполнения нескольких перевозок по всему миру – и это ещё до того, как продукция попадёт в мусорный бак. Когда мы поймём это, мы сможем осознать, как эти западные продукты стали нормой, и представить, каким мы, возможно, хотели бы видеть будущее без всего этого.

К счастью, все обсуждаемые проблемы разрешимы, если мы начнём действовать в ближайшее время. Хотя мы живём в эпоху гомогенизации и массового вымирания, многое действительно было спасено от этой участи – языки, формы искусства и биологические виды – всё получилось, когда бдительные люди осознали ситуацию, организовали других и начали действовать решительно. Как и прочие аспекты индуистской культуры, традиции изготовления посуды из листьев существуют как часть экосистемы – в буквальном смысле! Чтобы эти традиции были в полной мере живы для блага молодых индуистов во всём мире, эта экосистема должна быть как можно более живой и экологиче-

ски значимой. Ниже представлено несколько способов, как мы можем это осуществить.

Компостирование: Сонал Агравал, выросшая в раджастанской семье в маленьком городке, с любовью вспоминает, как все овощные отходы с кухни её семьи собирались в ведро, которое она с удовольствием выносила, чтобы накормить любую из соседских коров. Она считает, что привлечение к компостированию – это лучшая возможность подарить молодёжи в сильно урбанизированных районах такие же воспоминания. Хотя нет ничего лучше, чем скормить нетерпеливому жвачному животному банановый лист или хрустящую тарелку из сушёных листьев *донаи*, компостирование является наиболее экологически чистым способом утилизации натуральной посуды, к которому большинство из нас, живущих в городских районах, имеет доступ.

Какие бы типы натуральной посуды мы ни использовали, крайне важно, чтобы мы сделали компостирование доступным, либо, начав с собственного дома или с нашего храмового сообщества, либо получив доступ к ресурсам, уже доступным там, где мы живём.

Посуда из натуральных листьев любого типа исключительно хорошо подходит для компостирования, поскольку нет необходимости отделять пищевые отходы (надеясь, минимальные!) от её поверхности – всё вместе уходит в компост. Даже в точках общественного питания, работающих по системе многоразового использования «принеси с собой» применение листьев в качестве посуды облегчает компостирование, сводит к минимуму необходимость мытья и максимально улучшает санитарные условия.

Вовлечение молодёжи: привлечение молодёжи в храмах к сервировке блюд и компостированию посуды из листьев и даже выращиванию определённых растений в домашних и храмовых садах, может во многом способствовать укреплению давних экологических ценностей индуизма, а также ценностей *севы* и *аннаданам*. Традиции изготов-



BACKYARD CAFE



R. RAVINDRARAJ



DEVI RAVINDRARAJ

Экологически чистый лист: (по часовой стрелке слева) наслаждаясь гайанским блюдом из семи карри, поданным на листе лотоса; сун дал в простом конусе из бананового листа; озеро в США, полное готовых к использованию лотосов; бихарский праздник; устойчивый к заморозкам банан, произрастающий в Северной Каролине, США; чаши из листьев, используемые священниками во время проведения храмовой огненной церемонии; крышки для кувшинов из банановых листьев.



DEVI RAVINDRARAJ



RAJKUMAR MANICKAM



DEVI RAVINDRARAJ



DELHI FOOD WALKS

ления натуральных тарелок также органично интегрируются в существующие программы Бал Вихар различными способами. Названия растений, используемых для создания посуды, могут быть даже представлены на уроках языка в храмах: самые маленькие могут обводить, раскрашивать и вырезать листья, а для учеников постарше можно подготовить познавательные плакаты.

Учиться/слушать: посетите старших родственников или ремесленников в Индии, чтобы понаблюдать за процессом изготовления посуды из листьев. Найдите время, чтобы выслушать их рассказы о споре на тарелки, доступности растительных материалов и других вопросах. Вернувшись домой, в нашу местную среду обитания, узнайте об общих чертах с общинами коренных народов в своём регионе: из каких местных растительных материалов получают хорошие поверхности для подачи пищи и прочные, упругие соединения? С какими препятствиями сталкиваются коренные народы, пытаясь получить доступ к материалам, которые традиционно используют их общины?

Находите новые виды листьев: ещё один способ почтить мудрость наших предков и пойти по их стопам – внимательно наблюдать за растениями вокруг нас и творчески думать о том, как их можно использовать. Это может быть местное растение или уже широко распространённое. Например, морской виноград (*Cocoloba uvifera*), произрастающий на юго-востоке США и в странах Карибского бассейна, но активно выращиваемый по всему миру из-за своей солеустойчивости и универсальности. Его листья круглые, крепкие и гладкие, хорошо хранятся в течение многих дней без охлаждения и имеют идеальный размер для подачи закусок и храмового *прасада*.

Используя банановые листья: помимо покупки банановых листьев у оптовиков и бакалейщиков, выращивайте некоторые растения самостоятельно и органически. Выращивание на приуса-

дебном участке исключает воздействие пестицидов и является весьма познавательным занятием. В то время как бананам требуется много месяцев и определённый температурный режим, чтобы дать спелые плоды, вегетативные части этого растения быстро растут и процветают в гораздо более широком диапазоне климатических условий. Известно более 75 видов бананов и сотни его разновидностей и сортов, и все они обладают превосходными свойствами листьев. Некоторые сорта дают пышные листья, оставаясь при этом чрезвычайно компактными, устойчивыми к повреждению ветром и помещающимися в удобный для переноски горшок. Виды, произрастающие в горах, очень устойчивы к холоду и каждую весну стабильно возобновляют свой рост даже в заснеженном климате. Получение съедобных плодов различных сортов – лишь верхушка айсберга, когда речь заходит об использовании банановых листьев.

В дополнение, узнайте о разносторонней пользе бананового листа. Знаете ли вы, например, что банановый лист, положенный на сервировочное блюдо или кастрюлю с горячей едой и закреплённый тесьмой из бананового волокна, обволакивает посуду даже лучше, чем полиэтиленовая плёнка? Чтобы возродить такие экологически чистые традиции, нам придётся заново ознакомиться с возможностями и свойствами различных листьев, чтобы мы смогли оперативно и эффективно их использовать.

Возможно, самой недооценённой возможностью соединения индуистских традиций изготовления тарелок из листьев с нашей новой средой обитания является североамериканский лотос (*Nelumbo lutea*), который в изобилии произрастает в озёрах на севере США вплоть до Восточной Канады. Единственный родственник вида священного азиатского лотоса (*Nelumbo nucifera*), «американский лотос», обладает теми же свойствами: роскошными водоотталкивающими листьями, съедобными клубнями и семенами. Хотя в некоторых частях США лотос имеет охраняемый статус местного дикорастущего цветка, в других районах региональные департаменты фактически уничтожают его, чтобы обеспечить лучший доступ лодок для рыбалки. Вместо этого листья лотоса можно было бы собирать. Жаль, что столь прекрасное и полезное растение попросту пропадает.

Давайте найдём способы адаптировать наши традиции, чтобы принести пользу местной окружающей среде, где бы мы ни жили, и вдохнём гордость в наше молодое поколение в Индии, Шри-Ланке и Непале.

УЗНАЙТЕ БОЛЬШЕ...

Прочтите: А. Дж. Кора «Листья как обеденные тарелки, пищевая обёртка и упаковочный материал для пищевых продуктов: важность возобновляемых ресурсов в индийской культуре» *Bull Natl Res Cent* 43, 205 (2019). <https://doi.org/10.1186/s42269-019-0231-6>

Посмотрите: Экта Чаудхари «Как приготовить Кхаад/Компост из кухонных отходов» – грамотный инструктаж по компостированию на хинди с английскими субтитрами, специально предназначенный для городских жителей: youtu.be/daAh_evRnOQ.

Сотрудничайте: <https://forum.pradakshina.org>. Волонтеры делятся детскими воспоминаниями о традициях изготовления посуды из листьев, знаниями и стратегиями, почерпнутыми во время работы по возрождению практики использования натуральных тарелок в индуистских храмах и в молодежных программах за пределами Индии, а также опытом работы в садоводстве и компостировании. Всё это направлено на достижение общей цели – сохранения традиций индуизма в области применения посуды из натуральных листьев живой и процветающей по всему миру.

ОБ АВТОРЕ

Г-жа Дэви Равиндрарадж является исполнительным директором в компании «Прадакшина», некоммерческой организации, занимающейся поддержкой традиций изготовления тарелок из листьев в Индии и на Шри-Ланке посредством взаимодействия с молодежью в диаспорах.

Для связи: om@pradakshina.org

Космическая хореография Господа Шивы

Как вдохновение божественным образом Натараджи помогло мне освоить танец и изменить всю мою жизнь

САВИТА ТИВАРИ, МАВРИКИЙ

Множество форм Шивы любимо и почитаемо Его преданными. Шивалингам, пожалуй, самая знаменитая и древняя из них; другие известные формы – Ардханаришвара, Бхайрава, Пашупати и Дакшинамурти. Натараджа – Шива в образе космического танцора – естественно является формой, которой больше всего поклоняются артисты танцевальных трупп.

Натараджа создал вселенную Своим танцем. Он подобен облаку, наполненному водой, ожидающему, когда разразится гроза, или яркому свету лампы в месте, где нет движения воздуха. В этой форме Шива является центром мироздания. Подобно тому, как атом танцует на своей орбите, вселенная танцует на космической орбите Натараджи. В форме Натараджи Шива является повелителем всех поклонников танца, а вселенная является Его сценой, на которой Он исполняет Свой животворящий танец для всего мира.

Слово Натараджа переводится как «царь действий» или «царь танца». Дэви Сарасвати – богиня творчества, знаний, музыки и мудрости. Писатели, певцы и все другие представители творческой сферы деятельности, исповедующие индуизм, молятся богине Сарасвати о благословении и успехе. Но для танцоров, особенно индийских классических танцоров, Натараджа – их Бог. Изображение Натараджи можно найти на логотипах многих танцевальных академий и на афишах конкурсов классического танца. Его божественная статуя украшает алтарь бесчисленного количества исполнителей.

Прочитав о Натарадже в нескольких книгах и блогах, я обратилась к первоисточнику знаний – нашим священным писаниям. Шлока из «Аштадхьяи» мудреца Панини утверждает: «В конце Своего космического танца Натараджа, Повелитель Танца, с намерением благословить мудрецов Санаку и других, сыграл на Своем *дамару* (барабана творения) 14 раз (сначала девять раз, а затем ещё пять раз), из чего возникли 14 сутр, широко известных как “Шива-сутры” или “Махешвара-сутры”». Основываясь на этих 14 сутрах, Махапандит Панини записал свою грамматику санскрита – «Аштадхьяи» – и таким образом была запечатлена мать всех языков.

Каждый человек может интерпретировать образ Натараджи в соответствии со своим уровнем сознания. Некоторые считают, что Натараджа олицетворяет собой космический танец. Некоторые говорят, что Он представляет цикл разрушения и созидания. Для некоторых эта форма является проявлением шакти Шивы. Для других Он ассоциируется с грамматикой. Для меня, как бы глубоко я ни зашла в свои познания, Натараджа просто остаётся Царём танца.

Танец Натараджи называется Ананда Тандава. Его поза подробно описана в священных писаниях, таких как «Аншумадбхед агама» и «Уттараканика агама». Четырёхрукий Натараджа держит *дамару* (барабан) в одной руке и Агни (огонь) в другой. Третья рука в *абхьямудре* жестом говорит «не бойся», а четвёртая указывает на Его поднятую ногу. *Дамару* представляет *акаша таттву* – элемент простран-



Священные шаги: автор Савита Тивари исполняет свой танец для Шивалингама в храме своей семьи на Маврикии.

ства. Это *нада*, звук *Аум*, который, как утверждают, является начальным звуком вселенной. Агни – это элемент огня, представляющий чистое знание, поскольку он сжигает все материальные вещи, оставляя только вечное.

Лично я связываю каждый элемент символизма Натараджи с танцем. *Дамару* – это музыка, а огонь – энергия, необходимая для танца. *Абхьямудра* – это благословение для исполнителя, а рука, указывающая вниз, – это *притхиви таттва*, необходимая для равновесия. Огненный круг вокруг Натараджи является границей танцевальной площадки. Карлик по имени Апасмара под ногой Господа – это его танцора. Поднятая нога означает уверенность в стремлении к совершенству.

Я решила научиться танцевать, чтобы лучше понять Натараджу. Это было непростым решением для штатной писательницы и матери двоих маленьких детей с занятым мужем-священником. Но меня внутренне тянуло к танцу, я благоговела перед ним, как и многие, следующие индуистскому пути. Часто можно увидеть статуи наших богов в танцевальных позах, например, Ганеши, Шивы, Радха-Кришны и Дурги. Наши боги танцуют, и мы тоже можем. Раньше танцеваль-

ные выступления ограничивались для меня аплодисментами для других, но я больше не буду хлопать в ладоши, а присоединюсь к исполнителям.

Я могла выбрать из девяти форм классического танца и предпочла катхак из-за возможности общения с гуру онлайн, а ещё потому, что как писатель я люблю рассказывать истории, а *катхак* происходит от *катха*, преданий. Как только я начала учиться, стало ясно, что я встала на путь духовного роста, а не просто изучаю форму классического танца. Каждый раз, когда я танцевала, я чувствовала связь с непознанным. Сказать, что *катхак* поднял меня на новый уровень, было бы банально, но это именно то, что я ощущаю в глубине своей души.

Мой первый урок заключался в том, чтобы стойко удерживать позицию, называемую *утпатти*, что в переводе означает «основа», с которой начинаются и которой заканчиваются все движения. Для кого-то *утпатти* может ассоциироваться с домом, для кого-то это может быть человек, с которым ощущаешь себя как дома. Для меня *утпатти* – это крепкая опора Матери-Земли, Бхуми Дэви, благодаря которой я могу танцевать, не боясь упасть, ведь Она всегда будет рядом, чтобы подхватить меня.

В *катхаке* поза *утпатти* также называется *сам*, что означает «ровный». Это напоминает мне о самом важном храме Натараджи в Индии, Чидамбараме Тиллаи Натараджа-Котхане Ковиле, который располагается прямо на линии магнитного экватора, что делает его свободным от влияния какой-либо магнитной силы с севера или юга. Подобным образом, *утпатти* – это поза, в которой мы можем уравновесить себя, как Натараджа.

Чидамбарам является одним из пяти священных мест поклонения Шивалингамам в Южной Индии, представляющим пять природных элементов. Чидамбарам Лингам представляет *акаша таттву* или эфир. Это также единственный храм Шивы в Индии, где танцующий Шива в образе Натараджи почитается в статусе главного Божества. Всякий раз, когда мой учитель танцев ругает меня за то, что я теряю равновесие, я представляю себя на ровной поверхности в Чидамбараме и стараюсь сохранить баланс. Действительно, важность контроля над своим разумом – это первый урок, который я усвоила. Второй урок – завершать свои действия, доводить начатое до конца в любом аспекте своей жизни.

Также я нахожусь на пути к подчинению собственного эго, представленного карликом Апасмарой, олицетворяющим собой жадное, собственническое «я», который изображается лежащим под правой ногой Натараджи. Эти качества нельзя стереть из человеческой природы, но можно подавить духовной мудростью. Интересно отметить, что эпилепсия, состояние мозга, которое может вызывать судороги и внезапную потерю сознания, в аюрведе называется *апасмарой*. В йоге есть поза Натараджи, используемая для лечения пациентов с эпилепсией.

Теперь танец влияет на все аспекты моей жизни, на то, как я выражаю себя, как я себя веду и многое другое. Например, я полностью перестала сутулиться. Сначала моему учителю приходилось поправлять меня всякий раз, когда я сутулилась во время урока. Но через полгода моё тело выровнялось, и теперь я редко сутулюсь.

Моя страсть к *катхаку* стала предметом разговоров во время посиделок с семьёй и друзьями. Меня раздражало, когда они посмеивались над классической музыкой и танцевальными номерами. Было легко простить их невежество, но также раздражало то, что они хотели, чтобы я показала им несколько движений. Я вежливо отказывалась, но они продолжали настаивать, и я рассказала, почему это было бы не так просто. Я объяснила, что сначала должна попросить Господа Натараджу, а затем Бхуми Дэви об их благословениях. Затем я молюсь пяти элементам, *панча таттве*, моим ангелам-проводникам во

время танца. Я также должна выразить благодарность своему гуру за то, что он научил меня этому священному искусству. Услышав это, они поняли, насколько серьёзно и трепетно я отношусь к танцу, и что к нему следует относиться с большим уважением.

Теперь никто не просит меня показать танцевальные движения, но многим интересно, какие новые жизненные уроки я извлекла из своих занятий танцем. Есть много маленьких, но важных вещей, которые я осознала во время своего путешествия по изучению моего внутреннего Натараджи. Например, я не переживаю, если спотыкаюсь во время тренировки на глазах у других. Я просто привожу себя в порядок и продолжаю с того места, на котором остановилась. Я также улучшила контроль над дыханием. Кроме того, существует сильная связь с музыкантами, которые помогают нам собраться. В душе они стали

моими лучшими друзьями, хотя у нас никогда не было возможности пообщаться. Танец стал моим утешением. Если я злюсь, я выплёскиваю это в танце. Если я испытываю стресс, я выплёскиваю и это. Если я счастлива, я снова танцую. Это моя ежедневная доза чистой духовности.

Мой учитель хвалит меня за мою преданность искусству, а преданность – главное требование для изучения этой формы искусства. Хотя я не гонюсь за похвалой, слова моего учителя согревают моё сердце, как мягкое заверение в том, что я могу завершить начатое.

Левая сторона святилища в храме Чидамбарам Натараджи скрыта завесой, которую убирают только в особых случаях и лишь на несколько мгновений. За завесой пустое пространство представляет Шиву в форме *акаша таттвы*. Легенды гласят, что только благословенные понимают эту тайну (*рахасья*). Мне нравится связывать этот зал с тысячглавым Адитешей, готовым дать индивидуальные знания

достойным ученикам. Может быть, когда-нибудь и я стану достаточно хорошим учеником, чтобы понять *рахасью*. Однажды я смогу сдёрнуть за-

весу майи со своего разума и увидеть настоящую правду жизни. А до тех пор я продолжу своё танцевальное путешествие у стоп Натараджи.

Танец научил меня двигаться плавно, гибко и устойчиво. Это освободило меня самым фундаментальным образом, помогая мне позитивно определять и контролировать свои эмоции и мысли. Я ценю ощущение того, что в моей жизни есть отзывчивый гуру и сокурсники, рецитация *падханта*, завершённость *сум*, *джугалбанди* (дуэт) таблы, успокаивающий и в то же время заряжающий энергией звук *гхунгру*, ножных браслетов с колокольчиками. Впервые, получив возможность и платформу для выражения своих историй и эмоций, я чувствую, что моя душа имеет голос и наслаждается каждой секундой своего проявления.

Забота о себе больше не задание, это образ жизни. Я считаю, что регулярное сбалансированное питание, правильное поведение и обретение счастливого и чуткого сознания сделали меня лучшим человеком. Говорят, что жизнь проста, пока мы её не усложняем. То же самое и с танцем – первое правило – придерживаться простоты.

Я с нетерпением жду того дня, когда подарю свой первый танец Натарадже в храме. Подобно *манаса пудже*, я собираюсь предложить *притья пуджу* моему возлюбленному Махадэве. Я буду предлагать цветы и фрукты движениями руки и показывать свои эмоции глазами. И я предложу свою преданность в виде слёз счастья, текущих по моим щекам. Представление этого дня приносит мне огромное счастье, подобное тому, какое испытывает Нараяна, представляя Ананда Тандаву Натараджи. Мой путь в поисках Натараджи начался с одного гигантского шага, и я уже вижу улучшения в своей жизни. Мне не терпится увидеть, с чем ещё я столкнусь во время этого путешествия. Джай Натараджа!



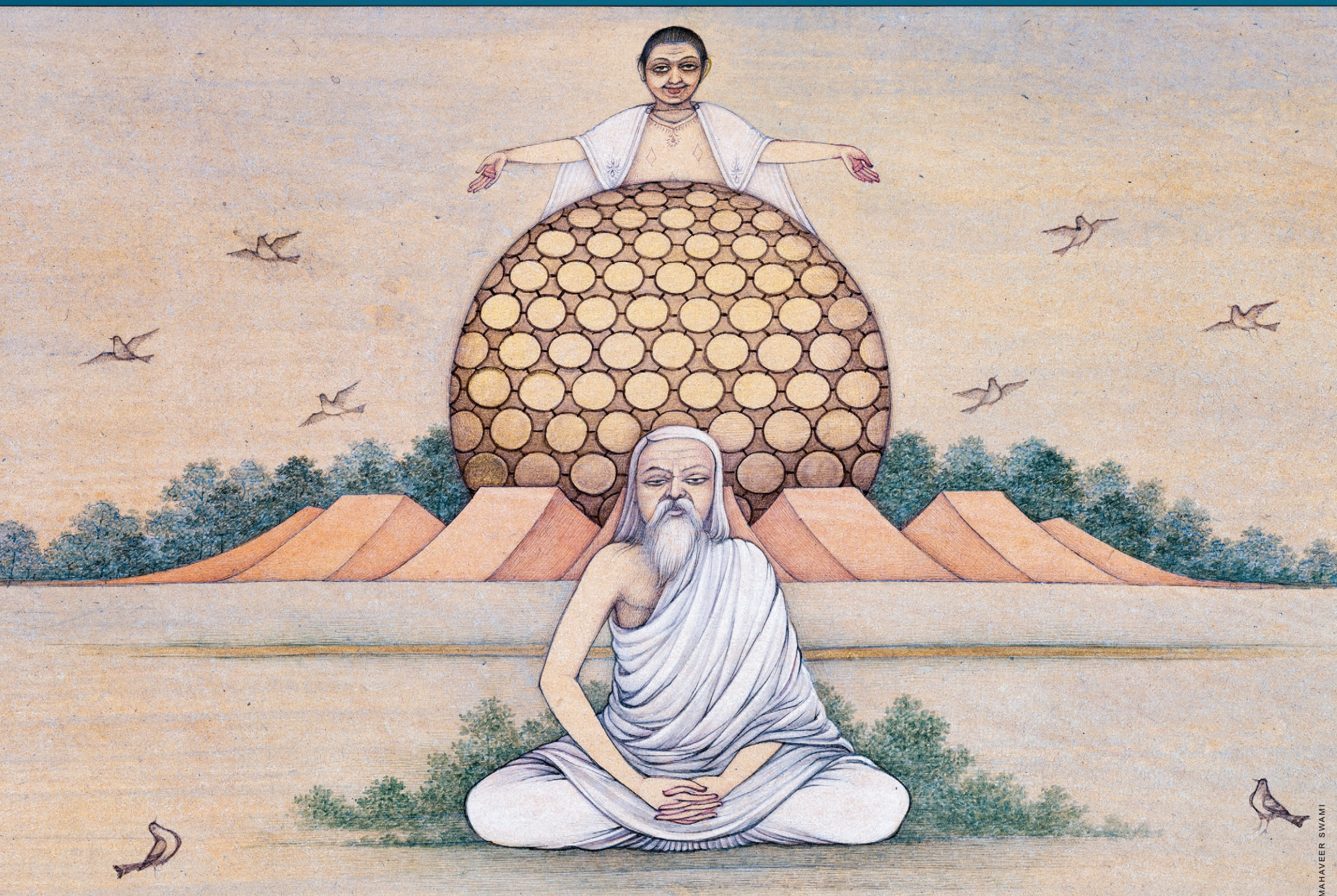
Повелитель Танца: бронзовый Натараджа в позе Шивы Ананда Тандава.

ШРИ АУРОБИНДО

Чествование жизни и философии индийского риши-революционера



Текст: Сударшан Рамабадран • Художник: Свами Махавир



MAHAVER SWAMI

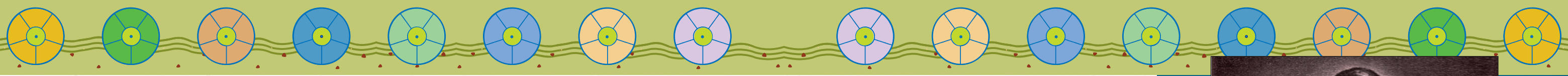
Будучи цивилизованным национальным государством, в основе которого лежит индуизм, Индия породила выдающихся мыслителей, привлекающих искателей со всего мира. В то время как мягкая сила сейчас вошла в моду, эти мыслители были первыми посланцами данного явления. В своё время они привлекли миллионы людей к своему учению, и продолжают делать это и сегодня. Мало сказать, что они просто оказали влияние на ищущих, невзирая на их этническую принадлежность, вероисповедание и религию. Они были поистине универсальными в своих мыслях, словах и делах и несли человечеству идею о том, что мир – это одна семья, и его проблемы – это наши собственные проблемы.

В 2022 году Индия отметила 75-летие независимости от колониального господства и 150-летие со дня рождения Шри Ауробиндо. С тех пор, как британцы покинули Индию, и до наших дней произошло много изменений и достижений. Но одно не изменилось: приверженность Индии духовным поискам, объединяющим нити нашего цивилизационного этоса, соединяющим бесчисленные века. Штат Бенгалия породил немало выдающихся умов, которые позволили братьям Бхараты добиться интеллектуального и духовного процветания. В первую очередь это Рамакришна Парамаханса, Свами Вивекананда, Рабиндранат Тагор и Шри Ауробиндо (1872–1950).

Шри Ауробиндо был многогранной личностью. Получив образование за границей, он вернулся в Индию, чтобы стать педагогом, прежде чем присоединиться к революционному движению, целью которого было изгнание британцев из страны. Он много писал в своих журналах и газетах, воплощая истинный национализм, а затем в зрелом возрасте обратился внутрь себя с помощью раджа-йоги. Его жизнь представляет собой широкий спектр достижений, объект для наблюдений и изучений, чтобы использовать их в качестве инструмента для саморазвития. Через работы в «Божественной жизни» и «Савитри», а также такие концепции, как «Интегральная йога», Ауробиндо раскрыл свои духовные озарения, которыми сегодня следуют тысячи людей по всему миру.

Во время 200 общенациональных программ, организованных правительством Индии для ежегодного саммита G-20 (Группа 20 стран) в 2023 году, одним из мест проведения обсуждений был Пудучерри (Пондичерри), где делегаты посетили Ауровиль и познакомились с жизнью Шри Ауробиндо.

.....
Мировой центр: художник изобразил Шри Ауробиндо сидящим перед Матримандиром, геодезическим куполом и комнатой для медитации диаметром 36 метров в Ауровиле в Пудучерри, Индия. Строительство, начавшееся в 1971 году, спустя десятилетия после махасамадхи риши, было завершено в 2008 году. Над куполом, с раскинутыми руками, изображена Мирра Альфасса, Мать, предлагающая эту удивительную «икону» в качестве посмертного подарка своему гуру.



Годы в Англии: Ауробиндо Гхош беседует со своими сокурсниками в Кембриджском университете на фоне Англиканской церкви Святой Марии Великой. Он провёл 13 лет, обучаясь в Великобритании.

Ауробиндо определял Бхавани Бхарати как бесконечную энергию и много иначе: «В бесконечных круговоротах мира, когда колесо Вечно-го мощно вращается на своём пути, Бесконечная Энергия, исходящая из Вечного, приводит колесо в движение, проявляясь в видении человека в различных аспектах и бесконечных формах. Каждый аспект создаёт и отмечает эпоху. Иногда Она – Любовь, иногда – Знание, иногда – Отречение, иногда – Сострадание. Эта Бесконечная энергия есть Бхавани. Она также Дурга, Кали, Возлюбленная Радха, Лакшми. Она наша Мать и Создательница всех нас». Стиль Ауробиндо был непревзойдённым.

Начало борьбы за свободу

Зная, что он не может открыто присоединиться к освободительному движению, находясь на государственной службе, Ауробиндо стал выражать свои мысли в политических статьях, начав с серии из семи статей в «Индупракаше» в 1893 году. Серия подвергла резкой критике тогдашний Индийский национальный конгресс под заголовком «Новые лампы вместо старых». Во время пребывания Шри Ауробиндо в Бароде можно увидеть, насколько самоотверженно он проникся новыми идеями. Он писал не для личного признания, а для того, чтобы посеять в умах индийцев семена бескомпромиссной борьбы за свободу.

Бипин Чандра Пал – националист, писатель, оратор, реформатор и борец за независимость Индии, соратник Шри Ауробиндо во время его революционной жизни – писал о произведениях Ауробиндо, особенно о его статьях в «Банде Матарам», газете, принадлежащей Палу: «Рука мастера был в нём с самого начала. Его смелое отношение, его энергичное мышление, его ясные идеи, целомудренная и мощная речь, его обжигающий сарказм и утончённое остроумие не могли быть превзойдены ни одним журналом в стране, будь то индийский или англо-индийский». Сестра Ниведита назвала его «настоящим поборником индийского национализма», твёрдо полагая, что именно Ауробиндо придал индийскому национализму «творческое выражение». В свою очередь, исследования показывают, что он уважал шотландскую ученицу Вивекананды, считая её книгу «Мать Кали» вдохновляющей индийцев, борющихся за свободу.

Женитьба

В Бароде разворачивалась ещё одна глава жизни Ауробиндо. В апреле 1901 года, в возрасте 28 лет, он решил жениться на 14-летней Мриналини Дэви, дочери Бхупала Чандры Бозе, известного адвоката, после знакомства с ней по брачному объявлению, которое он разместил, стремясь жениться на индуистской девушке в соответствии с индуистскими обычаями. Доктор Кавита Шарма, бывший президент Университета Южной Азии, пишет, что после четырёх лет брака Ауробиндо решил расстаться с Мриналини, заявив, что это произошло из-за разницы поколений. Другие подозревают, что его



SRI AUROBINDO ASHRAM

Шри Ауробиндо в школе Святого Павла, Лондон, 1884 год.

Из его эпической поэмы «Савитри»

Мысль покидает нас, мы перестаём
испытывать радость и горе;
Эго мертво; мы освобождены от бытия и заботы,
Мы покончили с рождением и смертью, работой и судьбой.
О душа, ещё слишком рано радоваться!
Ты достиг безграничного безмолвия своего «Я»,
Ты прыгнул в радостную божественную бездну;
Но где ты оставил Свою миссию и Свою силу?
На каком безжизненном берегу дороги Вечности?
Внутри тебя был тот, кто был самым собой и миром,
Что ты сделал для его цели среди звёзд?
Бегство не приносит ни победы, ни короны!
Что ты собирался делать в Неведомом,
Ведь ничто не закончено, и мир продолжается,
Выполнена только половина космической работы Бога.
Приблизилось только вечное «Нет»
И заглянуло в твои глаза, и убило твоё сердце:
Но где же вечное «Да» Влюблённого
И бессмертие в сокровенном сердце,
Голос, воспевающий Огонь творца,
Символ ОМ, великое слово согласия,
Мост между восторгом и спокойствием,
Страсть и красота невесты,
Покои, где целуются славные враги,
Улыбка, спасающая и золотое сечение всего сущего?
В этом во всём тоже Истина мистического источника Жизни.

Шри Ауробиндо родился в Индии в Калькутте (сегодняшняя Колката) 15 августа 1872 года в семье доктора Кришнада-на Гоша и Сварналаты Дэви. У него было два старших брата, Бенойбушан и Манмохан, младшая сестра Сароджини и младший брат Бариндра Кумар. Как пишет Маттейса Корнелиссена в «Краткой биографии» Шри Ауробиндо, «его отец, полностью англоизированный индийский врач на службе в британском правительстве, хотел, чтобы его сыновья получили солидное британское образование, и когда Ауробиндо было семь лет, он отправил его вместе с двумя братьями в Англию с конкретным указанием, что трое братьев должны быть свободны от индийского влияния... Когда Ауробиндо вернулся в Индию в 1893 году, он прекрасно владел английским, греческим, латынью и французским языками, достаточно хорошо знал немецкий и итальянский, чтобы наслаждаться Гёте и Данте в оригинале, но... он мало знал об Индии».

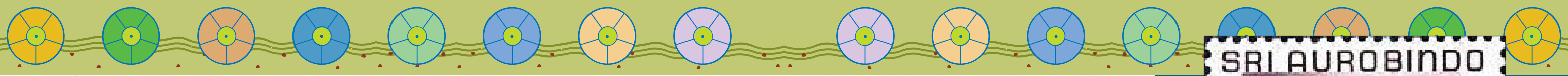
Некоторые источники утверждают, что его отец сыграл ключевую роль в привлечении внимания сына к борьбе и жестокому обращению с индийцами во времена колониального правления. С этой целью молодёжь сформировала группу индийцев, чтобы восстать против руководства Дадабхая Наороджи и его умеренного, или пацифистского, политического подхода, против которого он выступал. Считается, что пока он был в Великобритании, было создано тайное общество под названием «Лотос и кинжал» с намерением свергнуть британское правление, но оно так и не начало действовать.

После продолжительного пребывания в Лондоне Шри Ауробиндо переехал в Бароду (Вадодара) в Западной Индии, где он провёл 13 лет на государственной службе, в том числе в департаменте

урегулирования споров и доходов. Он работал профессором английского языка, а также заместителем директора и исполняющим обязанности директора Колледжа Барода, известного сегодня как Университет Махараджи Саяджирао. Он также выполнял работу секретаря для махараджи Саяджирао Гаеквады III из Бароды, которая заключалась в написании некоторых речей и отчётов правителя. За эти годы он овладел несколькими индийскими языками, включая маратхи, гуджарати, санскрит и бенгали. Автор Винаяк Лохани пишет, что для Шри Ауробиндо первое настоящее открытие Индии произошло во время его пребывания в Бароде. Здесь случилось его знакомство с санскритом, когда он погрузился в чтение произведений величайших поэтов Индии – Вальмики, Калидасы, Веда Вьясы и других. Среди его любимых была «Рамаяна» и её автор Вальмики. Мне посчастливилось посетить ашрам Ауробиндо в Бароде, где хранятся некоторые произведения мастера и, который открыт для медитации для всех желающих. Спокойствие этого места сюрреалистично.

Осознание тяжёлого положения Индии

Считается, что приблизительно в 1905 году, во время спиритического сеанса, проводимого братом Ауробиндо Барином, Рамакришна Парамаханса призвал Ауробиндо построить храм самоотверженных тружеников для восстановления Индии. Это привело к появлению знаменитой брошюры «Бхавани Мандир», увлекательного манифеста, в котором он называл Мать Индию Бхавани Бхарати, Кали, Богиней силы, которой поклонялся Рамакришна Парамаханса.



больше притягивала политика, революционная деятельность и первые шаги знакомства с йогой.

Книга «Письма Шри Ауробиндо, написанные его жене Мриналини Дэви» показывает, что она никогда не мешала его работе и духовной практике. После того, как Ауробиндо покинул Бенгалию, он больше никогда не встречался с Мриналини. Она собиралась получить санньяса-дикшу (монашеское посвящение) от ордена Миссии Рамакришны. Ауробиндо запретил ей это делать и пообещал духовную поддержку. Она очень хотела присоединиться к нему в Пондичерри, но судьба распорядилась иначе. Она умерла от гриппа в возрасте 32 лет.

Его знаменитое письмо к Мриналини от 30 августа 1905 года, в котором он рассказал о своих «трёх безумиях», символизирует его видение Бога и страны. Он описал первое безумие как отношение к любым достижениям и богатству, которые он приобрёл, как к принадлежащим Богу. Второе безумие, писал он, – это его глубокое желание прямого видения Бога; и третье безумие состоит в том, что он смотрел на свою страну как на Мать, в то время как другие смотрели на неё как на «инертный кусок материи».

Погружение в движение за свободу

Революционное видение Ауробиндо окрепло после вспышки протестов, последовавших за разделом Бенгалии англичанами в 1905 году. Он оставил службу в Бароде в 1906 году и переехал в Калькутту в качестве директора недавно основанного Бенгальского национального колледжа. Там он призвал студентов изучить различные способы возвращения денег Индии, своей родине. Его национализм не означал, что чья-либо страна стоит для него на первом месте, но являл возрождение Индии через призму цивилизационных

идеалов, которые должны были стать маяком, путеводной звездой для всего мира.

В 1906 году Ауробиндо редактировал газету «Банде Матарам». Он также писал статьи в «Джугантар патрика», бенгальском еженедельнике, посвящённом разделу Бенгалии. «Банде Матарам» внешне не выступал за вооружённое свержение британского правления, но в нескольких статьях «Джугантар патрика» явно поддерживал открытое вооружённое восстание против британцев. Ауробиндо был арестован в 1907 году по обвинению в подстрекательстве к мятежу за некоторые из своих статей, опубликованных в «Банде Матарам». Однако суд не нашёл в его работах доказательств подстрекательства к мятежу, и его отпустили. Это дело положило начало его дурной славе революционера для властей Бенгалии.

Своё вдохновение Арубиндо черпал у Локманыи Бала Гангадхара Тилака, который олицетворял сварадж, самоуправление, и выступал со знаменитым призывом: «Свараджья – моё право по рождению, и я получу его». Он также поддерживал движение свадеши, которое призывало индийцев бойкотировать британские товары и покупать индийские. Ауробиндо справедливо назвал Тилака «великим умом, великой волей и выдающимся лидером».

Тилак также заразил Ауробиндо негативным отношением к многовековой кастовой системе. В одной из своих статей для «Банде Матарам», озаглавленной «Неиндуистский дух кастовой ригидности», Ауробиндо писал: «Бенгальцы сообщают, что Шриджут Бал Гангадхар Тилак сделал важное заявление о кастовой системе». «Господствующая идея социального неравенства приносит огромное зло», – говорит лидер националистов Декана. Это заявление вполне естественно для искреннего индустиста и искреннего националиста, такого как Шриджут Тилак.

Ауробиндо, в своей революционной деятельности, верил в передачу своих идей о независимости, самостоятельности и

Тюремный опыт: художник помещает мятежника на карту Индии, указывая на его решающую роль в обретении страной независимости от Англии. Запертый в тюрьме на год по ложному обвинению, он пережил судьбоносный опыт – видение, в ходе которого Свами Вивекананда устно передал ему «знание интуитивного мышления».

.....

самоуправлении, а также о воспитании людей, которые будут продвигать эти идеалы в массы. Он жил в то время, когда обыденные умы считали независимость недостижимой целью. Он мечтал о пробуждении, одной искре, способной зажечь страну. Даже при беглом взгляде на его жизнь и творчество можно сделать вывод, что ему удалось воплотить эти свои политические идеи в действия, которые в конечном итоге потрясли основы Британской империи.

Похвала от сверстников

Будь то Раш Бехари Бозе, Нетаджи Субхас Чандра Бозе, Рабиндранат Тагор, Бхарати-яр или сестра Ниведита, все они обращались к Шри Ауробиндо за его вдохновляющим видением Индии как глобального донатора в развитие человеческой мысли и гуманизма исключительно благодаря силе своего знания.

В документальном фильме «Трансформация» о Шри Ауробиндо Раш Бехари Бозе, один из основателей Индийской национальной армии, сказал, что именно Шри Ауробиндо олицетворял «позитивный индийский национализм». Нетаджи Субхас Чандра Бозе назвал его своим духовным гуру, одним

из самых «популярных лидеров Бенгалии» и «бесстрашным защитником независимости». Он говорил, что Ауробиндо был его «духовным гуру», которому он посвятил свои ум и сердце. Лауреат Нобелевской премии Рабиндранат Тагор называл его «голосом, воплотившим душу Индии». Верный своим идеалам, его жизнь вдохновляла умы не только на востоке Индии, но и по всей стране.

Создание человека с помощью институтов

Ауробиндо предвидел, что Индии нужны стальные мужчины и женщины, которые могли бы помочь реализовать его видение и занять подобающее ей место в сообществе наций. Его видение состояло в создании учебных заведений с единственной целью, и Бенгальский национальный колледж не был исключением. Видение Ауробиндо состояло в том, что любое образование должно соответствовать *свабхаве*, истинной природе ученика.

Его волнующая речь «Совет студентам», произнесённая в колледже 23 августа 1907 года, перед его арестом британцами по делу о подстрекательстве к мятежу в «Банде Матарам», служит доказательством его видения образования. «Мы хотим здесь не просто дать вам немного информации, не просто открыть вам карьеру для заработка на жизнь, но воспитать сыновей для родины, чтобы они работали и страдали за неё», – провозглашал он. «Вот почему мы основали этот колледж, и это та работа, которой я хочу, чтобы вы посвятили себя в будущем. То, что было недостаточно и неидеально начато нами, вам предстоит завершить и довести до совершенства. Я хочу видеть, как некоторые из вас становятся великими – великими не ради себя, не для того, чтобы

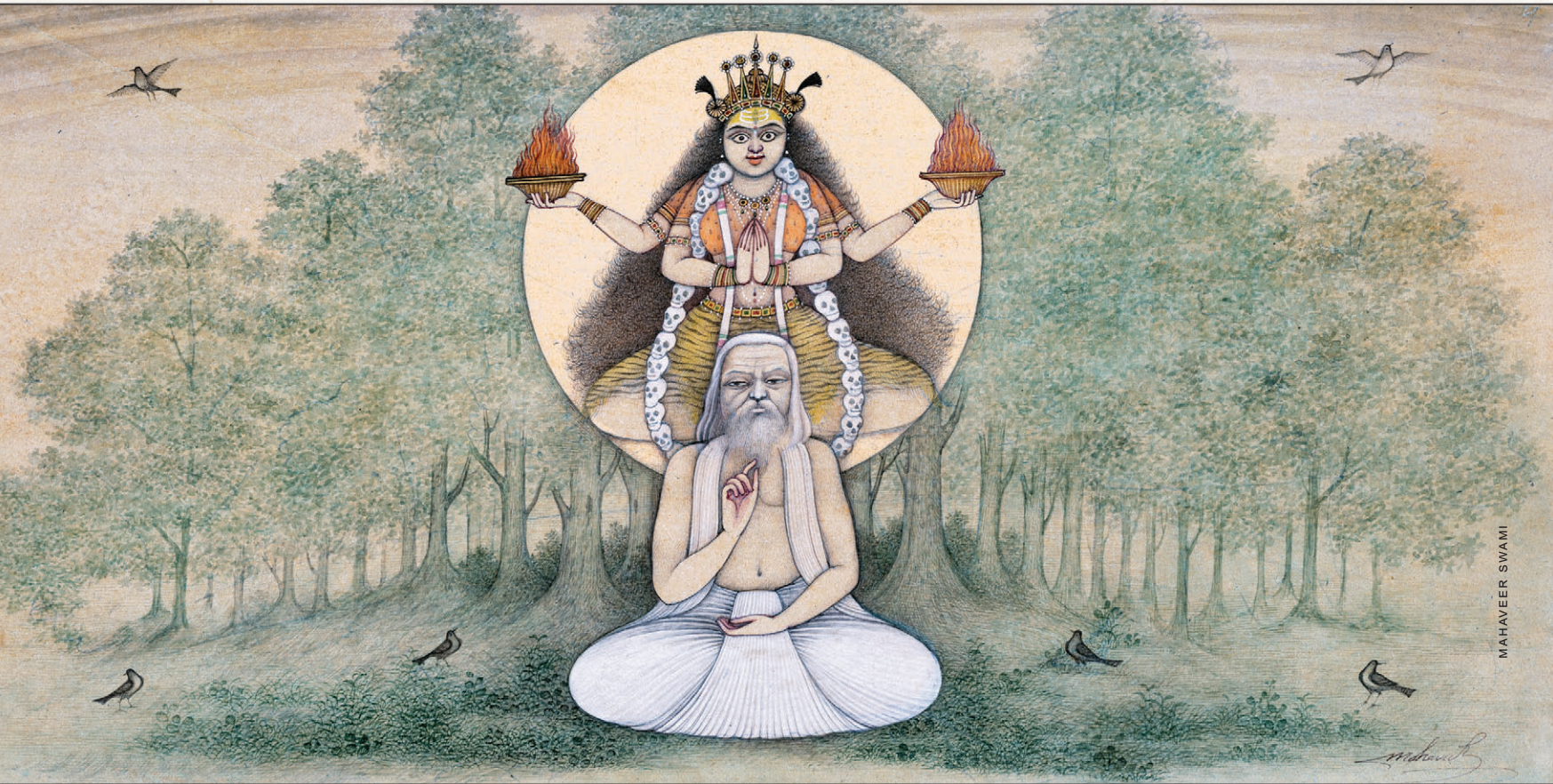
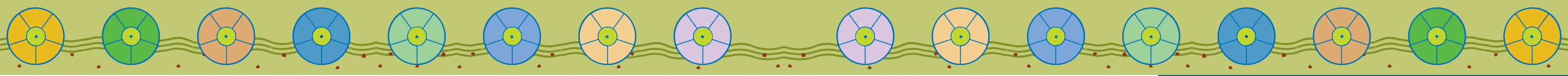


Мощный импульс эволюции

Отрывок из WWW.SRIAUROBINDOASHRAM.ORG/FAQ/YOGA.PHP

Учение Шри Ауробиндо утверждает, что здесь, в Материи, присутствует единое Сущее и Сознание, которое побуждается расширяться и развиваться в направлении всё большего и большего совершенства. Жизнь и Разум – лишь первые шаги этой эволюции. Следующим шагом эволюции должно быть развитие большего духовного и супраментального Сознания, которое высвободит заключённую Божественность в вещах, после чего для жизни станет возможным проявить своё совершенство.

С точки зрения Шри Ауробиндо, человек в настоящее время живёт главным образом в своём поверхностном уме, жизни и теле. Внутри него пребывает внутреннее существо, которое подталкивает его к постоянному стремлению к большей красоте, гармонии, силе и знаниям. Человек должен пробудиться к большим возможностям этого внутреннего существа, очистить и сориентировать, посредством стремления к Истине, остальную свою природу. После этого может последовать открытие нескольких высших уровней сознания, отличающих обычный человеческий ум от Супраментального Сознания-Истины, сила которого низойдёт в разум, жизнь и тело человека. Это позволит всей силе Сознания-Истины работать в природе... Таким образом, процесс освоения этой дисциплины долог и труден, но постоянные усилия в этом направлении приближают искателя к цели этой Йоги.



Видение богини Кали: художник изобразил Шри Ауробиндо в йогической позе. На заднем плане четырёхрукая Мать Кали, благословляющая Ауробиндо. Это произошло в 1905 году, когда он увидел Богиню в храме, который посещал.

Ауробиндо был в значительной степени независим, изучая основы и суть йоги без гуру. Он заявлял, что его *садхана* была основана не на книгах, а исключительно на его личном опыте. По некоторым сведениям, он начал практиковать йогу после того, как получил наставления в йоге от друга и ученика Брахмананды из Ганга матха. Позже он встретился с *нага-санньяси*, чьи силы поразили его. Впоследствии йог из Махараштры Вишну Баскар Леле обучил его основам йоги. Ауробиндо написал в письме, что он был инициирован в 1904 году, а в 1908 году продолжил обучение у Леле. Согласно книге Питера Хиса «Жизнь Шри Ауробиндо», после встречи с Леле Ауробиндо на три дня ушёл в уединение. Следуя инструкциям йога, он получил свой первый серьёзный духовный опыт – это было состояние нирваны совершенного покоя, свободного от всякой умственной активности.

Корнелиссен писал: «В течение трёх дней под руководством Леле ему удалось полностью и надолго заставить свой ум замолчать. Вскоре после этого он осознал безмолвного, безличного Брахмана, в котором весь мир принял вид «пустых форм, материализованных теней без истинной субстанции... Присутствие безмолвного Брахмана никогда не покидало Ауробиндо, хотя впоследствии оно слилось с другими осознаниями Божественного. Интересно, что всё это произошло в один из самых напряжённых периодов его жизни, когда он был на пике своей политической карьеры, и ему удавалось, по его собственным словам, организовывать политическую работу, выступать с речами, редактировать свою газету и писать статьи, и всё это из совершенно безмолвного ума».

Высшее призвание

После освобождения из тюрьмы в 1909 году Ауробиндо продолжил писать, выпустив два еженедельника «Кармайогин» на английском языке и «Дхарма» на бенгальском. Среди прочего он изучал религию, литературу, науку и философию, редактировал и переводил упанишады. Британцы снова попытались привлечь его к ответственности за якобы крамольную статью в «Кармайогине», но на этот раз он бежал во французский анклав Пондичерри через Чандернагор (Чанданнагар). Сестра Ниведита редактировала «Кармайогина» до тех пор, пока он не перестал выходить в 1910 году. Еженедельник «Дхарма» закрылся в том же году.

Поселившись в Пондичерри, Ауробиндо полностью посвятил себя своим духовным и философским занятиям. В 1914 году, после четырёх лет регулярных занятий йогой, он начал выражать свою мудрость на бумаге, выпуская 64-страничный еженедельник под названием «Арья», который в течение следующих шести лет был результатом его основных работ в виде серии публикаций, позже вошедших в книги: «Упанишады» (1922), «Эссе о Гите» (1928), «Божественная жизнь» (1940), «Синтез йоги» (1948), «Человеческий цикл» (1949), «Идеал человеческого единства» (1949), «Основы индийской культуры» (1953) и «Веды» (1956).



Встреча с Матерью Кали

В 1905 году во время своего путешествия по Бароде Ауробиндо посетил храм Богини Кали в Чандоде на берегу реки Нармада. Там, согласно его биографии, он испытал ошущенное живое присутствие Кали, проявившейся перед ним. Этот, изменивший его жизнь опыт, он запечатлел в следующем стихотворении.

Каменная Богиня

Из статуи на меня смотрело Божество,
Живое присутствие, бессмертное и божественное,
Форма, вмещающая бесконечность.
Великая Мать Мира и Её могучая воля
Обитали в бездонном сне Земли,
Безмолвная, Всезнающая, Загадочная,
Беззвучная в пустыне, в небе и в глубине.
Отныне, скрываясь в уме, Она обитает и не говорит ни слова,
Безмолвная, Непостижимая, Всевидящая,
Прячась, покуда наша душа не увидит и не услышит
Секрет Её удивительного воплощения,
Единую в поклоняющемся и в неподвижной форме,
Красоту и таинство которой не утаить ни плоти, ни камню.

удовлетворить своё тщеславие, но великими, чтобы сделать великой Индию, дать ей возможность стоять с высоко поднятой головой среди народов мира, как оно было в стародавние времена, когда мир взирал на неё снизу вверх в поисках света.

«Даже тех, кто останется бедным и безвестным, я хочу видеть преданными своей Родине. Если вы хотите учиться, учитесь ради Нёй, тренируйте своё тело, ум и душу ради служения Ей. Зарабатывайте себе на жизнь, чтобы жить ради Нёй. Отправляясь за границу, в чужие земли, возвращайтесь с багажом полным знания, чтобы ещё лучше служить Ей. Работайте, чтобы Она могла процветать. Терпите если нужно, чтобы Она возрадовалась. Живите этим единственным советом, в нём заключено всё».

Тюремный опыт

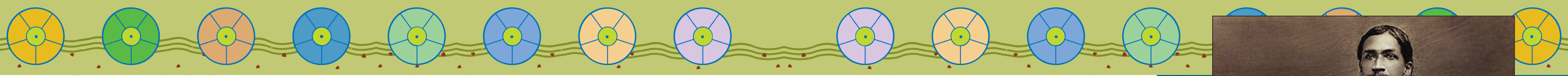
Поворотным моментом в жизни Ауробиндо стало дело о теракте в Алипоре, связанное с деятельностью группы Анушилан самити в Бенгалии. Группа, которая была в авангарде инициирования революционного экстремизма против британцев, обучала молодых новобранцев изготовлению бомб. Среди целей группы был британский судья Дуглас Кингсфорд. Двое молодых революционеров, Прафулла Чаки и Худирам Бозе, были посланы убить его. В апреле 1908 года эти двое забросали бомбами карету Кингсфорда, но в карете оказался не он, а жена и дочь другого британского адвоката, семья погибла.

Убегая, Прафулла Чаки застрелился, дабы избежать пленения. Худирам Бозе был арестован и повешен в возрасте 18 лет. Дальнейшее расследование привело к тому, что полиция арестовала Ауробиндо. Ровно через год судебных разбирательств, в течение которых он находился под стражей, суд оправдал Ауробиндо и других. Некоторым грозило пожизненное заключение, но позже они были освобождены, некоторые всё же получили пожизненные сроки.

Длительный судебный процесс и год, проведённый им в тюрьме, оказали сильное воздействие на Ауробиндо. Корнелиссен отмечал: «Его тюремное заключение имело один важный эффект, который британская полиция не могла предвидеть. Ауробиндо воспринял свой арест и годичное заключение как дарованную Богом возможность полностью сконцентрироваться на своём внутреннем, духовном развитии, или *садхане*. Находясь в тюрьме, он проявлял на удивление мало беспокойства по поводу судебного процесса, зато углублённо изучал «Бхагавад Гиту» и осознал присутствие личного Божества во всём и во всех, кто его окружает».

С его слов, именно во время прогулки сила Бога вошла в него. «Я посмотрел на тюрьму, которая отделяла меня от людей, но я больше не был заключённым за её высокими стенами; нет, меня окружал Васудэва. Я прошёл под ветвями дерева перед моей кельей, но это было не дерево, я знал, что это был Васудэва, это был Шри Кришна, которого я увидел стоящим там и держащим надо мной Свою тень. Я посмотрел на прутья своей камеры, на ту самую решётку, которая служила дверью, и снова увидел Васудэву. Это был Нараяна, который охранял меня, стоя на страже».

Он посвящал много времени своей духовной практике, стремясь изменить себя и понять истинную цель своей жизни. Позже он сравнил своё пребывание в тюрьме с жизнью в ашраме или отшельничестве, где прекращались обычные человеческие отношения. Далее он упоминает этот год как опыт обретения Бога и божественного присутствия. Ауробиндо говорил, что «чувствовал», как Свами Вивекананда, от которого он черпал огромное вдохновение, разговаривал с ним в течение двух недель. Его голос говорил о важной сфере духовного опыта, высшем сознании или «истинном сознании». В своей прощальной речи в Уттарпаре после освобождения из тюрьмы он решительно заявил о своей приверженности «Бхагавад Гите», призывая всех осознать Господа Кришну, поскольку он чувствовал, что именно Он охраняет его и придаёт ему сил.



MAHAVER SWAMI

Мастер слова: Шри Ауробиндо за своим письменным столом. Различные эссе, стихи и книги повсюду – на столе, на полу и на полках. Его сочинения на нескольких языках обильно выходят из-под его пера.

.....

своего ментального сознания к сознанию истины, к сверхразуму». Ауробиндо был плодовитым человеком, выполнившим огромный объём работы. Согласно книге «Читая Шри Ауробиндо» печатный труд мастера превышает 21 000 страниц, почти шесть миллионов слов. К его трудам нелегко подступиться. Я читаю и перечитываю некоторые из его работ, как и многие современные молодые люди. Требуются немалые интеллектуальные усилия, чтобы понять его. Доктор Фроули пошутил как-то: «Для Ауробиндо предложение может быть абзацем, а абзац может растянуться на страницы». Его уникальность также в том, что он допускал противоположные мнения в своих произведениях, что ещё больше затрудняет понимание его философских взглядов, поскольку они многогранны. Не многие писатели в истории Индии обладали подобным апломбом. Живя на Западе и учась у него, Ауробиндо чувствовал, что западная мысль не подходит для настоящих искателей. По словам доктора Фроули, он предсказал, что западная мысль выродится во множество идеологий, а её культура придёт в упадок. И напротив, Ауробиндо был уверен, что независимая индийская мысль сильна и устойчива.

Провозвестие Вед

Главным в учении Ауробиндо был его призыв к людям вернуться к философии и пониманию Вед. С его слов, «восстановление совершенной истины Вед является не просто желанием нашего современного интеллектуального любопытства, но практической необходимостью для будущего человеческой расы». Он призывал искателей обратить внимание на истину Вед через открытие и опыт. Ауробиндо считал, что откровение, вдохновение, интуиция и интуитивное различение являются выдающимися процессами древних исследований.

В «Архивах и исследованиях Шри Ауробиндо», выпущенных за декабрь 1985 и апрель 1997 годов, сообщается, что он был убеждён в том, что индуизм возник из семени, называемого «Веда». «В основе всего того, что мы, индуисты, делаем, думаем и говорили на протяжении многих тысячелетий, за всем, чем мы являемся и чем стремимся быть, скрывается источник нашей философии, основа наших религий, ядро наших мыслей, объяснение нашей этики и общества, краткое изложение нашей цивилизации, основа нашей национальности, часть корпуса нашей речи – Веды. Веды были началом нашего духовного знания; Веды останутся и в его конце».

Его толкование Вед можно найти в «Полном собрании сочинений Шри Ауробиндо», т. 15: «Гипотеза, на основе которой я буду вести собственное исследование, заключается в том, что Веды имеют двойной аспект, и что эти два аспекта, хотя и тесно связанные, должны быть отделены друг от друга. Риши мыслили в системе параллелизма, согласно которой одни и те же божества были одновременно внутренними и внешними силами универсальной природы, и они управляли ею посредством системы двойных значений, благодаря которой один и тот же язык служил для поклонения в обоих



SRI AUROBINDO ASHRAM

Высшее Сознание-Истина

Из книги Шри Ауробиндо «Божественная жизнь»

Сидящий во сне Сверхсознания, всеобъемлюще Разумный, блаженный и наслаждающийся Блаженством... Это всемогущий, это всеведущий, это внутренний надзиратель, это источник всего.

Мандукья Упанишада, стих 1

Следовательно, мы должны рассматривать этот всеохватывающий, всеизначальный и всесовершенный Сверхразум как природу Божественного Существа, но не в его абсолютном самосуществовании, а в его действии как Господа и Творца своих собственных миров. Это истина о том, что мы называем Богом. Очевидно, это не слишком личное и ограниченное Божество, не возвеличенный и сверхъестественный Человек обычной западной концепции; ибо эта концепция возводит слишком человеческий Эйдолон определённых отношений между творческим Сверхразумом и эго. В действительности мы не должны исключать личностный аспект Божества, ибо безличное – это лишь одна сторона существования; Божественное – это Всесуществование, но оно также является и единственным Существующим – оно является единственным Сознательным Сушим, но все же Сушим. Тем не менее, этот аспект нас сейчас не интересует; мы стремимся постичь безличную психологическую истину божественного Сознания: именно это мы должны зафиксировать в обширной и прояснённой концепции. Сознание-Истина повсюду присутствует во вселенной как упорядочивающее самопознание, посредством которого Единое проявляет гармонии своей бесконечной потенциальной множественности. Без этого упорядочивающего самопознания проявление было бы просто изменчивым хаосом именно потому, что потенциальная возможность бесконечна, что само по себе могло бы привести только к игре неконтролируемого, неограниченного Случая».

О его творчестве лондонское литературное приложение «Таймс» писало: «Он – мыслитель нового типа, тот, кто сочетает в своём видении усердие Запада с просвещённостью Востока. Это йог, который пишет так, как будто он стоит среди звёзд, а созвездия – его спутники». Шри Ауробиндо писал на разных языках, включая бенгальский, санскрит и французский, но наиболее известен своими работами на английском, который он использовал для выражения своих философских и духовных идей.

Мать

В 1914 году Мирра Альфасса, еврейский мистик, родившаяся в Париже в 1878 году в семье турецких и египетских родителей, впервые встретила риши, который был старше её на шесть лет. Она была глубоко тронута этой первой встречей, написав, что в тот день она встретила Кришну: «Неважно, что есть тысячи существ, погружённых в глубочайшее невежество. Тот, кого мы видели вчера, находится на Земле; его присутствия достаточно, чтобы убедиться, что придёт день, когда тьма превратится в свет, и Его царство воистину воцарится на земле». В 1920 году она начала постоянно проживать в Пондичерри в качестве духовного соратника Ауробиндо. В 1926 году они основали ашрам «Шри Ауробиндо». Позже в том же году Ауробиндо отошёл от активного участия, оставив повседневное управление и дальнейшее развитие компании Мирре. В 1943 году она открыла школу в ашраме, а в 1968 году, в возрасте девяноста лет, она официально основала Ауровиль, экспериментальный городок, посвящённый человеческому единству и эволюции, расположенный в 10 километрах от ашрама Ауробиндо. Она умерла 17 ноября 1973 года в возрасте 95 лет в Пондичерри.

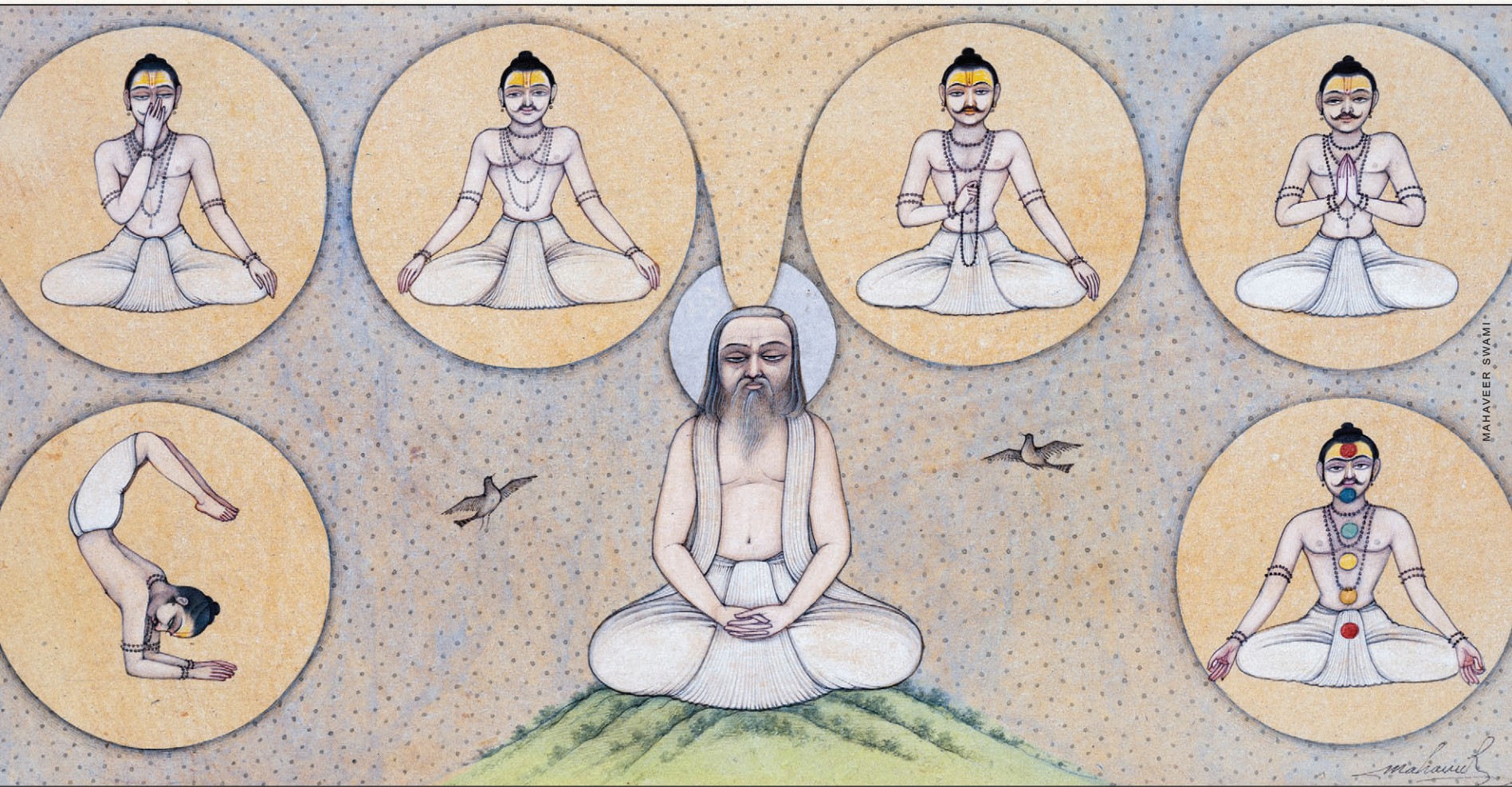
«Мы относительно мало знаем о том, чем занимался Шри Ауробиндо в течение 24 лет после своего уединения», – писал

Корнелиссен. «Он почти ни с кем не разговаривал, за исключением короткого периода незадолго до Второй мировой войны, когда ему потребовалась физическая помощь после перелома ноги, и он виделся со своими учениками всего три-четыре раза в год во время молчаливого «даршана». В значительной степени мы знаем о его внутренней жизни в этот период из его писем, из его поэзии и правок, которые он внёс в некоторые из своих более ранних произведений. В 1930-е годы Шри Ауробиндо ответил на огромное количество писем своим ученикам, из которых было опубликовано более 5000. Большинство из них посвящено садхане, немало – литературе и меньшее количество – другим вопросам. Примерно в это же время он взялся за пересмотр нескольких своих основных работ, таких как «Эссе о Гите», первые две части «Синтеза йоги» и «Божественная жизнь». С конца 1930-х годов его основным занятием было сочинение эпической поэмы из 24 000 строк «Савитри».

Основное учение

Согласно учению Ауробиндо за появлением вселенной стоит Сознание. Можно снять завесу и осознать своё истинное Я благодаря психологической дисциплине. Эволюция, безусловно, позволяет это сделать, но процесс на этом не останавливается. Жизнь – это первый шаг, а следующим будет развитие сверхразума и духа. Цель проста: человек может открыть Себя и эволюционировать к более высокому сознанию.

Ауробиндо и Мать работали над нисхождением супраментальной силы в разум. По словам риши, это была окончательная трансформация. Основы философии Ауробиндо лучше всего описаны А. Б. Пурани, одним из его биографов: «Шри Ауробиндо выступал за контроль Материи Духом, но для этого человек должен подняться над своим нынешним состоянием сознания. Он должен подняться от



MAHAVEER SWAMI

Интегральная йога: здесь художник изобразил шесть форм йоги, окружающих нашего обличителя-бунтаря. По часовой стрелке слева снизу: хатха-йога, пранаяма, дхарана, дхьяна, Ишвара пранидхана и самадхи.

других стран стекаются туда в поисках духовной пользы. Моя семья и я – постоянные посетители ашрама и Матри-мандира, и мы считаем Ауровиль важным местом паломничества, где можно успокоить свой ум. По всему миру существуют центры, пропагандирующие идеи Ауробиндо.

В 1972 году отмечалось столетие со дня рождения Ауробиндо. В 2022 году, в 150-ый год со дня его рождения, правительство Индии выпустило памятную монету и почтовую марку. По словам премьер-министра Нарендры Моди, жизнь и послание Ауробиндо продолжают вдохновлять поколения, «где бы и когда бы о них ни узнали».

Ирина Бокова, бывший генеральный директор ЮНЕСКО, подытожила слова Ауробиндо в сегодняшнем контексте: «Ему мы также обязаны авторитетным коммента-

рием “Бхагавад Гиты”, даром делиться пониманием глубочайших источников индуизма через все границы, наводить мосты взаимопонимания между западной и восточной культурами, между всеми обществами. Жизнь Шри Ауробиндо была вдохновлена глубокой преданностью человеческому достоинству и свободе, руководствуясь его видением жизни как раскрытия разума. Звезды могли бы счесть это неслучайным, что он родился в тот день, когда Индия обрела независимость. Ауробиндо призывал к единству, миру и согласию, называя свою великую нацию “помощником и лидером всего человечества”. Шри Ауробиндо воплощал убеждение в том, что этическое и духовное измерения – стремление к самопознанию – представляют собой наиболее благодатную почву для создания более мирных, справедливых и гармоничных обществ».

Важно понимать жизнь Ауробиндо в современных реалиях. Он был оригинальным мыслителем и человеком идей. Будет уместно, если мы возьмём любое из его произведений, писем или речей, чтобы исследовать глубины его личности. Также важно не деиндианизировать его и не заявлять, что его видение было и остаётся универсальным, а не индийским. Это наименьшее, что можно сделать по отношению к махариши, сказавшему: «Вся жизнь – это йога». Его 150-летие может стать прекрасной возможностью для стремления к целостной, инклюзивной модели Индии, которая сможет представить миру то, что представлял он.

аспектах. Но психологическое чувство преобладает и является более всеобъемлющим, сплочённым и последовательным, чем физическое. Веды в первую очередь предназначены для духовного просветления и самосовершенствования. Следовательно, именно это чувство должно быть восстановлено в первую очередь».

В 16-м томе он продолжает: «Ведические риши были мистиками, которые приберегали своё внутреннее знание для посвящённых; они защищали его от обывателей, используя алфавит символов, который было нелегко понять без посвящения, но он был совершенно ясным и систематизированным, когда знаки были известны». В том же томе он изложил методы толкования Вед. Во-первых, это должен быть «прямой перевод текста слово в слово». Во-вторых, должно быть «видно, каковы его действительный смысл и значение», и, в-третьих, «если символическая интерпретация даётся какой-либо части текста, она должна вытекать прямо и ясно из предположений и языка самих Вед и привноситься извне».

Давайте рассмотрим пример, широко цитируемый без указания авторства, чтобы проиллюстрировать эту идею. Индра – Бог ума, повелевающий *индриями*, то есть чувствами. Вайю олицетворяет воздух, но в эзотерическом смысле символизирует прану, или жизненную силу. Поэтому, когда в Ригведе говорится: «Призовите Индру и Вайю испытать *сама расу*», внутренний смысл заключается в том, чтобы использовать ум через чувства и жизненную силу для получения божественного блаженства. Агни, Бог жертвенного огня во внешнем смысле, – это пламя духовной воли к преодолению препятствий для соединения с Божественным. Таким образом, жертвоприношение Вед может означать принесение в жертву своего эго внутреннему Агни, огню духовному.

Влияние и наследие

Послание Шри Ауробиндо не ограничивается пределами Индии, оно живёт в сердцах последователей на нескольких континентах, хотя он никогда не путешествовал, чтобы распространять свои мысли и идеалы. А. Б. Пурани подчёркивал это в своих «Божественных лекциях о жизни Шри Ауробиндо» в Соединенных Штатах. Г. Х. Лэнгли в своей книге «Шри Ауробиндо, индийский поэт, философ и мистик» писал: «Шри Ауробиндо – одновременно и поэт, и созерцательный мыслитель. То же самое относится и к Рабиндранату Тагору, но мысль Шри Ауробиндо кажется мне более всеобъемлющей и систематической, чем мысль Тагора». Доктор Фредерик Шпигельберг из Стэнфордского университета писал, что он «никогда не встречал философа, столь всеобъемлющего в своей метафизической структуре, как Шри Ауробиндо. Ни у кого до него не было такого видения. Я могу предвидеть день, когда учение величайшего духовного голоса Индии, Шри Ауробиндо, будет известно по всей Америке и станет великой силой просвещения».

Ауровиль задумывался как место будущего, особенно для тех, кто ищет мир, единство и знание. Альфасса, Мать, была инициатором создания Ауровиля, который она основала через восемнадцать лет после того, как Ауробиндо покинул своё тело. С момента своего основания Ауровиль получил широкое освещение в западных СМИ, как положительное, так и отрицательное, некоторые называли его «столицей духовной империи». Он привлёк искателей убежища из западных стран, особенно из Франции и США, многие из которых сделали его своим постоянным домом. ЮНЕСКО назвала Ауровиль «городом глобального единства Ауробиндо». Люди из Индии и



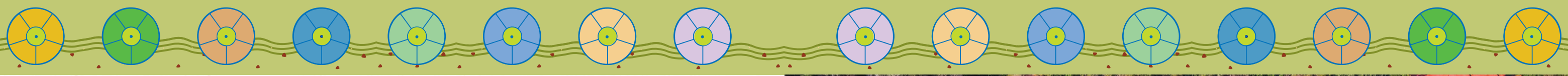
SRI AUROBINDO ASHRAM

О синтезе йоги

Из книги Шри Ауробиндо «Божественная жизнь».

На практике необходимы три концепции, прежде чем появится возможность йоги, три согласованных приложения силы – Бог, Природа и человеческая душа или, выражаясь абстрактным языком, трансцендентальное, универсальное и индивидуальное. Если индивидуум и природа предоставлены сами себе, то одно связано с другим и не в состоянии заметно превзойти свой медлительный марш. Необходимо нечто трансцендентное, свободное и большее, что будет действовать на нас и на Природу, привлекая нас вверх к Себе и добываясь от неё (Природы), по доброй воле или силой, согласия на наше индивидуальное вознесение.

Именно эта истина создаёт необходимость принятия философией йоги концепции Ишвары, Господа, верховной Души или высшего «Я», на которого направлены усилия и который дарует просветляющее прикосновение и силу для реализации йоги. В равной степени верна и дополняющая идея, столь часто навязываемая «йогой преданности» (бхакти-йогой), согласно которой, как индивиду необходимо Трансцендентное, и он к нему стремится, так и Трансцендентному в некотором смысле необходим индивид, к которому стремится Он. Если бхакта ищет и тоскует по Бхагавану, Бхагаван также ищет и тоскует по Своему бхакте. Не может быть «йоги знания» (джняна-йоги) без человека, ищущего знания, высшего субъекта знания и божественного использования индивидуумом универсальных способностей к познанию; не может быть «йоги преданности» без человека, любящего Бога, высшего объекта любви и наслаждения, а также божественного использования человеком универсальных способностей к духовному, эмоциональному и эстетическому наслаждениям; никакая «йога действия» (карма-йога) не обходится без деятеля, Высшей воли, Повелителя всех видов деятельности и жертвоприношений, а также божественного использования человеком универсальных способностей к власти и действию. Какой бы монистической ни была наша интеллектуальная концепция Высшей истины, на практике мы вынуждены принять эту вездесущую Троицу.



Кто-то может критиковать Ауробиндо за то, что он был эскапистом, бежавшим от борьбы за свободу Индии на её пике в погоне за более высокой жизнью, или за то, что в его произведениях чрезмерно используется викторианский английский, или за то, что он исповедовал философию, которая непрозрачна и трудна для понимания. Но невозможно не признать тот факт, что он стал известен как автор духовной истории Индии. Нам, людям, предстоит прочитать и понять настоящего Ауробиндо.

В начале своей жизни Ауробиндо Гхош избрал путь насилия и принуждения к свержению британцев с помощью своих революционных произведений и деятельности. Но это только одна сторона его биографии. Другая сторона, более длительная, заключается в том, что он рано понял, как воспитывать в других непреодолимое влечение к духовности, воплощением которой он был. Сегодня индийская духовная мысль вдохновляет искателей по всему миру и служит направляющей силой в борьбе за мир. Эту его эволюцию от политического радикала до йога-аскета лучше всего можно понять с точки зрения современных международных отношений как переход от жёсткой силы к мягкой.

В заключение

В радиопередаче в день независимости Индии, 15 августа 1947 года, когда ему исполнилось 75 лет, Ауробиндо изложил пять своих заветных желаний на благо Индии, мира и человечества в целом. Он чувствовал, что несмотря на то, что Индия спустя долгое время стала политически свободной, она нуждается в объединении. Его первым желанием было «революционное движение, которое могло бы создать свободную и объединённую Индию». Вторым желанием было «возрождение и освобождение народов Азии и возвращение Азии к её великой роли в прогрессе человеческой цивилизации». Третьим его желанием было создание «всемирного союза, составляющего внешнюю основу более справедливой, светлой и благородной жизни человечества». Четвёртое — заключалось в том,

В центре всего: аэрофотоснимок Вьясы Абхишека запечатлел центр Ауровилы в Пудуччери, золотой купол диаметром 36 метров с лепестками земляного цвета, символизирующими «двенадцать путей духовного освобождения». Внутри находится сферический кристалл диаметром 71 см, предназначенный для фокусировки духовной энергии медитирующих в зале.

.....

чтобы «начался духовный дар Индии миру», а пятое — «поднятие человеческой эволюции до более высокого уровня сознания, чтобы найти решение всех проблем». Шри Ауробиндо совершил свой переход 5 декабря 1950 года. Его тело было погребено без кремации в каменном саркофаге под названием «самадхи», расположенном в комплексе Ашрама Ауробиндо. Это место паломничества и поклонения многих последователей Шри Ауробиндо.

ОБ АВТОРЕ



Сударшан Рамабадран, автор и исследователь, в настоящее время учится в Университете Южной Калифорнии в Лос-Анджелесе по программе магистра публичной дипломатии. Он был профессиональным стипендиатом Программы по управлению и обществу в Южной и Центральной Азии в Вашингтоне, округ Колумбия, программы обмена, проводимой Государственным департаментом США. В апреле 2021 года он стал соавтором книги «Создатели современной истории далитов», целью которой было привлечь внимание индийцев-первопроходцев к разнообразию, равенству и инклюзивности.



Образ жизни и привычки риши

Выдержки с сайта collectedworksofsriaurobindo.com

«Распорядок его повседневной жизни был следующим: после утреннего чая Шри Ауробиндо писал стихи, обычно до десяти часов. Между десятью и одиннадцатью — утреннее процедуры, обед — в одиннадцать; сигара была рядом с ним, даже когда он ел. Во время еды Шри Ауробиндо читал журналы».

«Он ел меньше риса и больше хлеба. Один раз в день употреблял мясо или рыбу. Однако были периоды, когда Шри Ауробиндо полностью переходил на вегетарианскую диету. Он был равнодушен к вкусу, и считал маратхскую кухню слишком острой (с перцем чили), а гуджаратскую — слишком жирной, избыточной топленым маслом. Как-то он поужинал в ресторане Б. Г. Тилака, это был рис, пури, дал

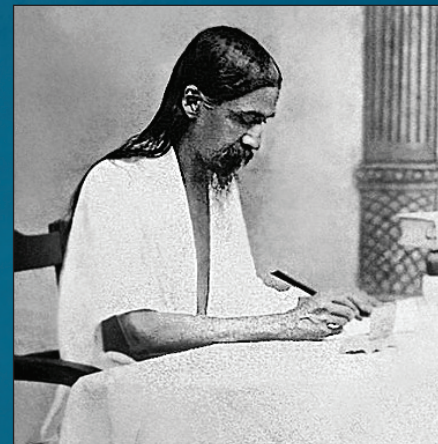
(бобовые) и овощи. Еда понравилась ему своей «спартанской простотой».

«Лишённый желаний, немногословный человек, сбалансированный в питании, владеющий собой, всегда занимающийся учёбой, читающий до глубокой ночи и, поэтому, поздно встающий... Ауробиндо говорил очень мало, возможно, потому, что считал, что лучше как можно меньше говорить о себе... Как будто приобретение знаний было его единственной миссией в жизни» (учитель бенгальского языка Динендра Кумар Рой).

Р. Н. Паткар, ученик Ауробиндо: «Дома он носил простую белую садару и дхоти, а на выход неизменно облачался в белоснежные одежды. Он никогда не

спал на мягких матрасах и хлопчатобумажных простынях, как большинство из нас, а — на кровати из кокосового волокна и циновки из малабарской травы, служившей простыней. Однажды я спросил его, почему он использует такую грубую и жёсткую кровать, и он ответил со свойственным ему смехом: «Мой мальчик, разве ты не знаешь, что я браhmачари? Наши шастры предписывают браhmачари не использовать мягкую постель, которая может заставить его заснуть».

«Книги, книги были его главным увлечением; бомбейские книготорговцы «Такер Спинк» и «Радхабай Атмарам» регулярно снабжали его последними каталогами, по которым он делал заказы избранных книг, и которые доставлялись в больших посылках пассажирским поездом. Так, в его личную библиотеку вошли некоторые из последних книг на английском, француз-



ском, немецком, латинском, греческом языках и, конечно же, книги всех крупнейших английских поэтов, от Чосера до Суинберна... Но это не означало, что он всё время проводил за чтением, были моменты, когда он присоединялся к нашим беседам или развлечениям. Его речи были полны остроумия и юмора».

«Имея общее представление о европейской философии, его не интересовали основные направления западной философской мысли. Из индийских философов он также прочитал лишь некоторые из их основных выводов. Фактически, его первое знакомство с индийской духовностью произошло благодаря Рамакришне Парамахансе и работам Свами Вивекананды. Шри Ауробиндо безмерно восхищался Вивеканандой и испытывал глубокое чувство к Рамакришне».

«Шри Ауробиндо любили и высоко читали его студенты в колледже Барида не только за его глубокое знание английской литературы и блестящие и зачастую оригинальные интерпретации английской поэзии, но и за его добрый характер, мягкие и любезные манеры. В его личности был магнетизм и неосязаемая аура высо-

кого идеала и могучей цели, которая оставляла глубокое впечатление на всех, кто с ним соприкасался, особенно на молодые сердца и неискушённые умы. Спокойный и сдержанный, мягкий и доброжелательный, он легко становился центром уважительного внимания, где бы ни находился. Быть рядом с ним означало успокаиваться и оживляться; слушать его означало воспламеняться и вдохновляться. Действительно, его присутствие излучало что-то одновременно оживляющее и возвышающее. Его сила простекала из его непоколебимого мира, а секрет его власти над людьми заключался в его полном самоуничижении. Его величие было подобно нежному дыханию весны, невидимому, но непреодолимо, оно затронуло всё, что было обнажённым и унылым вокруг него, наполнив великолепием обновлённой жизни и творческой энергии».

Как Вивекананда задал мне цель

Случайное знакомство с домом Свами Вивекананды в Лос-Анджелесе, где он ненадолго останавливался в 1899–1900 годах, изменило мою жизнь

Никхил Мишра-Бхамбри, Калифорния

Джанмаштами, праздник рождения Господа Кришны, собирает толпы людей по всему Дели, а храмы в это время переполнены пением бхаджанов, танцами, постановками и рецитацией «Бхагавад-гиты». Я, шестилетний мальчик, приехавший из Америки, совершенно ошеломлён. Мои тётя и бабушка всячески меня оберегают и пытаются объяснить значение шумных и пёстрых гуляний. Их беспокойство сменяется изумлением, когда я внезапно рассказываю им всю историю жизни Кришны.

Комиксы «Амар читра катха» и сборник «Балвихар» привлекли моё внимание дома в Пасадене, Калифорния, превратив меня в ходячую энциклопедию индуистских богов и богинь. Но пока мои индийские родственники забавлялись моими восторженными декламациями, мои одноклассники, в основном выходцы из Европы и Восточной Азии, находили меня странным. Чтобы добиться их признания в начальной и средней школе, я погрузился в истории «Покемонов» и «Звёздных войн» с той же интенсивностью, с которой я поглощал легенды из комиксов. Стремясь быть крутым, я даже окунаясь в мир гангста-рэпа, художественных блокбастеров, стрит-стайла и вечеринок. Постепенно Брахма, Вишну и Шива отошли на второй план.

Живя в Южной Пасадене, пригороде Лос-Анджелеса, я часто ездил по главной улице города – Монтерей-роуд. В её конце, на окраине, находится винный магазин *Foremost*. Управляемый индийцами, он привлекает молодых людей и пьющих несовершеннолетних с поддельными удостоверениями личности. Когда я впервые пошёл туда с друзьями, я заметил старинный викторианский дом, скрытый за доминирующим фасадом магазина. С любопытством я подошёл к дому и обнаружил, что это была историческая достопримечательность, бывшая резиденция Свами Вивекананды в далёком 1900 году. Углубившись в его историю, я узнал, что он также выступал в Касл-Грин, модном месте проведения свадеб, в оживлённом Старом городе Пасадене. Эти разрозненные события положили для меня начало пути новых открытий, почти через 15 лет после моего присутствия на праздновании Джанмаштами в Дели. Я думаю, что мне было суждено заново открыть себя, открыв Свами Вивекананду.

Мой двоюродный брат Вивек Сарасват – менеджер по продуктам компании *Google* и уроженец Кремниевой долины. Он узнал о Вивекананде, когда ему потребовалось сделать проект в начальной школе, посвящённый своему тёзке. Он вспоминает: «Заблуждения об индуизме, которых

Разбрасывая семена духовности: Свами Вивекананда перед домом, в котором он пробыл шесть недель вплоть до января 1900 года. Это место сохранилось в качестве исторической достопримечательности, известной как «Дом Вивекананды».



Парламенте мировых религий в Чикаго в 1893 году. Я был зачарован, когда услышал его бесстрашное заявление: «Я горжусь тем, что принадлежу к нации, которая приютила преследуемых и беженцев всех религий и народов Земли».

Стремясь узнать больше, я посетил Веданта-центр в Голливуде, как раз в нужное время, и мне посчастливилось услышать, как Свами Сарвадэвананда, нынешний духовный лидер Общества Веданты Южной Калифорнии и монах Ордена Рамакришны с 1965 года, читает свою воскресную утреннюю лекцию. В конце один из участников спросил: «Я из страны, которой управляет тиран, и многим гражданам пришлось бежать с нашей родины. Как мы можем полюбить Бога в таком жестоком человеке?»

Сарвадэвананда ответил: «Веданта говорит, что внутренний свет присутствует повсюду, но может быть скрыт *тамасом*, тьмой, что приводит к ожесточению ума. Если вы можете сделать что-то, чтобы избавиться от чьей-то жестокости, тогда сделайте это, но если мы не можем, тогда мы должны уважать Господа внутри него, но не этого человека в целом. Здесь видение Бога означает, что вы видите внутренний свет. Продвигаясь в духовном развитии, вы можете видеть за пределами добра и зла, святости и нечестивости. Единая духовная истина пребывает повсюду. Только внешнее может быть темнее, светлее, счастливее, радостнее или несчастнее. Духовная практика означает очищение ума, эмоций, тёмных аспектов нашей личности. Когда они будут чисты, всё станет всем, и грешник станет святым».

Пытаясь понять, как разные люди интерпретируют Веданту, я поговорил с несколькими присутствующими. Первым был молодой индоамериканец бенгальского происхождения, чья семья увлеклась Ведантой ещё во времена, когда его бабушка и дедушка жили в Калькутте. Он сказал мне: «Одна из вещей, которая продолжает привлекать меня в Веданте, — это её стремления и действия по укреплению религиозного единства. Это направление, в котором должно двигаться человечество, — идея, что мы все едины».

Другим был Эллис Фаулер, молодой афроамериканский актёр и личный тренер, который часто посещает занятия в центре. Изучив различные духовные традиции, он обнаружил, что Веданта лучше всего резонирует с ним. Он сказал мне: «Мне нравится, как Веданта охватывает каждую часть человеческого существования. Я родился и вырос христианином, но понял, что многое оставалось неохваченным и большая часть человеческого «я» отвергалась этой традицией». Он продолжил: «Осознание того, что Бог во мне такой же, как и во всех остальных, действительно открыло меня с точки зрения сострадания, любви и осознания моих собственных действий и жизненной цели. Как актёр, я теперь могу взглянуть на своего персонажа глубже, чем раньше».

Люди, с которыми я разговаривал, излучали покой и безмятежность. Было ли это достигнуто благодаря их системе верований? Была ли это ежедневная практика медитации? Я и сам хотел ощутить мир и спокойствие, но не знал, что конкретно мне следует делать. Тогда я спросил Свами Сарвадэвананду, что бы сказал Вивекананда, если бы я поделился тем, что не знаю, чему верить.



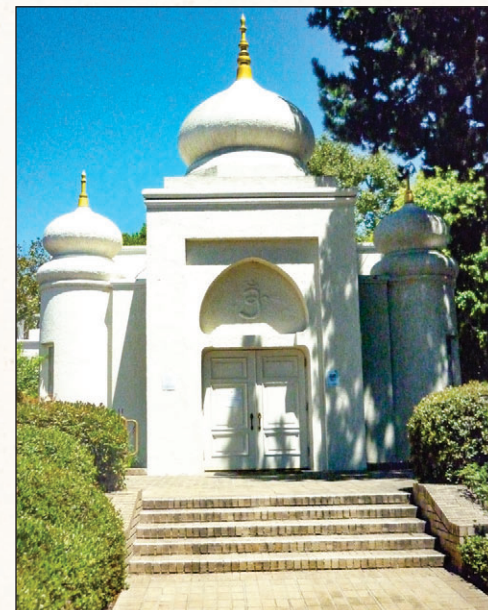
VEDANTA SOCIETY

Старший монах ответил: «Если ты спросишь себя: “Кто я?”, тебе не нужно будет думать о Боге и о том, во что ты веришь. Ты – Никхил, сейчас пребывающий в состоянии бодрствования. Когда ты спишь и видишь сны, этот Никхил уходит, но ты на самом деле не уходишь. Ты говоришь: “Мне приснился сон”. Ты являешься наблюдателем своего сна. Когда ты спишь, ты говоришь: “Я спал”. Итак, Веданта сказала бы, что тебе не нужно верить в нечто, называемое “Богом”, но, если ты веришь в себя, всегда есть кто-то в качестве “Я”, наблюдающий за всем. Наблюдатель всегда отделён от наблюдаемого. Ты – наблюдатель, “Я”. Веданта сказала бы: “Найди наблюдателя, мы не можем его игнорировать”. Вчера, сегодня, через месяц мы всегда говорим “Я”, потому что это “Я” одно и то же. Это “Я” называется осознанием и вечной реальностью. Выражаясь языком любви, мы называем это Богом».

Послание, которое приходит ко мне снова и снова, заключается в том, что Божественность есть в каждом. Но почему я этого не вижу? Когда мне трудно понять что-то абстрактное, я иногда звоню Марку Кригеру, другу моего отца, который с годами стал моим наставником. Он погружён в несколько духовных традиций и часто посещает ашрам Раманы Махарши в Индии. Марк сказал мне: «Самоисследование – самое важное. Если мы продолжаем возвращаться к мысли “Кто я есть?”, тогда мы становимся едиными с этим осознанием. Многие люди мотивированы богатством, успехом и властью для достижения счастья и самореализации. Однако процесс самопознания бесконечен. Продвинутое йоги обнаружили, что не существует такого уровня материалистических достижений, при котором мы могли бы войти в состояние настоящего покоя. Таким образом, ключ в том, чтобы осознать то, что пробуждено ко всему, что есть “Я”».

Вивекананда подчеркнул в своей книге «Бог во всём», что разделение между людьми и нашими происходами только из-за нашего собственного невежества. Он заявил: «Веданта говорит, что этого разделения не существует, оно нереально. Оно лишь лежит на поверхности. Если вы заглянете глубже, вы обнаружите единство между людьми, между расами, высшими и низшими, богатыми и бедными,

Мой учитель: Свами Сарвадэвананда Пури Махарадж рассказывает о Святой Матери Шри Шараде Дэви; вход в Веданта-центр в Голливуде.



богами и людьми, людьми и животными. Если вы углубитесь ещё сильнее, всё будет восприниматься только как вариация Единого».

По мере того, как я узнаю больше о Веданте, я понимаю, что был знаком с этой философией с детства. Я вырос, гордясь религиозным и этническим разнообразием Индии, потому что моя бабушка по материнской линии передавала именно такой подход каждый день. Хотя она лично пережила трагедию раздела Индии, её учителем музыки был Устад Икбал Ахмад Хан, мусульманин, преподававший игру на табле в традиции Дели Гхарана, к которому она относилась как к члену своей семьи. Одно из моих самых дорогих детских воспоминаний – её репетиции в гостиной в Дели с Ханом и его музыкантами. Даже сегодня мусульманские певцы исполняют индуистские песнопения на наших семейных религиозных мероприятиях.

Я часто перечитываю Вивекананду, чтобы понять, какие его слова и высказывания находят во мне отклик. Для меня наиболее впечатляющими являются следующие строки: «Христианин не должен становиться индуистом или буддистом, а индуист или буддист не должен становиться христианином. Но каждый должен усвоить дух других и при этом сохранить свою индивидуальность и расти согласно своему собственному закону роста». Я понимаю, что не всегда следовал этому пути. Вместо этого меня привлекли поверхностные различия. Даже недавно, будучи студентом Университета Южной Калифорнии, я всё больше отдалялся от своей веры. В поисках общественного признания я присоединялся к различным религиозным группам в зависимости от того, было ли у них активное социальное сообщество, и старался следовать их традициям и обычаям. Короче говоря, я даже «перебегал» в различные религии. Со временем я стал испытывать всё больший стресс, потому что ради того, чтобы меня признали другие, я противоречил своей собственной природе. Постепенно я понял, что не могу навязывать себе что-то противоестественное ради социальной популярности. Скорее, я должен был начать изнутри себя, с понимания того, кем я был в глубине души, и всё остальное постепенно вставало на свои места. Я должен был поверить, что во мне есть Божественное.

Сегодня, спустя двенадцать лет после того, как я проживал в Южной Пасадене недалеко от «Дома Вивекананды», я учусь на преподавателя для особых студентов, применяя основы учения Свами, чтобы помочь учащимся с тяжёлыми нарушениями и эмоциональными расстройствами поверить в себя. Это будет путешествие без конца.

Никхил Мишра-Бхамбри – журналист-фрилансер, живущий в Лос-Анджелесе, Калифорния. Выпускник Университета Южной Калифорнии со степенью бакалавра истории, заядлый читатель и путешественник, который всегда любит писать об этнических группах, культуре, кухне и истории. Электронная почта: bhambrin3@gmail.com

Сурешвара. Абхаса-вада, теория отсвета, отражения

Кравцова Елизавета Романовна

Центр исследования философии и культуры
Индии «Пурушоттама»
Российский университет дружбы народов
им. Патриса Лумумбы

«Отражение предмета в зеркале
невозможно назвать реальным или
нереальным, его реальность неопишима,
так и тело, отражённое в Высшем «Я» —
не реальное, ни нереальное».

«Йога Васиштха»

Творение мира и начало развёртывания *майя-авидьи* рассматривается знаменитым философом адвайта-веданты Шанкарой (509–477 гг. до н. э.) как некий мгновенный акт творчества, как драматическая игра: в некий тёмный момент, совпадающий с началом времени вообще, для нас и начинается волшебное вселенское представление. Однако похоже, что в дальнейшем для Шанкары процесс эволюции продолжается с известной долей пусть и иллюзорной — самостоятельности, как если бы сама майя представляла собой некую волшебную нить, из которой, в конечном счёте, и плетётся вся ткань мироздания. У его ученика Сурешвары (800–900 гг. н. э.) же Брахман открыто участвует в процессе творения и на каждом следующем этапе эволюции: Брахман сам как бы меняет маски, поочередно разыгрывая роли каждого отдельного субъекта и каждого отдельного объекта восприятия. Именно поэтому у Шанкары индивидуальная душа рассматривается в качестве «отражения» или даже временно отпочковавшейся «части» высшего Брахмана, тогда как Сурешвара предпочитает рассуждать о «ложной видимости» (*abhāsa*), о заведомо обманчивой «кажимости» появления множества отдельных душ.

Адвайта утверждает, что *джива* одновременно реален (ибо в его основе — Брахман), и иллюзорен, поскольку отождествляется с телом, которое есть плод *авидьи*.

Шанкара предложил две теории о *дживе*: — *Пратибимба-вада* (*pratibimbavada*) — теория отражения, в которой *джива* есть отражение Брахмана в зеркале *авидьи* (т. е. материи);

— *Аваччхеда-вада* (*avachhedavada*) — теория ограничения, в которой *джива* понимается как ограничение Брахмана *авидьей* (этой теории придерживалась школа Бхамати).

Сурешвара же придерживался третьей теории, которая отличается от *пратибимба-вады* тем, что отображённое подобие не столь реально как его прообраз. Чистое сознание, отображённое в *авидье* — Ишвара (Господь), а чистое сознание, отображённое в уме — *джива*. Ишвара и *джива* как отображённые со-

знания отличаются от своего прообраза (*бимба*), и их нельзя назвать ни реальными (*sat*), ни нереальными (*asat*). Эта теория стала известна как *абхаса-вада* (*abhasavada*) т. е. теория отсвета или отражения.

Абхаса-вада — термин, производный от слова «абхаса», означающего простую или ошибочную видимость, отражение, подобие, свет, подобие разума, намерение. В версии Адвайта-веданты *абхаса-вада*, теория появления, отстаиваемая Сурешварой утверждает, что индивидуальная душа — это всего лишь иллюзорная видимость — проекция — разума-Брахмана¹. Согласно этой школе мысли, отстаиваемой Шанкарой, на уровне сознания *джива* и Ишвара считаются простым отражением или проявлением Единого Брахмана; поскольку они идентичны Брахману, у них нет собственной отдельной идентичности.

Согласно *абхаса-ваде*, индивидуальная душа не является реальной, независимой сущностью, а лишь обманчивым проявлением Брахмана, которое возникает благодаря влиянию разума. Сознание *дживы* (индивидуальной души) и Ишвары (Бога) считается всего лишь отражением или проявлением высшего Брахмана, и они не имеют собственной отдельной идентичности. Это обосновывается тем, что на самом глубоком уровне все сущности и бог суть одно и то же — Брахман.

Сурешвара утверждает, что *дживы* так же реальны, как и Брахман, они являются первичными проявлениями в *авидье* и через неё, в то время как объекты мира нереальны, они являются вторичными проявлениями, простыми отражениями первичных проявлений. Реальность, появляющаяся таким образом в *авидье*, является причиной всех дальнейших внешних проявлений в виде феноменальных или эмпирических сущностей, признаваемых иллюзиями².

«Мир — не что иное, как образ, нарисованный на экране сознания».

«Трипура Рахасья», 11.68–69

«Так же, как человек, видящий в зеркале образы, связанные с объектами, игнорирует наличие отражающей поверхности, но после размышления обнаруживает, что образы зависят от зеркала и неотделимы от него, а зеркало обнаруживается как незапятнанное отражёнными образами, так же и мудрецы знают, что одна только высшая Сущность является единственной и уникальной, реальной и незапятнанной своими собственными проекциями, а именно, этим миром».

«Трипура Рахасья», 22.96–98

Однако если уму удастся распознать собственные уловки, вера в реальность этого мира уходит, тогда процесс проецирования прекращается, *джива* освобождается от ото-

ждествления с неведением и вновь осознаёт себя Брахманом.

В концепции *абхаса-вады джива* до поры до времени не может отличить себя от своего подобия — «неведения», ошибочно отождествляясь с частицами *авидьи*. Индийский философ Вачаспати Мишра отстаивал «учение о разделении» (*аваччхеда-вада*), полагая, что *джива* возникает благодаря наличию «привходящих ограничений» (*upādhi*), т. е. тела, «внутреннего органа» и органов чувств. Часто это учение приобретает черты грандиозного вселенского солипсизма, когда единственное существо (единственный *джива*, входящий в бесконечную цепь перерождений) как бы грезит, вымысливая для себя мир объектов и одушевлённых существ; такое учение близко *дришти-сришти-ваде* (*dr̥ṣṭisr̥iṣṭivāda*) Пракашананды (1874–1927)³.

Однако присутствуют существенные отличия *абхаса-вады* от концепции солипсизма. Так, например солипсизм отрицает существование внешнего мира за пределами собственного сознания. Согласно солипсизму, каждый человек является единственным существующим субъектом, а все остальные люди и объекты существуют лишь как произведение иллюзии или создания собственного сознания. Солипсизм ставит сознание в центр всего существования и отрицает существование всех физических объектов и других сознаний за его пределами.

Таким образом, основное отличие между *абхаса-вадой* и солипсизмом заключается в отношении к существованию мира. *Абхаса-вада* признаёт его временное и несущественное существование, но всё же сохраняет его реальность. Солипсизм же полностью отрицает существование внешнего мира и анализирует мир лишь в контексте собственного сознания.

Примечания

- 1 Нагендра Кумар Сингх (2005). Энциклопедия восточной философии и религии, Том 1. Издательство Global Vision Publishing. стр. 2 ISBN 9788176483605.
- 2 Пуластх Соубах Рудурмум (2005). Школы адвайта-веданты Бхамати и Вирвана: критический подход. Мотилал Банарсидасс. стр. 160. ISBN 9788182200722
- 3 Новая философская энциклопедия. Том первый. А — Д. В.К. Шохин Москва.: МЫСЛЬ, 449

Публикуется в рамках Соглашения между Министерством Образования и Науки РФ и Российского университета дружбы народов № 075-15-2021-603 по теме: «Разработка методологии и интеллектуальной базы нового поколения по изучению индийской философии в её соотношении с другими ведущими философскими традициями Евразии».

Вклад Альфреда Хиллебрандта в изучение санскрита

Мукта Мулей-Сараф

История индологии — это история установления и развития исследований по древней Индии в Европе. Существуют специфические политические, социологические и психологические причины возникновения индологии в истории немецкого мышления. Швейцария, Австрия и Германия никогда не имели колониальных амбиций в отношении Индии, тем не менее вклад ученых из этих стран в индологию значителен.

Многие немецкие индологи, такие как Макс Мюллер, Альбрехт Вебер, Альфред Людвиг, Германн Ольденбург и другие, внесли огромный вклад в изучение санскрита. Среди всех этих индологов Альфред Хиллебрандт (1853–1927) наиболее известен своими интенсивными исследованиями в области ведической мифологии и ритуальной литературы.

Исследование направлено на изучение вклада Хиллебрандта в изучение санскрита. До сегодняшнего дня не предпринималось попыток тщательно изучить Хиллебрандта, поэтому необходимо проанализировать его работы в области изучения санскрита.

Научная статья разделена на несколько частей для показа предметных работ Хиллебрандта. Альфред Хиллебрандт родился 15 марта 1853 года в Гросс-Недлице недалеко от Бреслау. Он начал свои изучения санскрита под руководством великих индологов А. Ф. Штенцлера и Мартина Хауга. Хиллебрандт получил докторскую степень за тезис «О богине Адити» в 1875 году. В 1905 году он приехал в Индию на обширное исследовательское путешествие. О своих взглядах на Индию он написал в своей книге под названием «Из старой и новой Индии».

Во время своей долгой научной карьеры Хиллебрандт занимался различными темами, от ведических исследований до классических санскритских драм. Список монографий Хиллебрандта содержит около двадцати пяти названий. Кроме того, у него более пятидесяти статей по ведическим исследованиям. «Ведическая мифология и ритуальная литература» Хиллебрандта является ведущим вкладом в ведические исследования. Помимо ведической мифологии и ритуалов,

он также обсуждал Брахманы, Упанишады и ведическую грамматику.

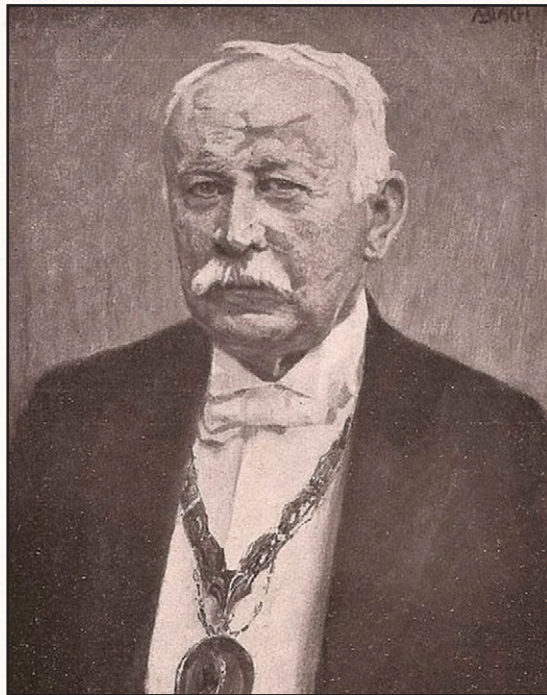
Великий немецко-американский индолог и сравнительный мифолог Мишель Витцель признал вклад работы А. Хиллебрандта следующим образом: «Публикация сборника основных статей А. Хиллебрандта (1853–1927) даёт возможность, спустя два или три поколения, пересмотреть его передовую работу в области древнеиндийских ритуалов и мифов. Его работа остаётся удивительно актуальной и должна быть повторно изучена, прежде чем она выйдет из памяти современных учёных или, что хуже, будет просто причислена к тёмным временам XIX века».

Было сделано несколько попыток отметить ценный вклад, внесённый Гильбрандтом в исследования по Индии. Некоторые из них перечислены ниже. Например, можно отметить статью, написанную Морицем Винтерницем о Альфреде Хиллебрандте в «Индологических прагах». Великий индолог Георг Бюлер написал статью под названием «Альфред Хиллебрандт: ритуальная литература». Эта статья была рассмотрена Блумфилдом в «Американском журнале филологии», что также помогает понять его взгляды на ритуальную литературу.

Великий индийский ведийский учёный Р. Н. Дандекар много раз ссылался на Хиллебрандта в своих книгах «Ведические мифологические трактаты» и «Ведическая религия и мифология». Эти книги будут очень полезны для понимания точки зрения Хиллебрандта через призму индийского индолога.

Великий немецкий индолог Р. П. Дас представил полный список работ Гильбрандта, включая книги и статьи, а также список статей, написанных другими учёными о жизни и труде Хиллебрандта, в серии под названием «*Kleine Schriften*», опубликованной фондом Гласенапп в 1987 году. Это впервые дало полный список работ Хиллебрандта.

«Что нужно изучать в ведической мифологии» — одна из важных статей Хиллебрандта. В этой статье Хиллебрандт затрагивает



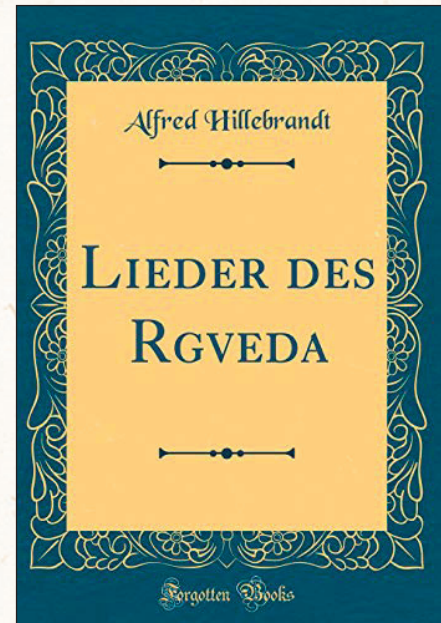
ет фундаментальные вопросы, возникшие у его предшественников в отношении ведической мифологии. В разные интеллектуальные движения, такие как сравнительная лингвистика, учёные, вроде Макса Мюллера, представили новый поток, а именно сравнительную мифологию. Это принесло значительные изменения в исследования мифологии. В этот период этимология уже не считается ключом к мифологии. Альфред Хиллебрандт был подвержен влиянию со стороны этих интеллектуальных движений, поэтому он прибегает к двум дисциплинам, которые обычно пренебрегаются учёными в области религии. Согласно Хиллебрандту, эволюция мифологии так же сложна, как и язык. Хиллебрандт пытался проследить историческое развитие ведической мифологии с помощью этнографии и филологии, уделяя меньше внимания этимологической интерпретации божеств.

Автор признаёт, что его письмо глубоко повлияло на открытия Солнца и Луны в мифологии. Поклонение природе и метафорическое описание природных явлений. Хиллебрандт сильно верит, что мифология никогда не является односторонней и статичной. Она всегда изменяется со временем и пространством. Миграции племён, контакты

с другими племенами и творческая сила индивидуальности являются важнейшими движущими силами развития мифологии. Например, Индра был великим воином, отказавшись от своей высшей позиции и стал подчинённым Вишну в более поздний период. Вишну имел низшее положение в Ригведе, но занял высшую позицию в более поздний период. Ссылаясь на Махабхарату, Хиллебрандт показал историческое преобразование Индры от Ригведы (далее — РВ) до Махабхараты.

Во втором издании своей книги «Ведическая мифология» Хиллебрандт переупорядочил материал, также изменилась его интерпретация. Однако в большинстве случаев Хиллебрандт всё ещё придерживался своей интерпретации ведической мифологии, особенно тому, что Сом тождествен луне. «Бегрифмифология» — этот новый термин был придуман Хиллебрандтом. Он рассматривает абстрактные концепции или факторы как основу воплощения бога.

По мнению Хиллебрандта, этим нельзя объяснить, почему и когда так много природных элементов стали ассоциироваться с абстрактными понятиями. Ведические индийцы любили мыслить конкретно, поэтому даже философские гимны РВ не скрывают своей естественнонаучной основы. По мнению Хиллебрандта, РВ не является Урмифологией. «РВ — не начало индийской мифологии, а лишь глава в течении мифологической эволюции, сохранившаяся по традиции лишь в той мере, в которой она соответствовала интересам отдельных семей и школ». «Мифологические синонимы», например, означают различные образы Ушас с солнечным богом в качестве дочери, жены, матери, и все эти образы отличны друг от друга, однако все



они могут быть прослежены до базового концепта, называемого мифологическими синонимами.

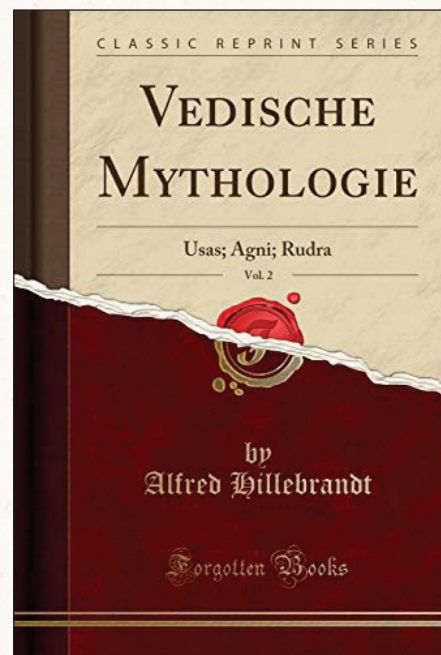
В статье «Мнения о возрасте Ригведы» Хиллебрандт подробно обсуждает возраст Ригведы. Стоит отметить, что недавно было только начато исследование древней индусской цивилизации. Он изучил цитаты ведических текстов в палийском каноне и у старых грамматиков. Хиллебрандт затрагивает многие важные аспекты, такие как иммиграция индоарийцев, характеристика ригведийской цивилизации.

Его интерес не ограничивался только ведическими исследованиями и политикой Индии. Хиллебрандт также занимался классической санскритской литературой. Он оценил работы Калидасы и выразил свои точки зрения во множестве статей на такие темы, как происхождение и особенности древнеиндийской драмы, история индийской драмы и т. д. Хиллебрандт написал монографию «Калидас: попытка его литературной оценки» Бреслау, 1921 год.

Он также подготовил критическое издание «Мудрараکشаса» Вишакхадатты с комментарием Дхундирай, с подробным обзором, пояснительными примечаниями Касинатха Теланга, а затем собственным изданием текста. Эта драма вела Хиллебрандта к источникам индийского государственного управления и политики. Он также принимал участие в обсуждении происхождения индийской драмы. Помимо этого, он занимается следами старого «Стеяшастры», найденной в «Мудрараکشасе».

Хиллебрандт читал лекции по различным вопросам, касающимся индийской культурной истории. Эти лекции были опубликованы в книге «*Alt Indien*». Книга «*Alt Indien*» является одним из немногих ранних вкладов в эту всё ещё относительно мало изученную тему.

Хиллебрандт внёс свой вклад в «Энциклопедию религии и этики» Гастингса. Хиллебрандт написал следующие работы: «Рождение» (индуизм) том II. 1909 г., с. 649-651. «Брахман» том II. 1909 г., с. 796-799. «Смерть и погребение умерших» (индуизм) том IV. 1911 г., с. 475-479. «Дьяус» том V, 1912 г., с. 127. «Свет и тьма» (индуизм) том VIII. 1915 г., с. 60-61. «Поклонение» том XII, 1926 г., с. 795-799. Его обзор произведения Ольденберга «Пролегомены» является одним из немногих юмористических произведений Хиллебрандта. Хиллебрандт критикует многие аспекты Ольденберга и Арнольда в отношении ведических размеров. В обсуждении Ольденберга о порядке Самхиты Хиллебрандт с ним в общих чертах согласен, но справедливо подчеркивает, что «молодая форма» определённого гимна не всегда означает «молодую форму» этой сукты.



Хотя у Хиллебрандта были разные взгляды и точки зрения в сравнении с другими индологами, нельзя отрицать тот факт, что он достиг нового уровня в области изучения санскрита.

Литература

1. Дас, Р. П. «Клайне Шрифтен Альфреда Хиллебрандта», редактор Рахул Петер Дас, Фонд Глазенапп, том 28, издательство Франца Штейнера, Висбаден ГМБХ, Штутгарт, 1987.
2. Дандекар, Р. Н. «Ведическая религия и мифология», Университет Пуны, Пуна, 1965.
3. Новые тенденции в индологии, Бхандаркар Ориентал Серисес № 11, БОРИ, Пуна, 1978.
4. Ведические мифологические трактаты, издательство Аджанта, Дели, 1979.
5. Фриц, Штрих. «Гёте и мировая литература». 2-е издание. Берн: Издательство Франке, 1957.
6. Штаке Роуз Валентина. «Немецкий индолог, биографии немецких ученых по индийским исследованиям на немецком языке», Макс Мюллер Бхаван, Нью-Дели, 1981.

Публикуется в рамках Соглашения между Министерством Образования и Науки РФ и Российского университета дружбы народов № 075-15-2021-603 по теме: «Разработка методологии и интеллектуальной базы нового поколения по изучению индийской философии в её соотношении с другими ведущими философскими традициями Евразии».



ПРЕДАННОСТЬ

Самобытное поклонение

Рамнами, небольшая община в Центральной Индии, старейшины которой татуируют все части тела именем Господа Рамы



Божественные украшения: (по часовой стрелке слева) головной убор из павлиньих перьев, называемый «мукут»; как матриарх, Сетбай полна мудрости многолетнего опыта; Сетбай приглашает нас в свой дом; Питамберу было 40 лет, когда он сделал татуировку на лице, черепе, груди и спине; застенчивые, даже сдержанные, рамнами гордятся своими татуировками и всегда рады общению.

Фотографии и текст Энн Петри

Несколько лет назад совершенно случайно я увидела фотографию пожилой, худой, морщинистой женщины в простой набивной чёрно-белой ткани и с татуировками на ногах, руках и лице. Помню, я была поражена этим портретом не только из-за татуировок по всему телу, но и

потому, что каким-то образом через это фото я смогла почувствовать преданность и веру этого человека в своего Бога.

После некоторых исследований я обнаружила, что женщина на фотографии принадлежала к общине Рамнами самадж, религиозному движению внутри индуизма, в которой поклоняются Господу Раме. Поскольку они принадлежат к одной из низших каст, в прошлые времена их изгоняли из храмов. И именно поэтому они решили превратить свои тела в собственные храмы, нанося по всему телу татуировку с именем Бога Рамы. Это не было ни протестом против высших каст, ни мстью. Это был просто способ отреагировать на невозможность посещать храмы. Рама был в их сердцах и умах, а теперь и на их телах: татуировки всегда напоминали им об их Господе. Они могли молиться Ему, где бы они ни находились, ка-

кое бы время ни было в данный момент и независимо от каких-либо исключительных правил.

Радикальный и невероятный способ отстаивать свои убеждения, не правда ли? Для меня было ясно: я должна непременно встретиться с этими людьми, не побоявшись изменить свою внешность из-за желания заявить о своей преданности.

Несколько лет спустя я оказалась в этом месте, в Индии, в поисках возможности встретиться с рамнами. Я читала, что они никогда не покидали берегов реки Маханади и жили в нескольких деревнях, разбросанных по заросшему лесами штату Чхаттисгарх, известному своими прекрасными храмами и величественными водопадами. Но как связаться и общаться с ними, если я не говорю на чхаттисгархи, а их старейшины не говорят по-английски. Думаю, этой встре-





Священные надписи: (вверху) рамнами верят, что каждый член их сообщества равен другому, поэтому у них нет священников, а все решения принимаются совместно; (внизу) счастливые дедушка и бабушка большой семьи, из членов которой, кроме них, никто не татуирован.

.....



че было предначертано состояться, поскольку через несколько дней после моего прибытия в Райпур (столицу Чхаттисгарха) и долгой поездки на автобусе в отдалённую деревню я оказалась в окружении рамнами.

Молодые люди улыбались и охотно вступали в контакт, старшие были достаточно сдержанными. Что сразу произвело на меня

впечатление в этих пожилых татуированных рамнами, так это умиротворяющая энергия, исходящая от них. Неважно, шумели или бегали вокруг дети, смотрели ли громкие видеоролики на своих телефонах подростки – они неизменно оставались спокойными и сосредоточенными, произнося каждые несколько минут: «Рам-Рам».

Было понятно, что их Бог присутствует в их жизни везде, с утра до вечера, в течение всего дня, ведь «Рам-Рам» для них имеет много значений, в том числе «доброе утро», «спокойной ночи», «до свидания» и «спасибо». В соответствии с верованиями движения Рамнами самадж последователям рекомендуется повторять имя Господа Рамы как можно чаще. Поэтому, пока они работают в поле, готовят еду, гуляют или едут на велосипеде, они повторяют мантру «Рам-Рам» бесчисленное количество раз, и так – ежедневно.

Чтобы получить краску для тату, они сжигают керосиновое масло под глиняным горшком, а затем собирают образовавшуюся с его внутренней поверхности сажу. Затем сажу смешивают с небольшим количеством воды.

Считается, что эта традиция зародилась в 1890-х годах, но ни в одном из документов не упоминается ни точная дата, ни имя первого человека, который таким экстравагантным образом решил покончить со страданиями от невозможности посещать индуистские храмы. Тем не менее, есть легенда, в которой говорится, что Паршурам Бхарадвадж, человек из низшей касты, страдающий проказой, однажды был благословлён садху, посоветовавшим ему прочесть книгу Тулсидаса «Рамачаритманас». На следующий день, к из-

Последний в своём роде: (справа) лишь у нескольких рамнами есть татуировки по всему телу и лицу. Они понимают, что их уникальная традиция исчезнет вместе с ними, потому что молодые рамнами не делают себе подобные религиозные татуировки.

.....

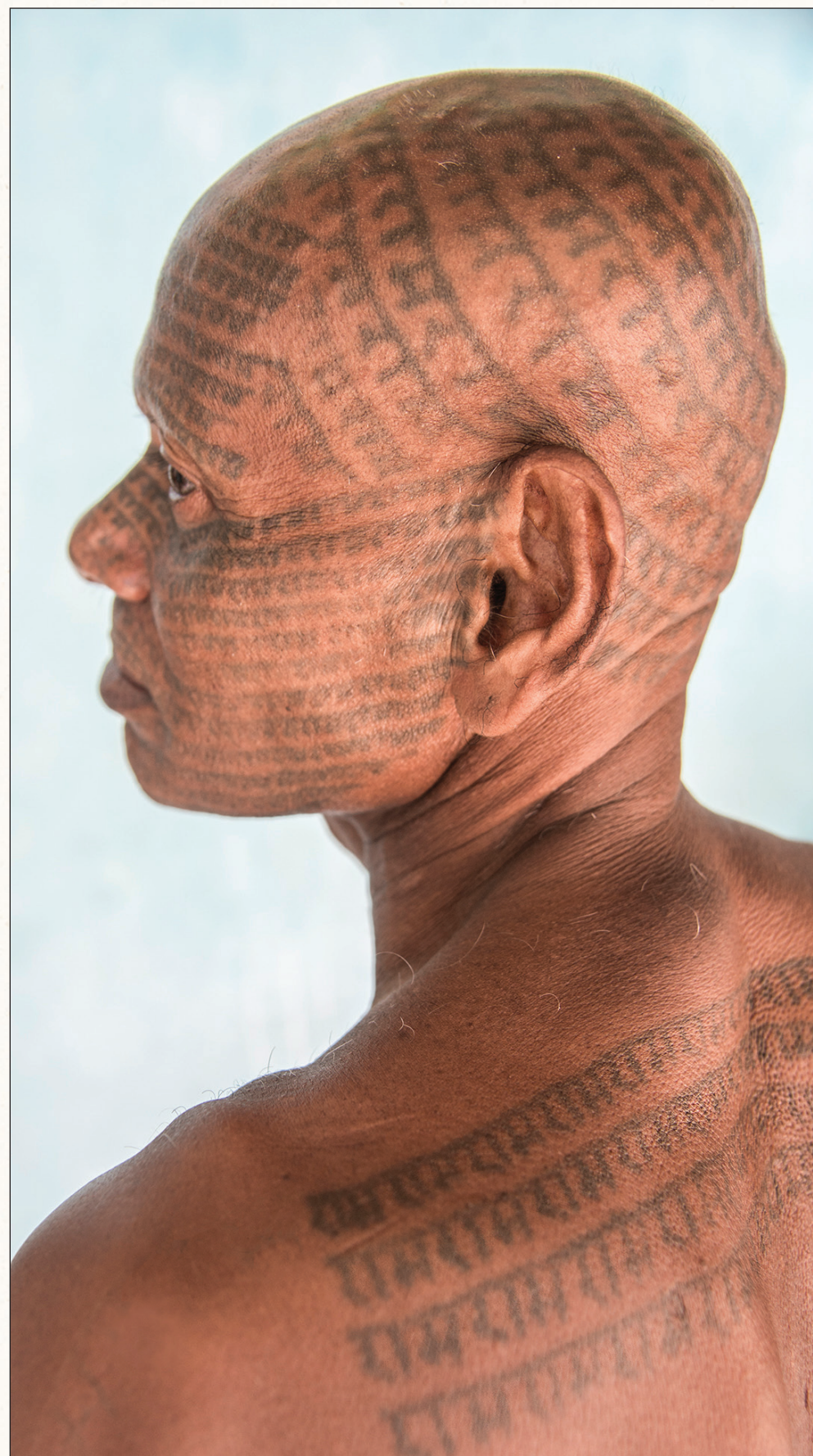
умлению Паршурамы, следы его болезни исчезли, а на теле чудесным образом проявилась надпись «Рам-Рам». По всей видимости, это событие и положило начало движению Рамнами самадж и стало считаться божественным вмешательством самого Господа Рамы.

Дискриминация по кастовому признаку в Индии запрещена в 1955 году, и, конечно же, из-за учёбы, работы и новых тенденций в моде традиция нанесения татуировок с именем Господа Рамы на теле в значительной степени пришла в упадок. Судя по имеющейся информации, лишь у нескольких старших членов общины в возрасте 60 лет и старше до сих пор сохранились отличительные татуировки «Рам-Рам» на теле. Кроме того, считается, что из большинства *наксиков* (людей с татуировками по всему телу), которые когда-то были частью сообщества Рамнами самадж, остались только двое.

Зная всё это и осознавая, что традиция окончательно исчезает, я сочла редкой привилегией провести с ними некоторое время. Когда я спросила 70-летнюю Сетбай, было ли больно делать татуировку на лице, она ответила быстро и твёрдо: «Нет, не было, потому что я делала это с чувством *бхакти*, из преданности Богу, в которого я верю». 40-летний Питамбер подтвердил: «Когда вы делаете татуировку из религиозных убеждений, не больно!». Насколько сильными были эти слова для такой западной женщины, как я, которая всегда рассматривала татуировки только как модный тренд и никогда не думала, что их можно делать из чисто духовных соображений.

Вскоре после моего приезда, когда была уже ночь, рамнами со всех окрестностей собрались помолиться. Все были одеты в *одхани*, белые шали с чёрными надписями (на деванагари) «Рама-Рама», головными уборами под названием *мукут* из павлиньих перьев и несколькими связками колокольчиков *гхунгру* в руках. В центре круга была помещена копия священного эпоса «Рамаяна», книги о жизни и учении Господа Рамы. Они были готовы начать петь *бхаджаны*. В общине Рамнами самадж нет ни иерархии, ни священников. Поэтому тот, кто чувствует желание, может начать петь стихи из священной книги, а остальные следуют за ним, повторяя «Рам-Рам». Поскольку они привыкли молиться вместе, им потребовалось всего несколько секунд, чтобы найти правильный темп и петь в унисон.

Молитвы всегда совершаются одним и тем же простым способом: рамнами сидят на полу, часами повторяют имя Рамы, читают «Рамчаритамансу», а некоторые из них танцуют вокруг, позвякивая маленькими колокольчиками на лодыжках. Они молятся таким образом, чтобы отпраздновать каждый важный момент в их жизни от рождения до смерти, включая свадьбы и просто ради радости быть вместе,





Преданность: (по часовой стрелке сверху) бабушка и её внук, два поколения, одни в прошлом были вынуждены наносить татуировки на своё тело, чтобы жить своей религией, другие – могут свободно посещать любой храм; чтение «Рамчаритаманасы» – неотъемлемая часть ежедневной практики, равно как и повторение имени Рамы как можно чаще; Гуларам танцует, пока его товарищи поют. Они могут часами повторять имя Рамы. Во время танцев звенят колокольчики гхунгру; хотя бы одна татуировка с именем Господа Рамы, да есть у настоящего рамнами; ножные колокольчики гхунгру.

чтобы прославлять их общего Бога. Быть частью этого ритуала в окружении рамнами в отдалённой деревне, было мистическим и незабываемым опытом.

Проведя несколько дней в семье рамнами, я была удивлена, не увидев в доме ни алтаря, ни каких-либо подношений богам. Я спросила об этом своего хозяина, Гулараму, главного секретаря общины Рамнами самадж. Красота его ответа поразила меня: «Мы свободны от ритуалов, потому что верим, что Бог везде, в пяти элементах (земля, вода, огонь, воздух, пространство), в растениях, животных и людях; поэтому быть хорошим и добрым по отношению ко всем – лучший способ показать нашу преданность Раме». Уважение к каждому человеку, независимо от касты, цвета кожи или образа жизни, защита жизни животных, будучи вегетарианцем, жизнь в согласии с природой, уважение к сезонным культурам и, наконец, уважение собственной жизни путём отказа от курения и употребления алкоголя, – вот некоторые из основных принципов, которым следуют рамнами.

Кроме того, имя Рама, которое вы найдёте написанным во многих местах, от внутренних и внешних стен их домов до собствен-



ной кожи, настолько священо, что, в отличие от других индусов, когда кто-то из них умирает, после девяти-десяти дней торжественных мероприятий, рамнами фактически хоронят тело умершего, а не сжигают его. Поступая так, имя Рамы не уничтожается, а сохраняет свою священную силу.

Оказывает ли всё ещё имя Рамы такое сильное воздействие на жизнь молодёжи? На протяжении веков рамнами вели скромный образ жизни и занимались исключительно

земледелием, но их образ жизни изменился примерно два или три десятилетия назад. Доступность образования дала возможность новому поколению (в основном молодым мужчинам) покинуть свои деревни, чтобы учиться и работать в городе. Постепенно они отказались от практики нанесения татуировок. В прошлом первая татуировка делалась в центре лба, теперь стало распространённым размещать её на руке или любой другой части тела, которую можно было скрыть под одеждой.

Тем не менее лидеры сообщества, с которыми я беседовала, убеждены, что их молодёжь не забудет ту любовь и верность, которую они питают к Раме. Поскольку это запечатлелось в их сознании с раннего детства, они будут продолжать чтить своего Бога по-своему. Поскольку я провела довольно много времени с молодыми рамнами, я могу засвидетельствовать, что они гордятся тем, кто они есть, и рады быть частью этого сообщества.

Во время моего пребывания в деревне рамнами я лучше узнала их и обнаружила, что пожилые люди, которые поначалу казались мне нелюдимыми, на деле оказались одними из самых добродушных людей, которых я когда-либо встречала. Несмотря на то, что мы не говорили на одном языке, между нами существовала невербаль-

ная коммуникация, сильнее любого устного слова. Улыбка, прикосновение руки, пристальный взгляд – эти действия не передать словами, но понятны в любом человеческом обществе, несмотря на различия в национальности или религии. Таким образом, я могла бы сказать, что с пожилыми рамнами мы просто говорили на языке взаимопонимания и уважения.

Я чувствую себя счастливой оттого, что познакомилась с этими экстраординарными и уникальными людьми, и не только потому, что их лица и тела покрыты татуировками, а потому, что они представляют собой исчезающий в нашем стандартизированном обществе тип личности. Я говорю о тех, кто не боится быть другим, о тех, кто относится ко всем одинаково уважительно, и, наконец, о тех, кто везде и во всём видит красоту Бога.

ОБ АВТОРЕ



Энн Петри – французский фотограф, специализирующаяся на аборигенных культурах. Кочевой образ жизни ведёт её от Гималаев к аборигенам в Мексике, от шаманов в Амазонии к индуистским священникам в Индии. Она увлечена людьми, которые сохраняют свои самобытные убеждения и традиции.



ИСКУССТВО

Красочные и божественные фасады сельских домов Тамилнаду

От ярких цветов до изображений, дарующих небесные благословения и защиту от нежелательных влияний, сельские жители смело украшают даже самые скромные жилища.

Фотографии и текст Энн Петри

Индия — одна из самых религиозных стран мира, а также одна из самых красочных — это знает каждый. Но мало кто знает, что Тамилнаду, штат на юго-востоке Индии, мог бы стать главным символом её колоритных верований и живописных обычаев. Давайте откроем для себя этот яркий штат, где индуизм является живой религией с древними традициями, глубоко укоренившимися в народной душе.

Главными воротами в Тамилнаду является Ченнаи, ранее известный как Мадрас. Вме-

щающий 11,5 миллионов жителей он является одним из самых густонаселённых городов страны, но в таком гигантском современном мегаполисе трудно ощутить вибрации фольклорных традиций. Тем, кто хочет увидеть и прочувствовать настоящий Тамилнаду, надо оставить Ченнаи позади и отправиться в деревню, а ещё лучше, взять скутер, чтобы проехать по скрытым сельским тропам.

Здесь вы уловите мгновения типичного деревенского образа жизни. Вы сможете познакомиться с фермерами, идущими на поля, поболтать с женщинами, работающими воз-

ле своих домов, получить незабываемые улыбки от мальчишек в форме, возвращающихся из школы, и увидеть, как юные девушки с заплетёнными косичками едут домой на велосипеде. Подобные сцены, знакомые на Западе разве что по фильмам, являются кадрами повседневной сельской жизни в Индии.

Несмотря на то, что они усердно трудятся и у них продолжительный рабочий день, местные жители всегда рады видеть новые лица и заботятся о том, чтобы поприветствовать каждого посетителя, а также дать ему

Красочные фасады: (сверху справа по часовой стрелке) в сельской местности Тамилнаду по-прежнему принято, чтобы три поколения семьи жили под одной крышей; ярко раскрашенные дома есть не только на юге Индии, к примеру, как на этой фотографии красочной гималайской деревушки; Субашини собирается зажечь лампаду в честь Господа Ганеши.

почувствовать себя как дома. Венда, живущая в маленькой деревушке, заявляет: «У нас здесь нечасто бывают посторонние, поэтому всякий раз, когда кто-то приезжает, для нас это событие. Наш долг — открыть дверь, чтобы предложить чай с печеньем». Эти семьи могут жить очень скромно, однако редко когда можно провести день, прогуливаясь по тамильским деревням, без приглашения местных жителей посетить их дома и посидеть с ними немного.

Здесь можно обнаружить необычные архитектурные постройки — домики с низкими крышами, раскрашенные яркими красками, среди которых нет двух одинаковых. В западных странах мы привыкли видеть однотонные здания, но традиционные деревенские дома в штате Тамилнаду выглядят совсем иначе.

В самом деле, кажется, что сотни радуг осыпали дома, оставив свои цвета на стенах, окрашенных тремя, четырьмя или даже пятью разными оттенками. Прем говорит: «В наши дни стили построек отличаются от тех, что были раньше, они выше, с балконами и большими окнами, но остаётся одна важная деталь — цвета! И я не думаю, что это изменится, ведь разноцветные дома — полноценная часть нашего архитектурного и культурного наследия». Однако кажется, что местные жители адаптировали традиции к современности, добавив цвета, которые не использовались в прошлом, например, флуоресцентные оттенки.

Помимо разноцветных фасадов, на наружных стенах домов присутствуют индуистские божества — статуя Ганеши, изображение Ханумана в рамке или Лакшми, вырезанная на деревянной фрамуге. Нагарадж говорит мне: «Вы не найдёте много домов в Тамилнаду, на стенах которых не были бы нарисованы или начертаны религиозные изображения, поскольку они играют важную роль в нашей архитектуре».

Привязанность и любовь индийцев к своим богам могут быть такими же близкими отношениями, какие возникают между родителями и детьми или двумя лучшими друзьями. Поскольку вера людей настолько сильна, для них вполне естественно изображать любимых божеств на своих домах.

Принято считать, что божество защищает своих последователей, и, загадывая желания, можно надеяться обрести счастье и благополучие. Сита подтверждает: «Начинать день с пуджи для меня — это способ поговорить с Богом, поблагодарить Его за этот новый день. Я верю, что, пока я поступаю таким образом, Он будет присматривать за мной и моей семьёй весь день». Пуджи могут быть самыми простыми, например, зажигание лампа-





Защитник деревни: (слева) деревенская женщина сидит под устрашающей маской Дришти Боммаи, призванной отгонять сглаз; (сверху) в сельской местности штата Тамилнаду суеверия и религия часто смешиваются. Здесь маска Дришти Боммаи соседствует с изображением Господа Ганеши, Повелителя препятствий.

ды и подношение цветов Божеству, или они могут быть более сложными и обстоятельными, с воспеваниями и многочисленными подношениями. Верующие рассматривают выражение своей преданности как способ приблизиться к божественному и превратить свой дом в сокровенное святилище, убежище от мирских забот.

Эта потребность в защите до сих пор особенно ярко проявляется в сельской местности. Тамилнаду, несмотря на то, что в настоящее время он является наиболее промышленно развитым штатом Индии, имеет историческое наследие сельскохозяйственного штата, сильно зависящего от речной воды и муссонных дождей как средств к существованию. Случись засуха – и урожай может пропасть, произойди нашествие насекомых – и работа за целый год будет уничтожена.

В наши дни страх перед климатической катастрофой всё ещё силен, как и суеверия и традиции! Часто можно увидеть, как люди устанавливают на полях страшные маски или фигурки из соломы и глины, чтобы защитить свой урожай. Будучи рационально образованным человеком, верящим только в то, что видимо и в то, что можно измерить, я иногда изо всех сил пытаюсь понять предназначение и смысл, стоящие за этими масками. Но так же, как и религия, суеверия – это глубоко интимные и личные убеждения, не требующие рационального объяснения, их нужно просто уважать.

Знаменитая и устрашающая маска, которую можно найти почти на каждом сельском доме, – пугающая Дришти Боммаи. Предназначенная для защиты от сглаза, маска размещается прямо над главным входом в дом. С этой же це-

лью на наружных стенах часто рисуют зелёный безмянный символ (фото на стр. 61).

Несмотря на то, что точное значение этих символов может быть неизвестно, по традиции женщины продолжают рисовать эти узоры. 26-летняя Гитика говорит: «Сколько я себя помню, я видела, как моя бабушка, а затем моя мать рисовали зелёный символ на стенах нашего дома, чтобы оберегать нашу семью. Насколько я знаю, хоть он и напоминает фигуру человека, на самом деле он представляет собой трезубец с двумя дополнительными зубцами, направленными вниз. Я не очень уверена в точном значении, но если мои предки рисовали этот символ, он должен представлять что-то важное, и поэтому я чту наше наследие, продолжая рисовать его». Возможно, он связан с Бхайравой, яростной защитной формой Бога Шивы.

Однако даже самые укоренившиеся традиции подвержены изменениям в наше время. Дайя, которой 67 лет, признаётся: «Когда

Описание часто изображаемых божеств

Господь Ганеша

Хотя поклонение Ганеше восходит к ведической и доведической традиции, культ Его почитания как отдельного Божества в чётко узнаваемой форме сформировался к IV-V векам нашей эры, в период правления династии Гупта. Ганеша – самый известный и всеми почитаемый Бог в индуизме.

Известные под разными именами, такими как Ганапати, Винайка, Вигхнешвара или Пиллайяр, изображения Ганеши можно найти по всей Индии. К нему обращаются в любых жизненных ситуациях, как по религиозным, так и по социальным вопросам. Ганеша широко почитается как Устранитель препятствий и, в частности, как Господь Начинаний, покровитель искусств и наук, Владыка интеллекта и мудрости. Считается, что поклонение Ему в первую очередь приносит гармонию в наш дом, устраняет все сложности. Благодаря Ганеше наши действия всегда будут увенчиваться достижением знаний и свершений.

Согласно «Брахманда пуране», в Ганеше присутствуют все вселенные, прошлое, настоящее и будущее. Самые известные формы Господа Ганеши имеют от двух до шестнадцати рук. Змея часто присутствует в иконографии Ганеши. Она используется как священный шнур или обматывается вокруг Его живота как пояс. Мышь интерпретируется по-разному, но обычно она символизирует желание. Кроме того, мышь деструктивна и представляет угрозу для посевов. Ганеша, приручивший мышь и владеющий ею, демонстрирует Свои качества как Повелителя препятствий.

Оседлав льва и держа в руках оружие, Ганеша предлагает защиту и благословение своим преданным. Счастливый крест, называемый свастикой, ассоциируется с удачей, дарованной Господом Ганешей. У этого благоприятного знака изогнутые рукава символизируют путь к нашим целям, который не всегда бывает прямым, но полон перемен. Звук Ом считается первым созидательным звуком Вселенной. Почитатели Ганеши также поют для Него и рецитируют в тишине каждый день, получая в ответ благословения...

Богиня Лакшми

Веды отразили концепцию Богини как воплощения процветания, успеха и благополучия. Лакшми – Богиня богатства. Но богатства, которое не означает ни простое материальное благополучие, ни наличие денег, носящих временный характер. Настоящее богатство – это духовное богатство, это знание, мудрость, бесстрашие и чистота ума и сердца. Кроме того, на человеческом уровне богатство – это крепкое здоровье, любящая семья, преданные родители и дети, а также наличие дома, земли, зерна и коров. Махалакшми символизирует благодать. Она дарует процветание, великолепие и славу. Она известна как подательница всех благ.

Также считается, что молясь Лакшми и по Её милости, тот, у кого есть истинное глубокое стремление к освобождению, может достичь *мукти*. Богиня Лакшми может проявляться в восьми различных формах, представляющих восемь различных аспектов процветания. Гаджа Лакшми, Дочь Океана, – одно из Её восьми проявлений. Она описывается как возникшая из Молочного океана, когда дэвы и асуры пахтали его. Она появилась из океана, сидя на лотосе с двумя

лотосами в руках. Затем из океана вышли два слона с кувшинами полными молока и вылили его на Неё. Гаджа Лакшми – защитница человечества, покровительница мира и процветания.

Бог Хануман

У Ханумана более тысячи имён и столько же качеств: как Джанасрах Он даёт убежище людям, как Санкатмочан Он избавляет от страданий и приносит счастье, как Шрипрада Он дарует великолепие, как Аджара Он защищает от старости, а как Вирах Он побеждает врагов в битве.

Хануман – очень популярное Божество, почитаемое всеми и часто являющееся образцом подражания для всего человечества. Храмы, посвящённые Ему, находятся по всей Индии. Кроме того, где бы ни был храм Рамы, там обязательно будет и *мурти* Ханумана. Известный своей верностью и преданным служением Господу Раме, Он может летать и менять форму по своему желанию. Он самый доблестный среди воинов и обладает божественным знанием. Он известен своей силой и динамизмом, а также тем, что всегда встречает чрезвычайные ситуации с ясным умом. Люди почитают Ханумана за уникальное сочетание Его физической силы и доблести с превосходным интеллектом, дальновидностью и мудростью.

Одна из самых главных потребностей человека – чувствовать себя в безопасности и защищённости. Идея подчинения божественному существу и поиска Его прибежища распространена в большинстве религий, включая индуизм. Поскольку Хануман спас Раму, для широких масс он быстро стал идеальным стражем, оберегающим их от диких зверей, воров и других опасностей. Бога Ханумана часто изображают сидящим в привлекательной и властной позе, с большими серьгами и другими красивыми золотыми украшениями.



Господь Кришна

Кришна является одним из наиболее почитаемых индуистских божеств. Во многих традициях Ему поклоняются как аватару Бога Вишну, в других он самопровозглашён верховным Божеством. В «Бхагавад-гите» Кришна является божественным оратором и выступает как учитель Арджуны.

Имя «Кришна» означает «чёрный», «тёмный», «тёмно-синий» или «тёмный, как облако». Кришна – это источник блаженства. Он символ чистого счастья, радости и любви – качеств, являющихся злейшими врагами эго. Действительно, если между эго и любовью всегда существовал конфликт, то лишь потому, что это тает и исчезает, когда внутри зарождается любовь. У Господа Кришны часто просят решения сложных проблем, и считается, что Он знает, как разрешить неприятные ситуации на пользу всех заинтересованных сторон.

Иногда Его изображают ребёнком, ползающим на четвереньках или танцующим от радости, с шариком масла в руке. Иногда Он – молодой пастушок с тёмно-синим цветом кожи, играющий на флейте, или принц, дающий философские наставления и руководство. Господь Кришна доминировал на страницах индийской культурной истории на протяжении веков, и можно сказать, что Он оказал очень глубокое влияние на индийскую мысль, жизнь и культуру.



я была маленькой, мы использовали листья деревьев, чтобы начертить этот символ, и через несколько минут после нанесения он становился зелёным. Сейчас, хотя это и менее аутентично, мы используем зелёную краску, потому что она более практичная и стойкая». Это способ адаптации древних верований к реалиям XXI века!

Заключение

В западном мире повседневная жизнь часто рассматривается как одно, а религия – как нечто другое, словно две отдельные, не связанные друг с другом области. В Индии всё

обстоит совсем иначе. Тамилнаду – прекрасный пример, в нём мистические верования и индуизм тесно переплетаются с повседневной жизнью и традициями. Религия является образом жизни, способом мышления, который с течением веков стал второй натурой. Огромная вера и преданность индийского народа – одна из его главных отличительных черт. Индия преподносит сотни сюрпризов каждому путешественнику, решившему её посетить, поскольку за каждым углом здесь можно увидеть большой храм или маленький алтарь, воздвигнутый во имя индуистских божеств.

Боги и цвета: в Индии яркие цвета встречаются повсюду, от сари до украшений, включая фасады домов; (слева) женщина с гордостью демонстрирует украшения на своём доме. Над входной дверью висит защитный амулет, коричневый мешочек с символическим изображением лица; (снизу) на другом доме Божества Лакими, Ганеша и Сарасвати вырезаны на дверной деревянной фрамуге; (внизу) традиционный тамильский дом: ярко раскрашенный, с низким потолком, черепичной крышей и изображениями Божеств, размещёнными у каждого входа.



Я училась йоге у живого мастера

Среди всех учителей йоги, приехавших на Запад, Свами Буа был одним из наиболее аутентичных

П р и я А й я р

В юности мне посчастливилось изучать хатха-йогу в Нью-Йорке у живого индийского мастера Свами Буа Джи Махараджа. Свамиджи был выдающимся учителем и бесценным источником знаний о йоге, её философии, теории и практике. Многие люди утверждают, что Свами Буа был лучшим учителем йоги современности. Его возраст ставил его в один ряд со Шри Тирумалаем Кришнамачарьей, и это утверждение заслуживает большего признания и исследования. Свамиджи покинул своё земное тело в 2011 году в невероятном возрасте 122 лет, что является подтверждением эффективности его практики, которую он выполнял на протяжении всей жизни. Он всегда говорил нам, студентам, что долголетие зависит от гибкости позвоночника, ведения *сам-тической* жизни и ежедневной практики, *садханы*. В 1999 году мы отпраздновали 110-летие Свамиджи в его квартире на Коламбус-сёркл с большой торжественностью. Мы играли на фисгармонии и пели *бхаджаны*, а он трубил в свою раковину, как любил делать на больших собраниях.

Оглядываясь назад на время, проведённое с ним, я не могу поверить, что мне удалось черпать непосредственно из такого хранилища знаний. Я нашла его в 1994 году и усердно посещала занятия, одновременно изучая философию йоги и индуизма. Свами Буа относился ко мне как к внучке, часто разговаривая со мной на тамильском языке. Он чувствовал со мной близкое родство и радовался тому факту, что семья моей матери поселилась в Ченнаи, но была родом из Танджавура, как и его семья. Он расспрашивал меня о моём отце, родившемся и выросшем в Керале в среде брахманов Айер. По его словам, он хотел убедиться, что моя семья не ест мясо и рыбу, как это делали многие брахманы в Керале. Он подчеркнул, как важно быть строгим вегетарианцем для йога, не причинять вреда и не прибегать к насилию, любить все Божьи создания. Я заверила его, что мои родители были воспитаны вегетарианцами, а мои бабушки были ортодоксальными брахманками, носившими девятиметровые сари и готовившими только чистую вегетарианскую пищу. Свами не допускал к себе на кухню мясоедов. Он позволил моей матери и мне готовить для него и есть вместе с ним. Свами приглашал меня пообедать вместе после большинства занятий, чтобы отведать немного кичари, самбара садама или манго и других фруктов. Он обратил тысячи людей в вегетарианство своим призывом: «Не превращайте свои тела в могилы, поедая мёртвую плоть животных!»

Свами Буа давал энергичную 90-минутную практику хатха-йоги, за которой следовали шавасана и её продвинутая часть – йога-нидра. Другие его ученики точно поймут, что я имею в виду, когда говорю, что йога-нидра Свами Буа была просто превосходной. Мы все до сих пор слышим его неподражаемый голос, ведущий нас в этой заключительной медитации: «Расслабьте своё тело, расслабьте свой разум, сделайте себе ментальный массаж, помолитесь Богу...»

Свами очень расстраивал коммерческий характер преподавания йоги на Западе. Он говорил: «Для тела существует только одна йога. Она называется хатха-йога. Другие йоги – джняна, раджа, бхакти, карма-йога и т. д.» Он спрашивал: «Что такое аштанга? Аштанга означает восемь частей! Это не отдельная йога!» Он говорил: «Виньяса означает “поток”. Это не разновидность йоги». Поскольку



COURTESY PRIYA AYAR

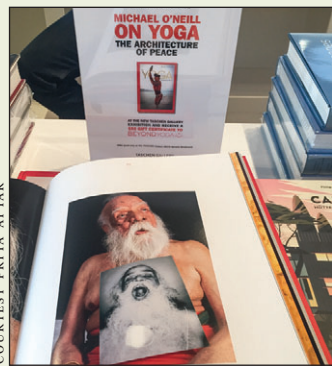
Свами Буа был того же возраста и поколения, что и Шри Тирумалай Кришнамачарья, он очень внимательно следил за тем, как йога преподавалась следующим поколением, в первую очередь учениками Кришнамачарьи: Б. К. С. Айенгаром, Паттабхи Джойсом и Индрой Дэви. Я была так благодарна и признательна ему за эти разъяснения. Он учил истине хатха-йоги, которая едина. Он был встревожен тем, что так называемые учителя йоги продавали на Западе. Тренажёрный зал *Equinox*, который я тогда посещала, начал включать в своё расписание занятия по йоге, давая им странные названия, такие как «силовая йога» или «танцевальная йога».

Когда Свами Буа ездил в Бразилию или на Гавайи, некоторые из нас, опытных учеников,

занимались йогой в центре города, в студии Шри Дхарма Миттры или Дживамукти, чтобы ознакомиться с другими стилями ведения занятий. Занятия были интенсивными и сконцентрированными, и эти преподаватели вдохновили и обучили тысячи студентов. Однако, основываясь на собственном опыте, я могу сказать, что ни одно другое занятие йогой не сравнится с занятиями Свами Буа. Масштабы, глубина и всеобъемлющий характер практики асан хатха-йоги Свами Буа не имеют себе равных. Его 90-минутные занятия прорабатывали каждую мышцу тела. Он учил *мудрам*, помогающим сбалансировать гормоны и функцию желёз. Он преподавал четыре варианта *Сурья Намаскар*, объясняя, что на самом деле их шесть, но последние два очень продвинуты. От *асан* стоя до *асан* сидя, упражнений на полу, скручиваний и, наконец, перевёрнутых поз – его занятия хатха-йогой остаются самыми тщательными из всех, которые я когда-либо посещала, хотя с тех пор, как я училась у него, я посетила сотни различных классов.

Его Благословение свыше

Благословения Свами Буа остались со мной даже после его ухода. В тот же день, когда я узнала, что беременна, моя мама, мой муж и я случайно попали на выставку по йогической тематике, посвящённую выпуску книги фотографа Майкла О'Нила. Удивительно, но я открыла книгу именно на странице с фотографией моего гуру йоги Свами Буа, выполняющего *кхечари мудру*! Я поняла, что Свами Буа благословляет меня с другого плана!



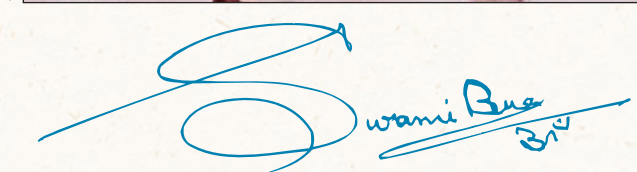
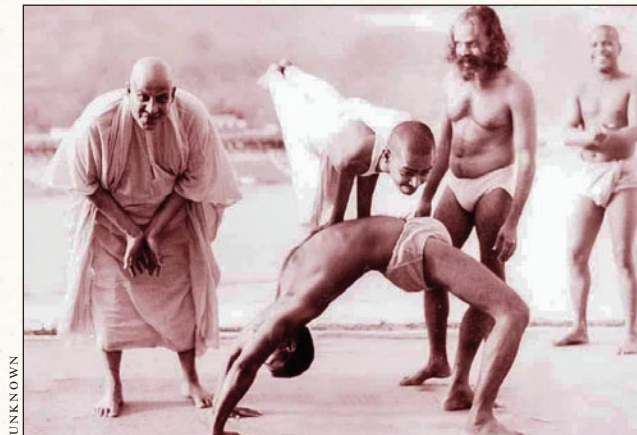
COURTESY PRIYA AYAR



HINDUISM TODAY

Что огорчает, так это то, о чём Свами Буа всё время говорил: некоторые люди открывают свои собственные студии йоги и, что ещё более удивительно, предлагают преподавательские курсы, не имея ни малейшего представления о том, сколько времени нужно, чтобы по-настоящему изучить и понять йогу – не только освоить физические упражнения, но и изучить её философию. Свами Буа сказал всем нам, студентам, что мы должны практиковать и учиться как минимум десять лет, прежде чем мы начнём преподавать йогу. Да, целых десять лет. Этот мудрый совет годы спустя нашёл отражение в идее Малкольма Гладуэлла о том, что овладение сложными навыками требует 10 000 часов практики, что сродни десяти полным годам обучения. Я последовала завету моего гуру и не пробовала преподавать йогу или вести занятия в течение десяти лет после того, как я впервые начала ей заниматься. Я пришла к нему на свой первый урок в 1994 году, а свой первый класс я провела в качестве преподавателя осенью 2004 года.

Как можно стать учителем йоги за небольшое число выходных? За один месяц? Смешно, но многие преподавательские курсы по йоге предлагают именно это. Я поражаюсь тем, как Свами Буа, сидя в передней части комнаты в медитации с полуприкрытыми глазами, мог очень точно править своих учеников, чтобы убедиться, что у них правильная отстройка. «Выпрямите левый локоть! Твой левый локоть!», – мог сказать он. Если вы не прислушались к его указаниям, он спрашивал: «Вы понимаете английский?» Он быстро поправлял танцоров или гимнастов, которые приходили на занятия слишком уверенными в себе и своей гибкости. Я много раз слышала, как он говорил танцорам, что у них искривлена спина и смещена грудная клетка. Однажды кто-то вошёл и, просто взглянув на его пупок, Свами сказал: «У тебя кривая спина». Он был невероятно наблюдателен и сосредоточен на важности правильного положения тела. Он также говорил мне, когда я возвращалась из поездки: «Приятно похудела на один килограмм» или «Приятно набрала один кило-



Сквозь столетие: (по часовой стрелке слева) Свамиджи с автором, около 2000 г.; в своей нью-йоркской студии йоги в 1999 году; радостный Свами Шивананда смотрит, как Свами Буа (стоит посередине) помогает Свами Вишнудэвананде выполнить чрезвычайно сложную позу павлина на торсе другого ученика в позе колыбели; элегантная подпись Свами.

грамм». Эти наблюдения всегда были верными. Больше всего мне нравилось, как он ассистировал мне в выполнении каких-либо продвинутых перевёрнутых *асан*. Прежде чем я делала попытку выполнить позу скорпиона (*врикшикасана*), он подходил и протягивал мне руку так, чтобы я могла оттолкнуться от неё ногами над своей головой, а затем убирал руку, как только я обрела равновесие. Он несколько раз правил меня в различных *асанах*, используя свои стопы, чтобы исправить положение моих рук или ног и выровнять мою позу. Как я скучаю по дням, проведённым с этим прекрасным учителем!

Свами Буа преподавал йогу в ашраме Свами Шивананды в Ришикеше. Есть несколько чёрно-белых фотографий того времени, на которых он ассистирует ученикам, включая ту, что выше, запечатлевшую комбинированную позу, которую многие сочли бы непостижимой. Свами Шивананда присвоил Свами Буа титул «Йогирадж», а позже даровал ему священный титул «Мастер хатха-йоги». Свами Буа также продемонстрировал позу стрельбы из лука перед молодым Сатьей Саи Бабой на Всеиндийской конференции Общества Божественной жизни, организованной Раджей Венкатагири.

Как преподаватель, Свами Буа сочетал строгую дисциплину с тонким юмором и жизнерадостностью, используя каламбуры и игру слов, чтобы улучшить всем настроение, одновременно с этим поощряя своих учеников изучать йогу и практиковать её с преданностью и усердием. Я так благодарна, что этот живой мастер познакомил меня с йогой. Свами Буа Джи был одним из первых индийских мастеров, привёзших классические практики традиционной хатха-йоги в Соединённые Штаты Америки. Он был мастером мастеров и старейшим из живших в наше время практиков хатха-йоги. Мои самые смиренные *пранамы* у ног моего любимого гуру йоги Свами Буа джи.

Прия Айяр получила степени бакалавра и магистра искусств в Школе искусств Тиш Нью-Йоркского университета и в настоящее время работает в сфере развлечений в качестве актрисы, писательницы и удостоенной наград рассказчицы аудиокниг. Уроженка Калифорнии, она проживает с мужем и сыном на живописном Центральном побережье. Она изучала йогу, медитацию, холистический подход к здоровью и питанию, а также аюрведу. Ей нравится петь и читать мантры во время туристических походов со своей семьёй.



Урок 10 (продолжение темы уроков 7, 8 и 9)

Падежи именных частей речи

विभक्तिविचारः

С. В. Лобанов

Рассмотрим несколько парадигм склонения слов мужского, среднего и женского родов с окончанием основы на краткий “ṛ”.

В некоторых европейских учебных пособиях (например, в учебнике санскрита и «Санскритско-русском словаре» В. А. Кочергиной) подобного рода основы приводятся с окончанием “ar”, представляющем ступень *гуна* краткого “ṛ” (см. в уроке 4 описание системы чередования гласных по мере их «усиления» от слабой ступени до ступеней *гуна* и *вриद्धи* и соответствующую таблицу). Это одно и то же окончание в разных ступенях – в слабой и «усиленной» соответственно. Если в слабой ступени гласные определяются как простые (a, ā, i, ī, u, ū, ṛ, ṝ и ṝ̄), то в ступени гуна они, с традиционной точки зрения индийских грамматистов, «усиливаются» за счёт присоединяющегося к ним краткого a, который при этом сам остаётся неизменным («сохраняет свою гуну», т.е. не подвергаясь изменению в ступени гуна), а ступень вриद्धи представляет собой дальнейшее усиление ступени гуна присоединением ещё одного дополнительного a. В европейском же академическом языкознании гласные в ступени гуна рассматриваются как находящиеся в своём исходном «нормальном» состоянии, превращаясь в простые за счёт утраты ударения в слабом звуковом виде (т.е. в слабой ступени) и становясь протяжёнными в ступени вриद्धи. Этим объясняется предпочтение записи основ с окончанием “ar” некоторыми европейскими санскритологами вместо традиционного для индийских грамматистов окончания “ṛ”.

К словам с окончанием основ на “ṛ” относятся прежде всего так называемые имена деятеля вроде कर्तृ kartṛ («деятель»), वक्तृ vaktṛ («оратор; говорящий»), दातृ dātṛ («даритель»), а также некоторые имена родства: पितृ pitṛ («отец»), भ्रातृ bhrātṛ («брат»), देवृ devṛ («деверь») и другие.

१०. ऋकारान्तपुंलिङ्गशब्दविभक्तिप्रयोगः

10. Склонение слов мужского рода с окончанием основы на краткий “ṛ”

(на примере слова दातृ dātṛ – даритель)

Падеж	Единственное число <i>sg</i>	Двойственное число <i>du</i>	Множественное число <i>pl</i>
N.	दाता dātā	दातारौ dātārau	दातारः dātārah
V.	[हे] दातः [he] dātah*	[हे] दातारौ [he] dātārau	[हे] दातारः [he] dātārah
A.	दातारम् dātāram	दातारौ dātārau	दातृन् dātṛñ
I.	दात्रा dātrā	दातृभ्याम् dātṛbhyām	दातृभिः dātṛbhiḥ

D.	दात्रे dātre	दातृभ्याम् dātṛbhyām	दातृभ्यः dātṛbhyaḥ
Abl.	दातुः dātuḥ	दातृभ्याम् dātṛbhyām	दातृभ्यः dātṛbhyaḥ
G.	दातुः dātuḥ	दात्रोः dātroḥ	दातृणाम् dātṛṇām
L.	दातरि dātari	दात्रोः dātroḥ	दातृषु dātṛṣu

* Здесь и далее отмеченная фиолетовым висарга (ḥ) в конце слов появляется из исходного грамматического “ṛ” в результате применения правил сандхи, а отмеченная красным – из исходного грамматического “s”. В ряде учебных пособий поэтому можно встретить записи с “s” в конце слов. Мы в данном случае придерживаемся индийской традиции записи парадигм.

Аналогично будет склоняться упомянутое выше слово वक्तृ vaktṛ, а पितृ pitṛ, भ्रातृ bhrātṛ и देवृ devṛ склоняются с некоторыми особенностями:

Падеж	Единственное число <i>sg</i>	Двойственное число <i>du</i>	Множественное число <i>pl</i>
N.	पिता pitā	पितरौ pitarau	पितरः pitarah
V.	[हे] पितः [he] pitah	[हे] पितरौ [he] pitarau	[हे] पितरः [he] pitarah
A.	पितरम् pitaram	पितरौ pitarau	पितृन् pitṛñ
I.	पित्रा pitrā	पितृभ्याम् pitṛbhyām	पितृभिः pitṛbhiḥ
D.	पित्रे pitre	पितृभ्याम् pitṛbhyām	पितृभ्यः pitṛbhyaḥ
Abl.	पितुः pituḥ	पितृभ्याम् pitṛbhyām	पितृभ्यः pitṛbhyaḥ
G.	पितुः pituḥ	पित्रोः pitroḥ	पितृणाम् pitṛṇām
L.	पितरि pitari	पित्रोः pitroḥ	पितृषु pitṛṣu

Однако नृ nṛ («человек; мужчина») во множественном числе шестого падежа (т.е. в родительном падеже) может выступать в двух формах – नृणाम् nṛṇām и नृणाम् nṛṇām.



११. ऋकारान्तपुंसकलिङ्गशब्दविभक्तिप्रयोगः

11. Склонение слов среднего рода с окончанием основы на краткий “ṛ”

(на примере слова दातृ dātṛ – дарящее, если оно используется как существительное или прилагательное среднего рода)

Падеж	Единственное число <i>sg</i>	Двойственное число <i>du</i>	Множественное число <i>pl</i>
N.	दातृ dātṛ	दातृणी dātṛṇī	दातृणि dātṛṇi
V.	[हे] दातृ / दातः [he] dātṛ / dātah	[हे] दातृणी [he] dātṛṇī	[हे] दातृणि [he] dātṛṇi
A.	दातृ dātṛ	दातृणी dātṛṇī	दातृणि dātṛṇi
I.	दातृणा / दात्रा dātṛṇā / dātrā	दातृभ्याम् dātṛbhyām	दातृभिः dātṛbhiḥ
D.	दातृणे / दात्रे dātṛṇe / dātre	दातृभ्याम् dātṛbhyām	दातृभ्यः dātṛbhyaḥ
Abl.	दातृणः / दातुः dātṛṇah / dātuḥ	दातृभ्याम् dātṛbhyām	दातृभ्यः dātṛbhyaḥ
G.	दातृणः / दातुः dātṛṇah / dātuḥ	दातृणोः / दात्रोः dātṛṇoh / dātroḥ	दातृणाम् dātṛṇām
L.	दातृणि / दातरि dātṛṇi / dātari	दातृणोः / दात्रोः dātṛṇoh / dātroḥ	दातृषु dātṛṣu

Аналогичным образом будут склоняться такие слова среднего рода, как कर्तृ kartṛ, वक्तृ vaktṛ и गन्तृ gantr («идущее; движущееся») и другие, у которых в качестве окончания основы выступает краткий сло-гообразующий “ṛ”. Но стоит иметь в виду, что подобные слова могут склоняться и по мужскому роду (см. парадигму 10 данного урока).

Также некоторые слова женского рода могут иметь основы с окончанием в виде краткого слогаобразующего “ṛ”. Например, такие имена родства, как मातृ mātṛ («мать») и स्वस्व svasṛ («сестра»).

१२. ऋकारान्तस्त्रीलिङ्गशब्दविभक्तिप्रयोगः

12. Склонение слов женского рода с окончанием основы на краткий “ṛ”

(на примере слова मातृ mātṛ – мать)

Падеж	Единственное число <i>sg</i>	Двойственное число <i>du</i>	Множественное число <i>pl</i>
N.	माता mātā	मातरौ mātārau	मातरः mātārah
V.	[हे] मातः [he] mātah	[हे] मातरौ [he] mātārau	[हे] मातरः [he] mātārah
A.	मातरम् mātaram	मातरौ mātārau	मातृः mātṛḥ
I.	मात्रा mātṛā	मातृभ्याम् mātṛbhyām	मातृभिः mātṛbhiḥ

D.	मात्रे mātṛe	मातृभ्याम् mātṛbhyām	मातृभ्यः mātṛbhyaḥ
Abl.	मातुः mātuḥ	मातृभ्याम् mātṛbhyām	मातृभ्यः mātṛbhyaḥ
G.	मातुः mātuḥ	मात्रोः mātṛoḥ	मातृणाम् mātṛṇām
L.	मातरि mātari	मात्रोः mātṛoḥ	मातृषु mātṛṣu

По этой же парадигме склоняются слова женского рода с окончанием основы на краткий “ṛ”, такие как यातृ yātṛ («жена деверя»), दुहितृ duhitṛ («дочь»), ननान्द nanāndṛ («золовка; сестра мужа») и им подобные. Здесь стоит отметить, что слова यातृ yātṛ, दुहितृ duhitṛ, ननान्द nanāndṛ и स्वस्व svasṛ, хотя и являются словами женского рода, всё же не приобретают характерного для женского рода окончания на “ṛ” (долгий “ṛ”), как слова, образующиеся от корней с аффиксом “-ṭṛ” : कर्तृ kartṛ, दातृ dātṛ, धातृ dhātṛ и т.п., от которых производными словами женского рода будут соответственно कर्त्री kartṛī («творящая; деятельная»), दात्री dātṛī («дарящая») и धात्री dhātṛī («держущая; поддерживающая»). Также в склонении слова स्वस्व svasṛ есть некоторые отличия от парадигмы склонения слова मातृ mātṛ:

Падеж	Единственное число <i>sg</i>	Двойственное число <i>du</i>	Множественное число <i>pl</i>
N.	स्वसा svasā	स्वसारौ svasārau	स्वसारः svasārah
V.	[हे] स्वसः [he] svasah	[हे] स्वसारौ [he] svasārau	[हे] स्वसारः [he] svasārah
A.	स्वसारम् svasāram	स्वसारौ svasārau	स्वसृः svasṛḥ
I.	स्वस्रा svasrā	स्वसृभ्याम् svasṛbhyām	स्वसृभिः svasṛbhiḥ
D.	स्वस्रे svasre	स्वसृभ्याम् svasṛbhyām	स्वसृभ्यः svasṛbhyaḥ
Abl.	स्वसुः svasuḥ	स्वसृभ्याम् svasṛbhyām	स्वसृभ्यः svasṛbhyaḥ
G.	स्वसुः svasuḥ	स्वस्रोः svasroḥ	स्वसृणाम् svasṛṇām
L.	स्वसरि svasari	स्वस्रोः svasroḥ	स्वसृषु svasṛṣu

१३. ऐकारान्तपुंलिङ्गशब्दविभक्तिप्रयोगः

13. Склонение слов мужского рода с окончанием основы на дифтонг “ai”

(на примере слова रै rai – богатство)

Падеж	Единственное число <i>sg</i>	Двойственное число <i>du</i>	Множественное число <i>pl</i>
N.	रः rāḥ	रायौ rāyau	रायः rāyah



V.	[हे] राः [he] rāḥ	[हे] रायौ [he] rāyau	[हे] रायः [he] rāyah
A.	रायम् rāyam	रायौ rāyau	रायः rāyah
I.	राया rāyā	राभ्याम् rābhyām	राभिः rābhiḥ
D.	राये rāye	राभ्याम् rābhyām	राभ्यः rābhyaḥ
Abl.	रायः rāyah	राभ्याम् rābhyām	राभ्यः rābhyaḥ
G.	रायः rāyah	रायोः rāyoḥ	रायाम् rāyām
L.	रायि rāyi	रायोः rāyoḥ	रासु rāsu

Слово रै gai женского рода склоняется по такой же парадигме – все падежные окончания будут аналогичны падежным окончаниям парадигмы склонения этого слова в мужском роде.

१४. ओकारान्तपुंलिङ्गशब्दविभक्तिप्रयोगः

14. Склонение слов мужского рода с окончанием основы на “o”

(на примере слова गो go – бык)

Падеж	Единственное число sg	Двойственное число du	Множественное число pl
N.	गौः gauḥ	गावौ gāvau	गावः gāvaḥ
V.	[हे] गौः [he] gauḥ	[हे] गावौ [he] gāvau	[हे] गावः [he] gāvaḥ
A.	गाम् gām	गावौ gāvau	गावः gāḥ
I.	गवा gavā	गोभ्याम् gobhyām	गोभिः gobhiḥ
D.	गवे gave	गोभ्याम् gobhyām	गोभ्यः gobhyaḥ
Abl.	गोः goḥ	गोभ्याम् gobhyām	गोभ्यः gobhyaḥ

G.	गोः goḥ	गवोः gavoḥ	गवाम् gavām
L.	गवि gavi	गवोः gavoḥ	गोषु goṣu

Парадигма склонения этого слова в женском роде (со значением «корова») аналогична парадигме склонения его в мужском роде.

१५. औकारान्तपुंलिङ्गशब्दविभक्तिप्रयोगः

15. Склонение слов мужского рода с окончанием основы на дифтонг “au”

(на примере слова ग्लौ glau – месяц; луна)

Падеж	Единственное число sg	Двойственное число du	Множественное число pl
N.	ग्लौः glauḥ	ग्लावौ glāvau	ग्लावः glāvaḥ
V.	[हे] ग्लौः [he] glauḥ	[हे] ग्लावौ [he] glāvau	[हे] ग्लावः [he] glāvaḥ
A.	ग्लावम् glāvam	ग्लावौ glāvau	ग्लावः glāvaḥ
I.	ग्लावा glāvā	ग्लौभ्याम् glaubhyām	ग्लौभिः glaubhiḥ
D.	ग्लावे glāve	ग्लौभ्याम् glaubhyām	ग्लौभ्यः glaubhyaḥ
Abl.	ग्लावः glāvaḥ	ग्लौभ्याम् glaubhyām	ग्लौभ्यः glaubhyaḥ
G.	ग्लावः glāvaḥ	ग्लावोः glāvoḥ	ग्लावाम् glāvām
L.	ग्लावि glāvi	ग्लावोः glāvoḥ	ग्लौषु glauṣu

Слово женского рода नौ nau («лодка; ладья; корабль») склоняется аналогичным образом. Слова среднего рода с основами, оканчивающимися на гласные “e” и “o”, а также на дифтонги “ai” и “au”, в нормативном санскрите не встречаются.

(Продолжение следует)

॥ सर्वमङ्गलम् ॥

ОБ АВТОРЕ

Лобанов Сергей Владимирович – индолог, историк философии, религиовед, член международной научной Ассоциации исследователей эзотеризма и мистицизма (АИЭМ). Закончил аспирантуру Института философии РАН, занимается переводами с санскрита первоисточников индийской философии. Преподаёт санскрит в Культурном центре имени Джавахарлала Неру при Посольстве Индии в Москве, ведёт спецкурсы по истории индийских религий, философских систем и направлений йоги в вузах и на курсах подготовки инструкторов йоги, читает лекции индологической тематики (анонсируются в https://vk.com/vsyo_ob_indii).



Любящий Ганеша

ОЧАРОВАТЕЛЬНЫЙ БОГ ИНДУИЗМА С ГОЛОВОЙ СЛОНА

Садгुरु Шивайя Субрамуниясвами

Богатая духовность Индии начинается с Ганеши. Даже самый строгий йог начинает своё внутреннее путешествие с обращения к этому Богу, который смягчает карму и направляет по пути дхармы. Он правит всеми нашими начинаниями, изменениями, решениями и проблемами – всегда рядом, когда это необходимо, никогда не остаётся в стороне. В этой книге индустский учитель приглашает нас погрузиться во внутренний мир Ганapati, его обряды, мантры и священные символы, раскрывая сокровенные тайны Божества. «Любящий Ганеша» – одна из многочисленных работ Шивайя Субрамуниясвами (1927–2001), традиционного садгуру, который руководил глобальным индустским возрождением в течение полувека, был назван Всемирным религиозным парламентом Нью-Дели Джагадгачарьей (мировым учителем) и избран одним из трёх президентов, представляющих Санатана Дхарму в Парламенте мировых религий в Чикаго в 1993 году.

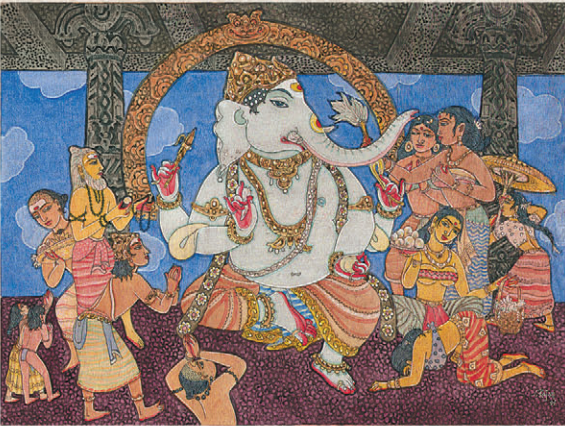


Любящий
Ганеша

ОЧАРОВАТЕЛЬНЫЙ БОГ ИНДУИЗМА С ГОЛОВОЙ СЛОНА



Любящий Ганеша



The Siddha Collection
Yoga/Metaphysics/Religion



Himalayan
Academy
USA/Russia



प्रेमवान् गणेशः



Богато илюстрированная книга о благожелательном Владыке дхармы, устраниателе препятствий, покровителе искусства и науки, почитаемом во многих культурах мира.

Садгुरु Шивайя Субрамуниясвами

Вышел в свет очередной шедевр творчества Садгुरु Шивайя Субрамуниясвами на русском языке, посвящённый Владыке дхармы, Устранителю препятствий, Покровителю искусства и науки, почитаемому во многих культурах мира, индустскому Богу Ганеше.

Книга адресована широкому кругу интересующихся индийской философией, религией и культурой, а также для чтения в кругу семьи.

Благодарим всех участников проекта Краудфандинга по изданию этой замечательной книги и выражаем особую благодарность нашим спонсорам: Глебу Маркову и Николаю Оглоблину.

На русском языке книга «Любящий Ганеша» публикуется впервые.

ISBN 978-5-6043339-2-1
© Himalayan Academy, 2019
© Издательство «Индуизм сегодня», 2023

По вопросам приобретения книги:
Тел.: +7 (499) 340-5809
e-mail: letters@hinduism.today
www.hinduism.today



Махашиваратри 2024

Варанаси - Пури - Бхуванешвар - Конарк



Бронирование тура:

+74955024807
www.sivalingam.ru

ВИЗЫ В ИНДИЮ



- ✓ 1-кратная на 30 дней
- ✓ 1-кратная на 6 месяцев
- ✓ 2-кратная на 6 месяцев
- ✓ Многократная на 1 год
- ✓ Многократная на **5 лет**

Оформление от 2-х дней



Центр Шивалингам
Краснопролетарская ул. 16/2
(м. Новослободская)
www.sivalingam.ru
+7 495 5024807

Изучение санскрита при Посольстве Индии

Эффективное изучение санскрита по индийским учебным пособиям и методикам в Культурном центре имени Джавахарлала Неру при Посольстве Индии в Москве

Изучение санскрита с нуля (четырёхмесячный интенсивный вводный / Introductory курс). Возможно включение в текущие группы не с нулевого уровня.

Все вопросы и запись по тел. +7 909 915 01 09



ШОП108

магазин скорой духовной помощи

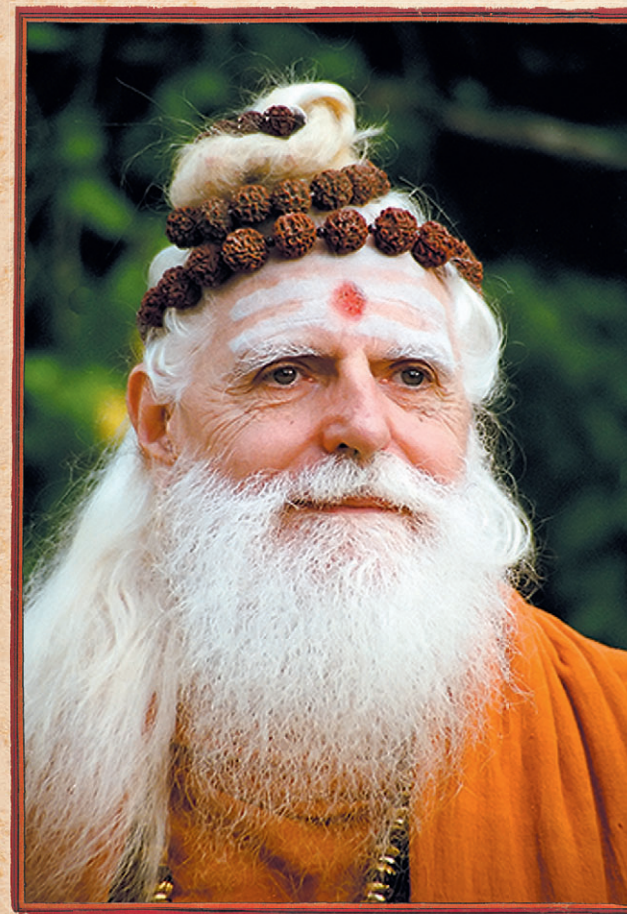


www.shop108.ru

С. Ш. Субрамуньясвами

ТАНЕЦ С ШИВОЙ

Современный катехизис индуизма



Книга выдающегося Мастера, ортодоксально-го гуру современности, одного из главных проповедников индуизма, признанного Всемирным Парламентом Религий в 1986 году Мировым Учителем (Джагад-ачарьей), Садгуру Шивайя Субрамуньясвами.

Книга – сокровище, книга – дар каждому человеку, находящемуся в духовном поиске. В ней представлено все богатство знания Индии – философия, религия, священные писания, медитация, йога – и даются ответы на насущные вопросы видения и почитания Божественного везде и в каждом.

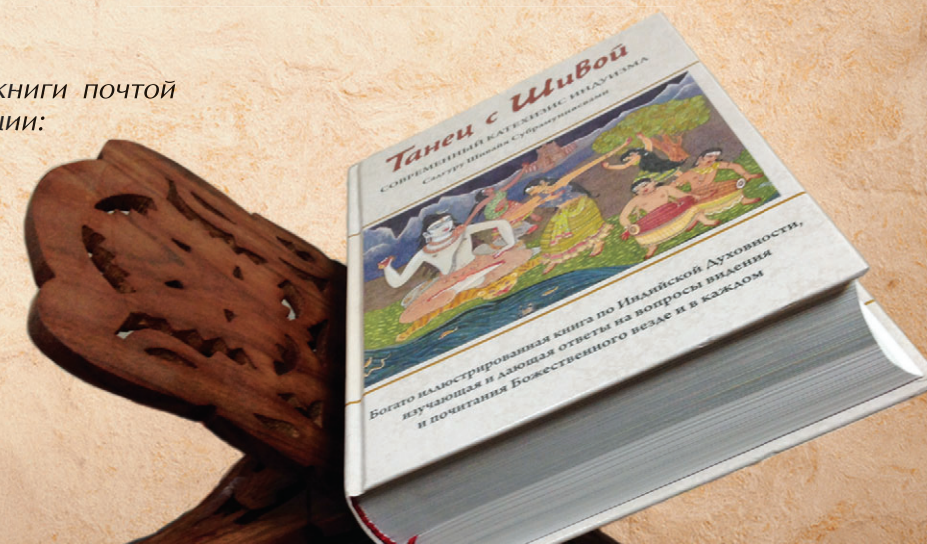
Книга относится к научно популярному изданию, адресована широкому кругу читателей и будет интересна, как людям впервые соприкасающимся с древним знанием Вед и Санатана Дхармой, так и индологам, почитателям духовной традиции индуизма, шиваизма, практикующим йогу и медитацию.



По вопросам продажи и доставки книги почтой по РФ и дополнительной информации:

Издательство «Индуизм сегодня»

127473 Москва,
ул. Краснопролетарская,
д.16/2, под. 7, эт. 3, оф. 2-315
Тел.: +7 (499) 340-5809
e-mail: letters@hinduism.today
www.hinduism.today
www.sivalingam.ru



Преодоление искушений, отвлекающих нас от медитации

ISSN 2658-7378



9 772658 737003



Под раскидистым баньяновым деревом сидит йог в падмасане, пребывая больше внутри, чем снаружи. Он окружён астральными и мирскими отвлекающими силами, со всех сторон его атакующими угрозами, искушениями, желаниями и увлечениями. Тем не менее, он недвижим и сохраняет покой, неизменно сосредоточившись на Боге Шиве внутри себя. Внизу на него нападают упыри с мечами ненависти и копьями страха. Очаровательные девушки танцуют, чтобы соблазнить его. Богатые торговцы предлагают шелка, драгоценные камни и прочие богатства, дабы привлечь его внимание, а пандиты приближаются, чтобы увлечь его своими знаниями. Волшебник создаёт завораживающие иллюзии, а его жена держит «нечто чудесное» под тканью. Члены семьи с любовью подходят к нему с роскошными блюдами. Наверху парят пять дэвов, осведомлённых о должной силе, посылая йогину божественные благословения, призывая его придерживаться выбранного пути. Художник-монументалист из Кералы Суреш Мутукулам.

Canada CAD 10
India INR 225

Malaysia . . . MYR 14
Mauritius . . MRU 115

Singapore . . . SGD 10
UK GBP 5

USA USD 7.95